大公報

Ta-Kung-Pao
123, Connaught Road, C
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千五百五十號
今日出紙二大張
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠六元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號二樓 電話：10972 11695
干諾道中一二三號有利有限公司承印

莫斯科昨慶祝空軍節 各種新飛機出現天空

大型新噴氣轟炸機及新戰鬥機翱翔表演

中蘇首都間用新型噴氣運輸機飛行將來只需八小時

【路透社莫斯科三日電】今天蘇聯表演了最高度的現代航空力量。

八十分鐘的表演

蘇聯的高級官員都參觀了航空節日的飛機表演，坐在政府包廂中看表演的有赫魯曉夫、布爾加寧及馬林科夫，還有國防部長朱可夫和最高蘇維埃主席團的成員。

表演歷時八十分鐘。

表演開始時，有十九架輕型飛機飛行，飛機上載有列寧和斯大林的大旗，並分載十六個加盟共和國國旗。

機翼如鳥上下拍動

接着是一架滑翔機的表演，這種滑翔機飛行時機翼會上下拍動，去年曾作首次表演。

接着是大隊巨型噴氣戰鬥機的表演，跟着是七架巨型流線形機翼的轟炸機表演，這種飛機有四個發動引擎。它們在機場的天空怒吼着，每一架後面有四架噴氣戰鬥機隨護着。雖則宣佈說是轟炸機，但衆信這些飛機可能是作爲空中加油的設備。

緊接在這些飛機後面的有四架越洲噴氣轟炸機，這種飛機以前曾表演過一次。

新飛機出現了

二十四架中型「柏格式」雙引擎的噴氣轟炸機，分成三隊隨後飛來。每隊八架，轟炸機之後又有五十架新型雙引擎噴氣戰鬥機，隊形五架一隊，飛行高度大約五百英尺，把整個的天空都掩蔽了。

接着又是四十七架單引擎的戰鬥機，顯然是米格十七式以後的新式飛機。衆信此種飛機相等於美國的超級佩刀式F-100，或法國的「米斯特」式。一有資格的觀察家說：這些飛機比米格十七式的機翼更向後，而且可能在平飛時就能超音速。（本報按：一般超音速噴氣機只限在俯衝時才能超音速）。

直昇飛機的表演

噴氣機表演之後，接着是三十六架單引擎直昇飛機，及四架新式雙引擎直昇飛機可載二十五至三十個全副武裝的軍人。

飛機着陸後幾分鐘之內，一架吉普拖着一架輕型野戰大砲從雙引擎的直昇飛機裏駛出來，滑到地面上，別一些直昇飛機上的兵和吉普也馬上和它匯合，幾分鐘之內就形成一個戰鬥序列。

當最新式運輸機傘兵俱已降落，外國外交官準備返去的時候，突然，又有一架銀色雙引擎「透平螺旋式」噴氣運輸機超過地平線在天空中怒吼。這個飛機是節目上沒有的。據莫斯科電台三日說：它是「觀客的噴氣機」。（本報按：「在短時間內，所有民用航空都將使用噴氣機」。「透平螺旋式」噴氣機是一種新型飛機，兼具螺旋式飛機和噴氣飛機的長處，起飛與降落比噴氣飛機安全，在空中飛行較螺旋機快得多。）

質與量睥睨世界

【法新社莫斯科三日電】曾參觀蘇聯一年一度的航空節的西方航空專家說：蘇聯的飛機又有很大進展，並說蘇聯現在是世界上航空主要國家之一。他們對蘇聯飛機的質量和數量兩方面都加稱讚。

一個蘇聯的飛機設計工程師說：他相信兩年之內莫斯科—北京的航空線將用透平螺旋式噴氣機航行。他說這種飛機不論什麼氣候都可飛行，可載客一百至一百二十人。莫斯科至中國首都八小時可達。

北到興安嶺 南到瀾滄江 全國人民代表視察完畢

陸續到京準備出席全體大會

視察時接觸羣衆收集許多意見與要求 親眼看到建設事業發展受到很大鼓舞

【中國新聞社北京三日電】到全國各地視察工作的全國人民代表大會代表，已普遍視察完畢。他們正陸續到達北京，準備出席全國人民代表大會第二次會議。

代表們在視察時深入到工廠、礦山和農戶，同羣衆廣泛地進行了接觸，收集了許多意見和要求。在四川省視察的六十多歲的全國人民代表大會代表鄧芳芝，冒着烈日訪問了許多農戶，收集了一百多條羣衆對政府工作的意見和要求。在青海省視察的代表扎喜旺徐，到達拔海四千八百公尺的瑪沁雪山工地，視察了修築公路的情況，他把在現場中收集到的築路工程中急須解決的困難問題，及時轉告給青海省人民委員會。有些代表深入到大興安嶺林區，視察了森林工業情況。在雲南的紅河、怒江、瀾滄江、麗江等邊遠地區，都有代表進行視察，他們廣泛地收集少數民族地區人民對政府工作的意見。

代表們在視察中親眼看到國家各項建設事業的發展，受到了很大鼓舞。在天津視察的代表，看到許多私營工廠經過統一安排生產任務以後所出現的新氣象，都熱烈擁護政府的措施。

代表們在視察結束以後，大都同地方各級人民委員會舉行了會議，向政府反映羣衆的意見，有的批評了政府工作中的缺點。各地有關的領導機關熱情歡迎代表們提出的批評和建議。黑龍江和湖南等省專門召開了省人民委員會的會議，聽取代表們對政府工作的意見。有些省、市人民委員會還整理了代表們提出的批評和建議，責成有關部門認眞研究實行。

美總統說放棄「冷戰」 眞理報社論表歡迎

指出他干涉東歐國家內政與此背道而馳

【新華社北京三日電】據塔斯社莫斯科訊：「眞理報」二日發表社論，題目是「評艾森豪威爾總統在記者招待會上的談話」。社論說，美國總統艾森豪威爾六月二十九日在華盛頓舉行的記者招待會上，就美國外交政策方面的若干問題發表了意見，並且談到了即將舉行的蘇、美、英、法四國政府首腦會議的前景。

社論說，蘇聯部長會議主席布爾加寧在六月二十一日的講話中已經指出，蘇聯政府同意參加四國政府首腦會議的出發點是：這次會議的目的將是緩和國際緊張局勢和鞏固國際關係中的信任。蘇聯政府首腦說，「我們將竭盡一切力量達到這個目的，並且希望這個會議的其他參與國也努力這樣做。」

蘇聯公衆滿意地歡迎艾森豪威爾所說的表示必須緩和國際緊張局勢以保證世界和平的一些話。美國總統說，據他看來，即將舉行的四國政府首腦會議會有助於發現「把問題導向新門徑的道路，並且最後將找出和緩緊張局勢的辦法」。蘇聯公衆滿意地歡迎艾森豪威爾的這種說法：「應該採取和平的、而不是挑釁的辦法」，並且應當拋棄「冷戰」這一口號。蘇聯人民希望可以相信，艾森豪威爾總統提出的關於用「爲和平而戰」這一口號來代替「冷戰」這個口號的建議，不是一種修辭的公式，而是眞正爲了要爭取結束臭名昭著的「冷戰」，因爲只有這樣才能使國際緊張局勢緩和下來，才能建立國際關係中的必要的信任和消除新戰爭的威脅。

蘇聯人民過去和現在都認爲，社會制度不同的國家是可以而且必須在互相尊重領土和主權、互不侵犯、互不干涉內政和平等互利這些原則的基礎上求得和平共處的。

社論指出，但是，艾森豪威爾在這次記者招待會上同時卻又認爲可以公開重複「冷戰」鼓吹者們那套捏造的關於歐洲人民民主國家的「論調」：說這些國家不能「自由地決定自己的政體」，他並且清楚地暗示，美國打算繼續設法改變人民民主國家中現存的政治和社會制度，雖然生活經驗十分令人信服地證明，這種企圖是不會有結果的。社論說，歐洲人民民主國家在十多年前廢除資本主義制度以後，就自由地決定了它們自己的政體。人民民主國家已經不止一次莊嚴地回答了帝國主義勢力干涉它們內政的企圖。正因爲這樣，在美國有些人不喜歡人民民主國家現有的制度。他們花費千百萬美元來對這些國家進行「冷戰」。

社論說：不管艾森豪威爾是否存心這樣，他關於人民民主國家的言論可以被看做是對從外部來干涉這些國家內政的政策的鼓勵。這種言論是同他的那些放棄「冷戰」和「採取和平的、而不是挑釁的辦法」的正確的和有價值的建議背道而馳的。

在國際關係的現階段，有着實際的條件來和緩國際緊張局勢，建立各國之間的必要的信任，以有利於保障和平和各國人民的安全。各國和各國人民的領導者爲了達到這一崇高的目的所做的一切，一直都受到各國人民的熱烈支持。相反地，爲了繼續執行已經證明完全破了產的「實力地位」和「冷戰」政策所做的一切，受到了各國人民的堅決譴責。現在各國人民維護和鞏固和平事業的決心比以往任何時候更加堅定，關於這一點是不能忘記的。

胡主席參觀農業社

向殷維臣社長詢問農民收入的情況 社員們以自己生產的番茄青椒相贈

【中國新聞社北京三日電】越南民主共和國胡志明主席，三日上午訪問了北京郊區黃土崗農業生產合作社。

胡志明主席向合作社主任殷維臣詢問了許多關於合作的問題，他特別詢問了農民入社後每年收入的情況。殷維臣告訴胡志明主席，農民入社後收入年年增多，生活一年比一年好。殷維臣以他自己作例子，他在一九五二年收入一千三百多元，一九五三年一千八百多元，到一九五四年雖然合作社受到了水災，但收入仍增加到二千一百多元。

在參觀一所供銷合作社時，殷維臣指着許多大米和麵粉，告訴胡志明主席，過去，這些米和麵只有在過節的時候才能吃到，現在社員們天天都可吃到了。

胡志明主席參觀了社員們種的青椒和茉莉花，訪問了兩個社員的家庭。

臨別前，社員們把自己生產的西紅柿、青椒、茄子、土豆等送給胡志明主席。

今天陪同胡志明主席前往訪問的，有外交部副部長姬鵬飛和我國駐越南大使羅貴波。

鄺任農長民航局 江明爲外貿部副部長

盧緒章林海雲爲外貿部助理

【新華社北京二日電】國務院在六月二十二日任命了一批國家工作人員，名單如下：

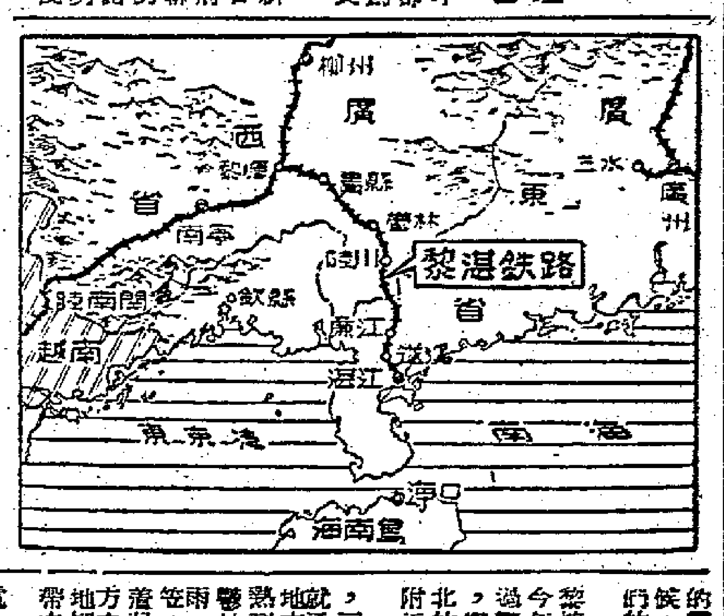
鄺任農爲中國民用航空局局長；江明爲對外貿易部副部長；盧緒章、林海雲爲對外貿易部部長助理；匡亞明爲東北人民大學校長；吳作人爲中央美術學院副院長；茅理爲大連海運學院院長；趙夢歡爲華南農學院副院長。

緬駐昆明總領事 吳巴茂今天到任

【中國新聞社北京三日電】中國政府已同意緬甸聯邦政府在昆明設立總領事館。緬甸駐昆明總領事吳巴茂於七月四日到任。

黎塘湛江之間鐵路經過貴縣鬱林廉江

火車到鬱林時羣衆冒雨迎接



【本報北京航訊】七月一日，在中國共產黨三十四周年誕辰的時候，祖國南部邊境有一條新鐵路——黎湛鐵路正式通車了。該路於去年十月開始興築。戰士們和民工們的高度智慧和忘我的勞動，使築路工程迅速進展。從北向南鋪軌的鋪軌大隊，從開始每天鋪軌二點九公里，很快提高到三點三公里、三點九公里、四點九四公里，到四月二十六日那一天，便以六點六一六公里的鋪軌速度，打破了全國人力鋪軌的最高紀錄。鋪軌的速度是驚人的，以致在許多地區的羣衆還沒有想到的時候，火車已經開到了他們的門口。

由北向南的一段，係於今年一月通車。鐵路穿過黎塘、貴縣之間，經過鬱江，跨過陸川縣境，繼續南下，與自南向北的鋪軌隊在廉江車站附近會師。

僅僅九個月的時間，三百多公里長的鐵路就通車了。附近的羣衆都來到火車開到的地方，熱烈歡迎。當火車開到鬱林的時候，正趕上下雨，附近的羣衆，戴着斗笠，穿着蓑衣，冒着雨踏着泥濘的道路從四面八方來看火車。他們清楚地知道，火車給他們帶來了幸福。

【新華社南寧三日電】中國人民解放軍鐵道兵部隊在修建黎（塘）湛（江）鐵路時，曾在沿線進行綠化工作。在沿線栽種的四十四萬八千株樹，已有百分之九十長了葉子；分佈在沿線九個車站的五萬多株風景樹，也大部成活。

南方天氣溫暖，樹木生長很快。三、五年後，列車就可以在兩旁長着蔥綠樹木的線路上行駛。

蘭新鐵路黃河正橋

蘭新鐵路黃河大橋正橋，已於七月一日落成通車。這座大橋是去年四月開始建造的。圖：雙臂式架橋機把正橋鋼梁架上黃河大橋正橋橋墩。（新華社記者胡越攝）

人民代表的視察

（隨筆）

第一屆全國人民代表大會第二次會議，明天要開幕了。人民代表們已陸續到了北京；在到北京之前，他們曾在各地進行了視察，看到了全國各地農村和城市的蓬勃發展；深入訪問了工人、農民和其他各界人士，在華南的，還特別訪問了歸僑和僑眷。

在這些訪問中，代表們仔細地記下了人民的意見和要求，以及對政府工作中缺點的批評。代表們把這些意見向政府有關部門反映。通過這次訪問，人民代表必然幫助政府改進工作，使它更多地聽到人民的意見，更好地爲人民服務。

從人民代表的訪問中，我們可以看到中國政治上的民主精神；這種精神，在西方國家是找不到的。

接吻和拍肩頭

在西方國家中，議員也要「訪問」選民的；但是，他們是在選舉之前「訪問」。在「訪問」時，他們才沒有功夫「問」選民的意見呢？他們的主要工作是吻選民的孩子，和選民握手，拍肩頭，叫聲「Hi！」或「Cheerio！」，知道別人的小名，能叫得出來，就更顯得親熱。

他們的「訪問」，就是要用這樣廉價的親熱來換取一張選票；因此，接吻、握手、拍肩頭、叫小名，也就愈多愈好；眞正去深入訪問，聽取選民意見，就太誤爭取選票的時間了。

反正，選民的意見有什麼重要呢？議員老爺一旦拿到選票，選民就不足輕重了。

「我知道了」

當然，按照規定，議員和選民是應該有接觸的。例如，美國的議員就可以得到一筆特別的津貼，以便用秘書看選民的信、回答選民的信，這筆津貼也包括了郵費。

誰都知道，這筆津貼實際上成了議員的額外收入，有些人隨便把自己的老婆或女兒補上一個秘書的名義，這筆津貼就袋袋平安了。當然，也有不少選民是寫信給議員的；然而，議員們看不看，有誰知道呢？反正回信是例行公事，就像中國古時皇帝批公事那樣，「我知道了」四個字，就對付過去了。

據美國民意測驗，美國人民至少有百分之七十四要求和中蘇談判，但這種呼聲在議會中却是聽不到的。你能說這些議員尊重選民意見、代表選民意見嗎？

民主和民豬

這就是兩種不同的民主。

在中國，人民代表不辭辛勞，到選民中去「聽」他們的意見，把他們的意見反映給政府或在「民」代表大會提出，作成決議；這樣，「民」才眞正作「主」。

在西方，幾年一次，打鑼打鼓，像跳加官一樣，熱鬧一陣，選舉完成，選民就被丟在腦後；這算什麼民主呢？簡直是拿老百姓開玩笑，以民爲豬而已。

施君玉

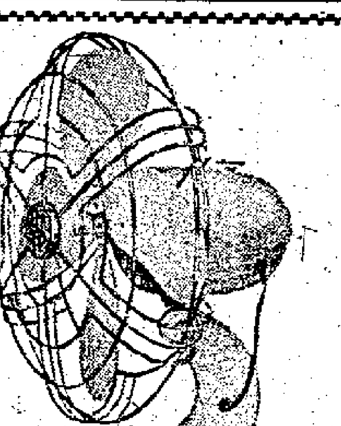
英在遠東軍艦 奉令保護英船

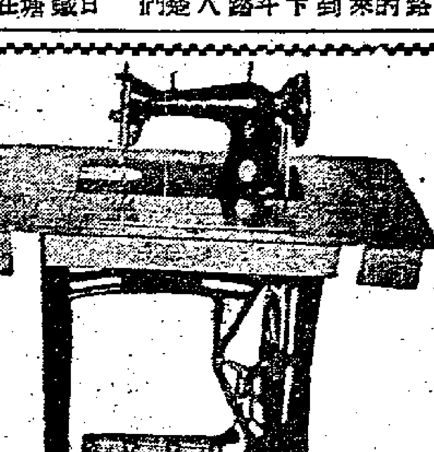
【新華社北京一日電】倫敦消息：英國外交部駐議院次官杜頓在下院答覆議員的質詢時說：英國船「茵奇朱拉號」和「海利康號」在六月二十一日在白犬島西南遭到一艘蔣賊軍艦的攔截，並且接到警告，不得進入福州。因此「海利康號」改變航程。「茵奇朱拉號」在第二天再度試行駛入福州時，竟遭到了一艘蔣賊軍艦的轟擊，並且被押送到白犬島。

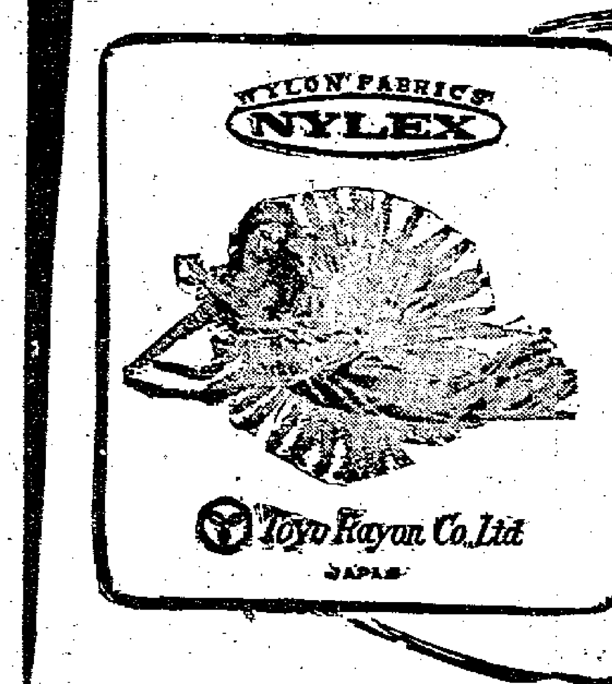
議員質問英國政府是否打算保證一切合法航行的英國船隻得到支持。杜頓回答說：「是的，英國在遠東的艦隻已奉令保護在公海上合法航行的英國船隻。」

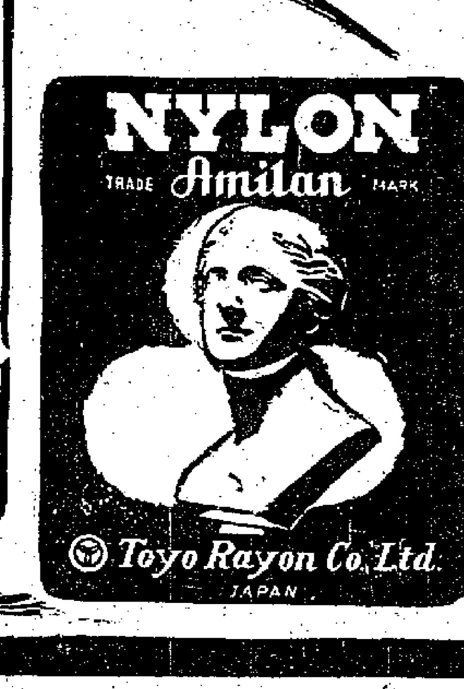
中國國貨公司
經售國產
鋼筆 鉛筆
德輔道中廿四號 電話 25126 20972

人民唱片


華生電扇


飛人無敵 縫紉機





尼龍

人造絲-大富貴牌
人造棉-翠光牌
快把紗-翠光牌
人造絲及快把
織物-鷲鐘牌
以上各種製品亦經常供應

奉即索函書目錄出品

東洋人造絲公司

出產各種上等尼龍並供應各種織品及現代生活必需品

"阿米蘭"牌 (AMILAN)……尼龍紗,尼龍棉及尼龍幼紗,毛尼龍（可擴張之尼龍紗）尼龍球拍線,尼龍-TRICOT.

"豐 蘭"牌(TOYOLAN)……尼龍.人造絲混合紗.

"超級亞米蘭"牌(SUPER AMILAN)…尼龍魚線.

"尼力士"牌(NYLEX)……尼龍織物,原色,毛工印花,機器印花.Flock-Printed, Airy,flocked,Sacquer.刺繡,刺繡料資,浮雕花邊等

各種尼龍織物—均有含一〇〇巴仙尼龍及混合織物

尚其他已製好之現成尼龍製品，如尼龍魚網，尼龍線，尼龍手套，各種尼龍圍巾衣着，尼龍滅火喉及全部工業用尼龍原料等，歡迎諮詢惠顧。

TOYO RAYON CO., LTD.

No. 5, 3-chome, Nakanoshima, Kita-ku, Osaka, Japan.
Established: 1929 Cable Address: "TOYORAYON OSAKA"

Q560

海南黎苗族自治區新貌

馮子平

一九五五年七月一日，是廣東省海南黎族苗族自治區成立三周年紀念日。這個位於五指山支脈的邊疆地區，在解放後，經過實行民族區域自治，面貌煥然一新。

一年四季草木常青

海南黎族苗族自治區是美麗而富庶的地方。這裏地處熱帶，面向海洋，一年四季，草木常青。土地肥沃，終年都可耕作，如有水源，一年可種三造。在廣大的土地上，生長着橡膠、椰子樹、劍麻、咖啡、胡椒、香茅、芒果、木瓜等國內稀有的經濟作物。地下蘊藏着各種質量優良的礦藏資源。在這綿延不斷的高山峻嶺上，有茂盛的原始大森林。森林面積有九十萬畝以上，一般樹齡八十年到三百年。僅尖峯嶺和吊羅山兩個地方就有熱帶特有的珍貴林木一百多種。自治區沿海地區有取之不盡的水產資源。華南著名的地方國營榆亞鹽場也設在自治區的崖縣，每年產鹽五十多萬擔。五指山區還出產鹿茸、熊膽、猴子骨、獺皮等珍貴物產和各種藥材。

管轄七個縣人口五十餘萬

一九五二年七月一日，海南黎族苗族自治區正式成立。選舉了王國興（黎族）爲主席，陳斯德（苗族）爲副主席。各縣也先後實行選舉，建立新的政權機構。海南島上的黎、苗族人民完全實現了當家作主的權利。自治區管轄白沙、樂東、保亭、瓊中、東方、崖縣、陵水等七個縣，全區有五十六萬七千多人，其中黎族三十五萬八千多人，苗族一萬二千多人，回族一千六百多人。幾年來，當地黨和政府採取了各項措施，培養了少數民族幹部一千二百多人。現在，鄉一級政權，除個別文書外，全部是少數民族幹部。

在一向交通不便的五指山區，出現了幾百華里長的新修的公路，自治區和外地的聯系密切了，它給城鄉經濟帶來了繁榮。自治區已經建設了三十一個小型工廠，包括地方國營發電廠、石灰廠、磚瓦廠和合作社營的紅、白糖廠及農具加工廠。全區還架設了四百多公里的長途電話線。各縣、區及人口較集中的鄉村普遍建立了國營貿易公司和供銷合作社，用合理的價格大量供應各族人民工業日用品、生產資料和收購土特產。過去一包火柴換一隻雞的私商高利剝削和買不到吃鹽的日子，已經一去不返了。

改變了「刀耕火種」現象

海南黎族苗族自治區是農業區，百分之九十以上的人口以農業爲生。這裏雖然實行了土地改革和土地調整，但由於歷代反動階級的長期羈縻統治，農民生產工具缺乏，廣大地區耕作粗放，部分山區仍有「刀耕火種」現象，因此在解放初期每畝田只收一百多斤穀。爲了改變這種狀況，國家連年來撥大批救濟款和低息貸款，幫助各族人民發展生產。僅一九五四年，上級人民政府就撥一百零五萬元專款，購買七百多頭耕牛和十一萬三千多件各種鐵質農具，無償地發給各族農民使用，初步解決了各族人民生產資料的困難。另外，國家曾先後撥款一百八十多萬元，幫助自治區興辦山塘、水庫、水圳等大小水利工程一百多項，灌溉面積有十多萬畝，其中七萬多畝每年種一造的旱地改變爲種雙造的水田。當地人民政府還建立了四個國營示範農場和成立了技術指導站，經常派出大批工作人員和技術人員深入農村，指導黎、苗族人民深耕細作、積肥施肥、中耕除草和選種，並教數以千百計的黎、苗族婦女學會犂田。同時，各級政府還穩步慎重地領導各族農民組織了一百三十一個農業生產合作社和一萬多個互助組，組織起來的農民已佔總農戶百分之六十左右。今年全區春耕面積比一九五三年擴大了八萬多畝。現在，保亭縣每畝田的單位面積產量已從解放前的一百五十斤左右，提高到二百三十多斤。這個歷史上一向缺糧的縣份，現在糧食已經自給。一九五四年冬天，保亭縣黎、苗族農民還將二千三百多斤餘糧賣給國家。

辦了三百多所民族小學

黎族人民沒有本民族的文字。解放前，黎族鄉村只有幾間供富有人家子弟念書的小學。解放後，黨和上級政府先後從外地派了九百多名漢族教師，到山區興辦學校。現在，五指山區已經辦了三百六十八所民族小學，一所初級師範學校。連漢族居住地區在內，自治區共有四所中學、一所初級師範學校、五百零五所小學，各族學生共有五萬五千六百多人。現在，全區每個鄉都設有小學，平均十個人中有一個學生，黎、苗族子女一律免費上學。自治區還有三百九十四所夜校識字班，有學生一萬二千三百多人，此外，各縣都設有文化館、收音站。自治區還有五個電影放映隊和一個民族歌舞團。

蔣賊過去和希特勒、墨索里尼的一段關係

王琳

一段密切的關係

曾經挑起第二次世界大戰的法西斯禍首希特勒和墨索里尼，已經死去十年多了，這是大家都知道的事，但是，蔣介石和希特勒、墨索里尼過去曾經有過一段密切的關係，却不是大家都知道的。

「九一八」以後，蔣介石爲了維持他的專制獨裁，一方面加緊進行反革命戰爭，另方面又加緊對人民實行法西斯恐怖統治。當時，蔣介石爲了模倣墨索里尼那一套，還特地派遣了很多爪牙到意大利去「留學」。

當希特勒在德國登台以後，蔣介石和他的爪牙更是得意忘形，妄想各國人民的革命運動會從此完結，妄想蘇聯也將因此不能存在，妄想全世界將會變成法西斯的天下。他們在當時的國民黨反動統治區公開販賣法西斯的貨色，國民黨官方出版的「三民主義半月刊」和「中央周刊」大大宣傳希特勒和墨索里尼的法西斯主義。宣傳法西斯主義的書籍，在蔣管區出版了一本又一本。蔣介石的爪牙還把蔣介石、希特勒和墨索里尼一同奉爲所謂「世界偉大人物」。

「藍衣社」的來源

當時，蔣介石的法西斯特務組織，除了原來陳果夫、陳立夫兄弟的CC系以外；一九三二年三月，又以特務頭子戴笠、康澤等所謂「十三太保」做骨幹，組織了另外一個特務系統「藍衣社」。「藍衣社」這個名稱的來源是這樣的，當時蔣介石成立了這個特務組織以後，他的爪牙們認爲既然希特勒和墨索里尼有「黑衫黨」和「褐衫黨」，他們也就來一個所謂「藍衣社」。從此，蔣介石就運用CC系和藍衣社這兩個法西斯特務組織，在蔣管區各個角落，建立秘密的集中營，屠殺愛國的人民，瘋狂地鎮壓抗日的愛國運動。

蔣賊對希特勒的崇拜

蔣介石對希特勒是非常崇拜的。一九三三年到一九三四年，蔣介石所照的相片，也模倣希特勒張着嘴猙獰的姿態。蔣介石還派遣大批爪牙到希特勒那裏去「留學」，連他自己的兒子蔣緯國也派去了。當時在蔣介石的周圍，除了有著名的德國反動軍官塞克特等當「顧問」以外，還特請了德國的警察所長給蔣介石的爪牙上課。

德國顧問盤踞在蔣賊軍部

在德國和意大利的法西斯黨徒指揮下，蔣介石竭力加強他的法西斯恐怖機器。那時候，在蔣介石全部統治機構中，完全採取了法西斯制度，它們一個監視一個，一層監視一層，一個組織監視另一個組織，一個部門監視另一個部門，活像一條大毒蛇，如果那一個人被這條毒蛇的口沫所沾染，他就會有致命的危險。

一九三六年，「西安事變」和平解決以後，蔣介石表面上雖然接受了中國共產黨提出的抗日的主張，但是，暗中却仍然和日本軍閥保持着密切的聯系。日本軍閥的盟友希特勒和墨索里尼仍舊是蔣介石的「密友」，德國的顧問，仍然盤踞在蔣介石的軍部裏面，德國獨佔資本仍然在四大家族的經濟活動中佔有重要地位。一直到抗日戰爭爆發，全國輿論強烈攻擊這些和日本軍閥同盟的國際法西斯強盜，但僞國民黨中央宣傳部還通令各地新聞檢查機關，不准登載譏諷希特勒、墨索里尼的文章。蔣介石這樣做，是有他的目的的。在抗日戰爭爆發以後不久，參加蔣介石軍事機關的德國顧問和當時駐中國的德國大使陶德曼，就出來替蔣介石跟日本軍閥談判投降條件。

通過德、意和日本軍閥眉來眼去

蔣介石就是這樣，一方面被迫不得不對日本應戰，一方面又通過德、意兩國的法西斯分子和當時日本軍閥眉來眼去，勾勾搭搭；這種狀況，一直繼續到一九四一年六月德國進攻蘇聯，駐蔣賊政府的德國軍事顧問和外交官更撤退以後，才告一段落。但是，即使在這個時候，蔣介石爲了討好希特勒，還大擺筵席，歡送那些法西斯強盜；還希望在中國貫徹實行法西斯制度。他的心是始終向着他的老師希特勒的。

蔣賊又找到了新的老師

希特勒和墨索里尼死去以後，蔣介石很快的又找到了美帝國主義做他的老師，並且向美帝國主義學到了一套鎮壓人民的殘酷辦法。早在一九四二年抗日戰爭時期，蔣介石和美帝國主義就曾經用所謂「中美合作所」的名義，在重慶等地成立了很多集中營，拘禁和屠殺了成千上萬的愛國分子。例如，在美蔣合辦的重慶磁器口集中營裏面，就是完全採用希特勒的特務們那套殘酷手法。

台灣集中營——殘酷的地獄

一九四九年，蔣介石逃去台灣以後，爲了鎮壓台灣人民，又在他的兒子蔣經國主持下，成立了龐大的特務組織。很多被蔣經國的特務逮捕陷害的人都被殺害了，很多就被關在火燒島等地的集中營裏面，受到酷刑的折磨。

據某些報刊透露，台灣的集中營眞是一個極端殘酷的黑暗地獄。蔣介石的特務爲了逼口供，經常對集中營的所謂「犯人」施行上老虎櫈、上電刑、灌汽油、灌辣椒水、和剝皮等等酷刑；因此，凡是被關進集中營的人，不是因受刑死亡，就是變成了殘廢。據台灣報紙透露，美國在台灣的特務機構去年還幫助蔣介石新建了一座所謂「刑事實驗大樓」，裏面有陳列室、指紋室、電氣室、化學室、暗室等美式設備和刑具，以便更加殘酷地殺害台灣人民。

蔣介石就是這樣一貫勾結法西斯，用恐怖手段來鎮壓和殘害人民的。

欽縣·合浦·靈山·防城·浦北·北海 廣西五縣一市移交廣東

欽州專區仍設合浦縣城 北海爲省轄市

【本報廣州二日專訊】原廣西省人民委員會領導的欽州專區的欽縣、合浦、靈山、防城、浦北（原廣西省增設的新縣，縣治設在小江鎮）等五縣和北海市，經中華人民共和國國務院全體會議第十次會議的決定劃歸廣東省人民委員會領導。七月一日已正式辦理交接手續。欽州專區仍設在合浦縣城，北海市爲省轄市。

韓江水利工程見效 潮安早造空前豐收

每畝產量平均四百餘斤 豐收農業社曬穀場都不夠應用

【本報潮安六月二十七日專訊】潮安縣今年戰勝歷史上最嚴重的旱災，早造空前豐收。全縣每畝平均產量達四百一十斤。受韓江下游水利灌溉的七個區，早造增產超過六百萬斤。宮上村豐收農業生產合作社，早造每畝平均產量達六百四十七斤，比去年早造每畝四百六十七斤增加了一百八十斤。社員們正忙着曬穀，計算社員的收入。由於收穫量大，曬穀場和堆穀的地方都不夠應用。

農民一致認爲今年能戰勝旱災的威脅獲得豐收，是由於政府在去年十一月和十二月先後興建了北關引韓、安揭引韓灌溉工程和梅溪右岸排水工程。領導農民在農業耕作技術上進行了改革。北關和安揭兩個引韓灌溉工程，在全縣四個區，約達十萬畝的土地面積上形成了嚴密的灌溉系統。兩個工程都在今年三月完工放水，及時解決了春耕中的灌溉需要。梅溪右岸也在同時完工，使潮安南部三個區廣大面積的農田能夠排出積水。

韓江下游三個水利工程——北關引韓、安揭引韓和梅溪排水，預計全年將使受益地區，包括揭陽及澄海小部份地區，增加糧食生產八萬四千擔。今年早造收成使潮安縣受益地區的增產，已經達到了預計中全年增產數的百分之七十以上。

開平縣雖受水旱災害仍可增產

【廣州二日專訊】開平縣已開始夏收，增產喜訊頻傳。該縣今年早造稻田雖先遭嚴重旱患，後又有九萬多畝田受水浸，但由於全縣農民艱苦抗旱和加緊排水扶禾或搶插，估計仍可比去年增產。截至六月二十二日止已收割的六百九十三畝五分早熟禾，普遍比去年增產三成以上。其中，第一區長沙鄉第一農業生產合作社四畝五分田的「南特」種，共收穫稻穀二千零四十三斤，比去年增產五成八；第八區沖村鄉的十四畝四分田，共收穫七千六百八十斤，比去年增產一倍多。

韓江兩岸物產豐饒

是魚米之鄉又盛產水果

潮安柑產量今年可達八萬擔 上游林木茂密·松香產量逐年增加

【中國新聞社通訊】韓江在祖國的南方，上游起自福建的汀江，向南流入廣東境，至大埔的三河壩，與來自梅縣的梅江、豐順的水流匯合，經潮安、澄海縣境下，注入南海。沿江氣候溫和，土地肥沃，是一個物產富饒的區域。

韓江下游河流縱橫交錯，土壤肥沃，適合於農作物的生長。沿江田園阡陌，除水稻外，還出產蔗、香蕉等富有價值的經濟作物。潮安和澄海，都是甘蔗的產地。潮安的甘蔗種植面積有一萬多畝，產品除一部分供應揭陽糖廠製砂糖之外，還就地加工製成紅糖，供應人民的食用。

今年潮安的甘蔗產量比往年增加，農民自己設立的「糖寮」也比去年增加了一倍以上。潮安去年的產量有三萬多擔，比一九五三年增加了一倍以上，其中有一部分運到廣州供應工業的需要。

韓江下游出產的水果，有柑、菠蘿、香蕉、楊桃等，種類很多，產量也高。潮安、澄海都出產著名的「潮州柑」。潮安縣今年柑產量達八萬擔，有蕉柑、雪柑等品種。幾年來，政府向潮安的柑農發放貸款，並進行預購和設立技術站，指導和扶助柑農發展生產。

解放後種植的柑樹，今年已開始收穫。潮安也是菠蘿的產地。所產菠蘿，大量供應汕頭罐頭廠製罐頭，運銷國內和國外。在抗日戰爭期間，潮安種植的菠蘿遭受破壞，抗戰勝利後，農民仍無力恢復生產。直至解放後，農民種植菠蘿的面積才逐年增加。一九五三年產量一萬多擔，去年增加到四萬多擔，預計今年的產量還要多。

從潮安乘汽船溯江而上，經過豐順便到大埔縣境。潮安、豐順、大埔都是出產瓷器的地方。大埔高陂出產的瓷器質地精良，耐熱而不易變色，價格也較便宜，遠銷東北、華北、西南、華東和南洋各地。目前高陂生產的瓷器，主要是碗、碟等家庭用品，一九五二年的產量四十多萬件（每件包裝的重量二十多公斤），今年的產量預計可達八十萬件。去年年底，國家在高陂建立了採用機械操作的瓷器廠，今年已投入生產。許多個體生產者也組織了瓷器生產合作社。

韓江上游各地，多爲丘陵地帶，林木茂密，出產着豐富的杉木、松木和竹材。松樹可採割松香，作爲工業原料。大埔、梅縣、蕉嶺等地，都是松香的產地。解放後，松香的產量逐年增加。同時，這一帶都建立了松香廠，加工松香運銷國外。所提煉出來的松節油，也是工業的重要原料。大埔出產的杉木和松木，順着韓江流放而下，供應下游各地建築、製作傢具和燃料之用。大埔出產的黃竹和泥竹，可以製成各種竹器，竹葉則作竹篾之用。

順德一、二、六區聯圍水利工程新建的新河水閘

南海佛山物資會 商品交流很活躍

四天成交一百五十宗

【本報佛山二日專訊】南海縣、佛山市聯合舉辦的物資交流會，於六月二十六日開始交易後，該縣市及廣州國營貿易機構代表，各縣國營、私商貿易均頗活躍，四天中成交了手工業品、農副產品、藥品等現貨一百四十八宗，期貨十七宗，貨值總值十四萬多元。

這次舉辦的物資交流大會，主要是爲即將到來的旺季市場組織貨源，做好旺季前供應準備，以活躍城鄉物資交流，滿足城鄉人民的需要。參加交流會的各縣市貿易代表，在交易過程中，有的將過去打開了銷路的商品，有的買到多時買不到的商品。如南海縣各區鄉供銷合作社需要大批茶葉，過去曾派員到各地採購也滿足不了消費者的需要，這次知道四會縣合茶，還解決了今後茶葉貨源問題。佛山、南海兩地極需要的土碗，也向四會、三水兩縣購進大批，滿足了供應所需。佛山有很多百貨新品種，過去在當地銷售，這次在交流會大量推出，供應缺貨的南海縣各區鄉供銷合作社。佛山市貿易公司爲供應農村市場需要，將從華南物資交流大會買進的蜜棗、梅菜、麵餅、腐竹、糯米、西米、粉絲等副食品讓出部份供應南海各區供銷社。

交流會中成交數量最多的是百貨商品、土糖果。成交金額最大。交流會於三十日結束後，應邀前來參加的番禺、高明、石岐、三水、四會各縣市代表已分返各地。

成渝鐵路沿線新貌

荒蕪山地建起了磚瓦廠電力廠 重慶電力廠向一千多工廠輸電 運價降低產品暢銷農業也大大發展

【中國新聞社重慶三日電】中國人民用自己的力量修建起來的第一條鐵路——成渝鐵路，全線通車已經三周年了。

從成都到重慶，緊靠鐵路的兩旁，許多地方已經改變了原來的面貌。銅罐驛車站所在地，以前是一片荒山坡，現在已經矗立起一個巨大的機製磚瓦廠，一九五四年就在這裏燒出了近七十萬噸的磚瓦，支援基本建設。新建的重慶電力廠所在地，以前是一片長着亂草的荒地，現在已經建起了高大的廠房，聳立起高大的煙囪，向一千多個大小工廠輸送着電力。在內江、隆昌等地，也都可以看到許多新建的工廠。

成渝鐵路還積極地支援了四川的石油鑽探工作，它協助探礦將沉重、龐大的鑽探機器，迅速、安全的運到了工地。永川、隆昌、威遠等地的煤礦，以前由於交通不便，產品運不出去；成渝鐵路通車後，將產區和銷區緊密地聯繫起來，運輸問題解決了。現在威遠、永川等煤礦，都在進行着巨大的擴建工程。

四川被稱爲「天府之國」，成渝鐵路沿線更是富饒的地區。以往由於交通不便，很多產品被積壓在產地。很多土特產不能運到人民最需要的地方去。川西的大麻，以前用汽車運到重慶，每噸運費須要一百二十多元，因而售價高，銷路不好；現在火車運價每噸十三元四角多，售價降低了，產品暢銷。一九五四年僅成都車站就輸出大麻五百十多萬斤。

成渝鐵路並支援了農業生產。大批的新式農具和化學肥料，通過火車及時地運到了農村。農民使用新式農具、機器同自然作鬥爭，使長着亂草的地方變成了農田，原來種一季的田地，現在能種二季、三季了。沿線農民買到並使用了化學肥料，使許多農作物得到空前的豐收。內江市郊區松林鄉的蔗農蕭子良，種了二十多年的甘蔗，以前一畝地只能收穫二千市斤左右；由於使用了化學肥料，一畝地已能收穫五千市斤。他說：「沒有工人老大哥的支援，我們怎麼會有這樣的豐收啊。」

成渝鐵路通車，使工、農業產品差價大大縮小了。根據資陽縣的調查，現在和一九五二年第一季度的市價作比較，米提高百分之十五，豬肉提高百分之四十，小菜約提高四倍。農民的收入普遍增加了；而工業品的售價，鐵路沿線一般的幾乎和重慶拉平，而且在重慶能買到的，在沿線各地也能買到。

穗網印花布暢銷 兩月銷了一萬疋

品種多花紋細不會褪色

【本報廣州二日專訊】廣州市的染印廠今年五月出產的網印花布，自投入市場以來，深受消費者歡迎，第一批一萬多疋布，銷路很好，所存無幾。現仍繼續生產中。這些新花布，是網印花府綢、網印花麻紗、網印南方羅、錦綉羅、新五羊網印花布等。這些花布，是採用網印的印花技術製成的，品種多，花紋細緻，而且不會褪色。過去，廣州染印行業，只能製水印花布，但水印花布容易褪色，不爲消費者歡迎。今年第一季度，中國花紗布公司廣州市公司協助該行業組織起來，實行聯營生產，並在物質上、技術上協助該行業試製網印花布；銀行也貸款給三家染印加工廠。結果，試製網印花布成功了，跟着，四家大的染印加工廠便開始大量生產了。

惠州鎮工人文娛活動多

【本報惠州二日專訊】惠州鎮的工人文娛體育活動很活躍，最近兩個星期來舉行了週末晚會、乒乓球賽。惠州工人還參加了惠陽縣的自行車選拔賽。這幾天正在籌備惠州工人一九五五年男子籃球代表隊選拔賽。選拔賽於「七一」在惠州工人文化宮的球場舉行。

惠·州·新·事

新植桉樹搖曳生姿 西湖傍晚景色幽美

▲在惠州鎮中山北路盡頭的惠州人民廣場前，新植的桉樹已經抽出了闊闊的樹葉，搖曳生姿。從惠州人民廣場到西湖的斜坡兩旁，新植的桉樹也一片綠色。傍晚時分，這一帶遊人不絕。

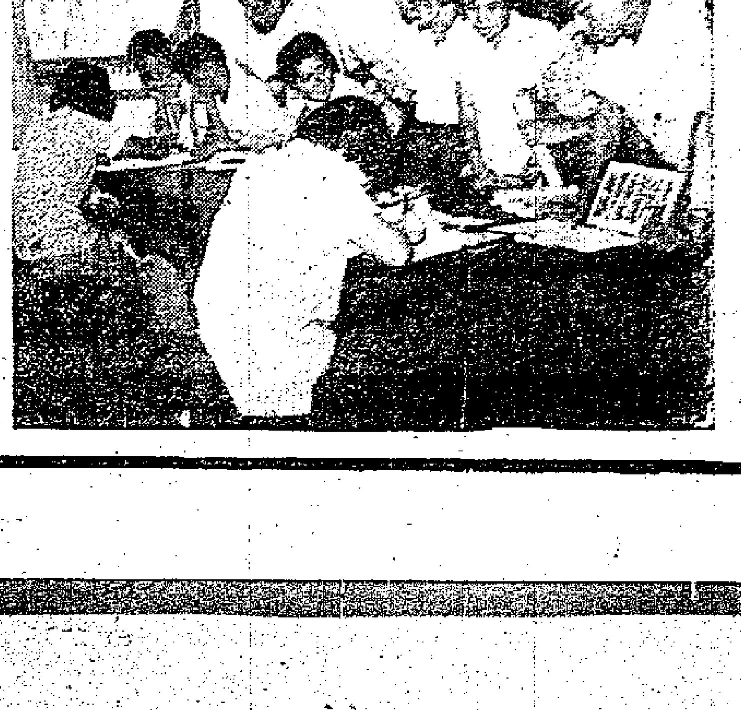
▲西湖傍晚，景色幽美。愛好游泳的人，時常在這個時候出現在西湖之濱。從百花洲、紅棉水榭，直到橋旁的湖面上，常見到游泳者，沉浮在湖水中；甚至有人划了小艇到湖心去游泳。

▲黃昏時分，在東新橋上，人們常倚着石欄杆遠眺東江景色。有些人還買了荔枝、沙梨、芒果等邊吃邊乘涼。

▲在東江人民戲院前，這時是一片鬧哄哄的，夜場電影就快開映了，戲院門前站滿了人。東江人民戲院從二十二日到二十五日，放映了八場紀錄片「一定要解放台灣」。這有一千多座位的戲院，八場的觀衆達七千多人，有些學校還包場給全校的學生看。

▲惠陽縣的田徑、體操、自行車選拔賽於六月廿九日到七月一日在惠州舉行。街頭巷尾貼着選拔賽舉行的巨幅通告。

港澳學生回穗升學



（上圖）廣州港澳高中畢業生回廣州升學指導委員會[illegible]。（下圖）該委員會爲回來的港澳學生辦理報到手續。

羊城短簡

飲啤酒越來越普遍 靚燒餅出爐便賣光

▲永漢北路中南博物標本陳列廳的櫥窗內，陳列着寶島台灣的土特產標本。人們在這裏可以看到台灣的富饒農產品水稻、甘蔗、樟腦等標本，又可以看到豐富的各種礦藏標本。

▲廣州市飲啤酒的人越來越普遍了。從十多個生啤零售站，現在發展到全市一百六十多個生啤零售站。每天的生啤銷售量達三千公升左右。

▲出名的蓮香園燒餅，生意興隆。烤燒餅的爐子是放在門口的，香氣四溢。每次一出爐，就被等候的人買光。進蓮香園飲茶的人，也少不了叫一碟燒餅吃。

▲文化事業的改進，表現在各個方面。臨字的字帖，柳公權和顏眞卿的固然還是到處買得到，但還有一種新內容的字帖，形式與舊的一樣，裏面的內容換上了「歌唱祖國」的歌詞，名爲「歌唱祖國大字帖」。

▲國際書店徵求預定捷克出品的GE四型手提留聲機和S一五型電唱機，每具售價一百八十五元，如加定擴音器，則共價三百五十元。這種手提電唱機輕便易攜帶，適於旅行及小家庭之用。

人興鮮奶 廿五週年紀念
薄利主義 適應環境 冷熱飲品 價降八折 嘜啡紅茶 平賣三毫 上等西餅 每件沽二 毫半上乘 材料保證 滿意
永吉街廿六號 電話：二三七卅一號

拉鍊買賣 [illegible]

明德銀號 僑匯金單 可憑本單人身份證保證兌換簡便
總號：大道中二六一號 [illegible]
九龍分號 [illegible]

營業

分類廣告 每天每行二毫 每行十個六號字

大東呂宋煙 [illegible]

英國「快於得」 電話擴聲機 [illegible] 東泰公司

再版出書 鄭洞國訪問記 朱啓平著·每冊兩毫 各大書局報攤·均有代售 香港大公報印行

招生 [illegible]

繡花車花 [illegible]

俄語 [illegible]

出讓 士多廉讓 [illegible]

南日答日本記者問
日貿易代表月內訪平壤
朝鮮年內遣送日僑回國
盼首腦會議對朝鮮問題產生積極效果

【法新社東京三日電】此間三日的消息稱：一個日本貿易代表團將於本月底或下月初訪問朝鮮。

朝鮮外務相南日二日在平壤接見日本新聞記者時，談到北朝鮮對日本國際貿易促進協會的一個答覆。據該協會的消息稱：關於派遣代表團的事情正在安排之中。同時，可能於本月底或下月初有一個貿易代表團啓程赴中國。

【新華社平壤三日電】據朝鮮中央通訊社訊：朝鮮民主主義人民共和國外務相南日在二日接見了日本「朝日新聞」記者和田齊和共同社記者永峯正樹。在接見時，南日答覆了日本記者所提出的一些問題。

南日在答覆朝鮮和平統一的問題時指出，朝鮮民主主義人民共和國政府已經在日內瓦會議上提出了和平統一朝鮮的步驟。我們一貫地努力促使北朝鮮和南朝鮮進行種種聯系，以便促進朝鮮的和平統一，將來我們仍將繼續作這種努力。

由於美國和李承晚集團的阻撓，朝鮮的統一至今還未實現。我們希望很快就會舉行由關切朝鮮問題最後解決的有關國家參加的國際會議，並將產生積極的結果。

日本記者問起朝鮮是否希望即將舉行的四國首腦會議討論朝鮮問題。南日回答說：據已經知道的關於四國首腦會議的事，在會議上討論的問題將由四國首腦去決定。但是，我們希望，四國首腦會議上將進行關於和平解決朝鮮問題的討論，並將產生積極的結果。

日本記者問到一些有關朝鮮和日本的關係的問題。南日說：最近訪問了朝鮮的日本代表團曾經同朝鮮經濟、科學和文化界的代表們進行接觸，以便促進朝鮮和日本兩國之間的經濟和文化交流。最近朝鮮國際貿易促進委員會已經答覆了日本國際貿易促進協會關於派遣一個日本貿易代表團來朝鮮的建議，請日本貿易代表團在今年七月二十日左右來平壤。

南日又說：共和國政府正在對朝鮮紅十字會的工作給予積極的合作，以便迅速實現現在住在共和國北部的日本僑民當中願意回國的人的遣送工作。住在共和國的日本人，按照朝鮮政府的決定，都受着外僑的待遇。某些日本官方人士形容在朝鮮的日本人過着黯淡的生活，這是不符合事實的。

南日認爲，遣送日本僑民工作能夠在今年內實現。

談到關於在日本的朝鮮僑民問題時，南日指出有不少朝鮮僑民遭到迫害的事實，他說，共和國政府認爲，日本政府應當保證，並且也希望它將會保證在日本的朝鮮僑民有國際法所公認的權利。

南日還表示，如果日本政府願意談判在日本的朝鮮僑民問題，共和國政府是歡迎的。

要求吳庭艷同北越協商
西貢市民舉行示威
警察施暴逮捕一百多人

【路透社西貢三日電】此間警察三日逮捕了一百多名舉行示威的男女。他們贊成通過選舉統一南越和北越。

示威者們要求南越和北越召開協商會議，安排普選事宜。

但是，當示威者們拿着小旗才開始在南越陸軍總部附近集會的時候，警察就把他們大夥兒一起抓去，用警車載去訊問。

河內各界集會呼籲南北越籌備普選

【本報訊】新華社河內二日電：越南民主共和國首都河內各界代表七百多人一日晚在河內大戲院舉行大會，表示河內各界人民要求舉行協商和普選的決心。

大會由河內市越聯戰線主席允斗善主持。越南中央統一運動委員會代表陳公祥在會上講解了舉行協商和普選的重要意義。隨後，首都的工人、部隊和知識界、工商界、宗教界的代表紛紛在會上講話。

在會上，河內越聯戰線代表阮孟旅還報告了這一時期首都人民要求舉行協商、普選的鬥爭的情況，他提到首都一萬多工人、一萬多個青年、八百個婦女代表和其他廣泛階層以及郊區人民都舉行了集會，表示要以實際行動來響應政府六月六日的聲明。他指出，這證明了舉行協商、普選是全民一致的願望。

大會最後一致通過了決議，保證河內人民將團結一致，支持爭取協商，普選的鬥爭。

印報責美教唆南越
打算破壞越南普選
美上週給吳庭艷兩筆款命加緊進行

【新華社新德里三日電】印度報紙繼續表示它們對印度支那局勢的嚴重關懷，它們特別注意到印度總理同蘇聯和波蘭部長會議主席發表的聯合聲明中關於在履行日內瓦協定路上的障礙問題。

「新世紀報」六月三十日在評論南越當局對應該從七月二十日起舉行協商會談來準備越南普選一事的態度時寫道：「由於南越政府的錯誤的和不民主的態度以及美國的教唆，現在還沒有關於開始這些談判的跡象。因此，如果這種態度沒有改變，那就不可能在預定的日期開始這些談判。」

社論說，美國從旁教唆和鼓動他們，這對任何人來說已不再是個秘密了。社論警告說：「顯然，如果允許美國破壞協定而不加制止，那麼將會對國際和平招致嚴重的危險，並且「使國際協定還不如寫協定的那張紙值錢。」」

胡志明參觀河內一醫院

這個報紙要求愛好和平的力量「發動忠實履行日內瓦協定的強大運動」，擊敗旨在違反這個協定的一切敵對行動。

「觀察市場報」在六月二十九日譴責了杜勒斯對於印度支那問題的態度，它說，杜勒斯「以非常明確的話說過，他主要依靠戰鬥的實力而不是依靠和平和信心」。這家報紙譴責美國和南越打算不履行日內瓦協定關於舉行普選的規定，「對這一民主程序一直表現了非常嚴重的冷漠態度」。

【新華社河內三日電】據法新社從西貢報道：美國駐南越經濟援助代表團團長巴藍斯七月一日在一個儀式上交給吳庭艷兩張支票，資助他進行破壞越南和平統一的工作。法新社說：一張美國支票的金額是一千一百萬美元，被指定用於有關劫運所謂難民的工作。另外一張金額兩百萬美元的支票，將用來維持吳庭艷軍隊。

亞太和平會議美代表
哈迪曼遭傳訊
根據憲法拒答非美委員會盤問

【新華社北京二日電】據美聯社報道，洛杉磯消息：美國衆議院非美活動調查委員會小組委員會，在六月二十八日傳訊了美國和平人士休‧哈迪曼。傳訊的理由是哈迪曼譴責過美國政府在朝鮮進行細菌戰爭。哈迪曼曾經擔任美國代表團副團長出席一九五二年十月在北京舉行的亞洲及太平洋區域和平會議，並且是亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會的委員。

非美活動調查委員會小組委員會在傳訊的過程中向哈迪曼提出了許多無理的問題，恣意對他進行惡毒的攻擊，並且威脅要剝奪哈迪曼的美國公民籍。

哈迪曼引據美國憲法，對小組委員會的問題拒絕回答。

馬利基被暗殺案 敘當局控告罪犯
被告與美有密切關係

【本報訊】新華社北京二日電：大馬士革消息：敘利亞軍事偵審員辦公室已經對共謀暗殺敘利亞陸軍副參謀長阿德南‧馬利基上校的三十九人提出了控告，並且要求把其中的三十個人判處死刑，把另外九個人判處終身勞役。馬利基是敘利亞軍隊中堅決反對加入外國軍事條約的具有愛國感的軍官們的領袖，他在今年四月二十二日被暗殺。

軍事偵審員辦公室要求處以死刑的三十人中包括二十六名敘利亞國家社會黨領袖。敘利亞國家社會黨在以前就曾策劃暗殺馬利基。

從敘利亞國家社會黨辦公處繳獲的文件證實，這個黨和美國就發動政變以推翻政府的陰謀所進行的談判已進入「實際階段」。這些文件之一表明，敘利亞國家社會黨的書記伊桑姆‧馬哈伊里去美國以完成談判。

起訴書還說，繳獲的另一個文件表明，如果這次政變成功的話，它將使敘利亞加入土耳其—伊拉克條約。

巴基斯坦阿富汗
貿易已完全停止
兩國調整關係談判失敗

【本報訊】新華社北京二日電：據塔斯社喀布爾訊：喀布爾官方宣佈，巴基斯坦和阿富汗關於調整兩國關係的談判已告失敗。

報紙刊載了調停巴基斯坦和阿富汗衝突的沙特阿拉伯代表穆霍德親王的聲明。聲明說，談判失敗的原因是，阿富汗和巴基斯坦兩國政府在恢復兩國領事館和貿易代表處的活動的問題上採取了不妥協的立場。穆霍德指出，我們已經最後斷定，進一步調解是無益的。

巴基斯坦和阿富汗兩國之間的貿易目前已經完全停止了。

越南夏收完畢
產量超過去年
平均比去年增加一成五

【新華社河內三日電】越南民主共和國各地的夏收已經完畢。各地的平均產量比去年增加約百分之十五。

在新開墾的荒地上種植的夏季作物收成都很好，有些地區的產量接近於最好收成的產量——每越畝（一越畝約合五市畝）收穫一千公斤。從和平恢復以來，北越開墾荒地的面積已經達到五萬多公頃，佔全部荒地的三分之一多。

目前，各地農民有的已經在播種秋季作物，有的正在積肥和翻耕田地。在法軍造成的河東「無人區」裏，大部分土地過去只能種一季夏稻，今年政府幫助人民修建水渠，已經使七千多越畝的田地可以種植秋稻了。

越南民主共和國政府在今年和明年將繼續恢復原有的全部水利工程，這樣將有三十四萬公頃以上的田地可以得到灌溉。此外，再加上土地改革運動的進行，將使越南的農業生產獲得進一步的恢復和提高。

蔣幫扣辱蘇聯船員
蘇聯公衆極爲憤怒
要求立即停止暴行並予釋放
美居然表示毫不相干仍未採措施

【新華社北京二日電】塔斯社莫斯科訊：六月三十日「消息報」發表了「觀察家」的一篇文章，題目是「停止對『圖阿普斯號』油船船員的侮辱行爲！」

文章說，蘇聯油船「圖阿普斯號」在台灣以南受美國海軍完全控制的公海上被非法攔劫已經一年了，由台灣不斷傳來的關於這艘油船的船員處於不能容忍的境況的消息引起蘇聯公衆的極大憤怒。雖然蘇聯政府提出多次抗議，並且要求立即釋放這艘油船和它的船員，而美國政府在這一方面沒有採取任何措施。

文章接着說，現在又傳來關於蘇聯油船「圖阿普斯號」的船員處於不能容忍的環境的消息。蔣介石當局把這些蘇聯船員當作罪犯一樣囚居在一個特別營中。據到這一特別營中去看過的人說，蘇聯船員面露病容。蘇聯船員的口糧是不夠充飢的。他們提出邀請一名法國醫生和一名翻譯的要求一直被拒絕。

國民黨分子對蘇聯貨船「圖阿普斯號」的船員進行各種挑撥，企圖要他們在沾辱他們的祖國的聲明上簽名。當這種企圖不能得逞的時候，窮兇極惡的蔣介石分子就對船員採取毫無人性的強制辦法。拒絕在沾辱他的祖國的聲明上簽名的駕駛員沃羅諾夫被關進了瘋人院，而據前去看望過他的人證明，沃羅諾夫的精神是完全健全的。貨船的船長卡里寧同志受到特別野蠻的對待。他被單獨囚禁着，雖然他生着病，但仍然對他進行千方百計的陰險的挑撥，企圖毀壞他以及全體船員的聲譽。

文章強調說，蔣介石分子用特別殘暴和非人道的手段對待被非法扣留的蘇聯船員，美國當局當然是知道的。但是他們裝做一付好像與他們毫不相干的樣子。

十七歲時就決心獻身革命
曾在廣州香港被捕

胡志明主席原名阮愛國，一八九〇年誕生於越南中部宜安省的一個農民家庭。現在他已是六十五歲的人了。他很早就受到越南民族反法愛國運動的影響，具有民族革命的思想。他的童年時代，正是越南被法國侵佔未久，人民對於殖民者充滿着仇恨，曾有不少愛國志士爲越南獨立而奮起抵抗。一九〇七年，越南中部的農民發生暴動，他們只是簡單地要求減輕一下繁重的賦稅，法國殖民者卻用白色恐怖來對付這些手無寸鐵的農民，殺死了成千的人，還把許多革命者和無辜的農民關進監牢。這時胡志明主席已十七歲了，他仇恨這些殖民者的行爲，下決心爲越南的民族解放而鬥爭，不久，他就參加了反抗法國殖民者的秘密活動。

二十歲時，他獨自一人遠涉重洋走了許多國家，打算在海外尋找革命的眞理。他做過雜役、侍者、店員、油漆匠、燒鍋爐的工人，飢餓、貧困和疾病都不曾把他折磨倒，他在國外從事革命活動，長期的拘禁、警察的追蹤以及缺席裁判的死刑判決也挫折不了他的鬥爭意志。

一九二四年，胡志明主席到了莫斯科。在這期間，他努力學習馬克思列寧主義的理論和各種革命知識，吸取了豐富的革命經驗。後來他來到了中國，在廣州（當時廣州是革命政府所在地）從事革命活動。他團結了許多流亡到中國的越南革命分子，組織「越南青年革命同志會」等組織，並對在國外的越南青年進行馬克思列寧主義的教育，訓練了大批革命幹部，作爲在越南建立共產黨和進行革命的準備。

一九二七年，蔣介石背叛了革命，大批革命志士，他和他的戰友也在廣州被捕，釋放後被迫離開中國，繼續在暹羅進行建黨準備工作。

一九三〇年一月，在胡志明主席的領導下，越南國內三個共產主義組織統一組成爲越南共產黨，後來改名爲印度支那共產黨（即現在越南勞動黨的前身），提出了「反帝反封建」的革命綱領。次年，他就被英國的香港政府逮捕，獲釋後的七、八年間，他一直被迫居在國外，但他始終和國內外黨的組織保持着密切聯系，指導着越南的革命運動。

一九四〇年九月，日本法西斯侵入越南後，他就回到越南組織了抗日游擊隊，進行武裝鬥爭。一九四五年，越南全國人民在胡志明主席領導下，進行了英勇而艱苦的革命鬥爭，取得了八月革命的勝利，建立了越南民主共和國。

從一九四六年以來，胡志明主席領導越南人民進行了英勇的抗戰，挫折了法國殖民主義者重新恢復殖民統治的計劃，打擊了美帝國主義者擴大印度支那戰爭的陰謀，取得了印度支那地區的和平。數十年來，他忠心耿耿地獻身於越南民族解放事業，他曾經說過：「同胞有一天受苦，我就一天寢食不安。」他的一生就是光輝戰鬥的一生，與人民共甘苦的一生。

胡志明的大事和小事

十七歲參加反法運動，二十歲起周遊列國，尋求革命眞理。曾被長期拘禁，被缺席判處死刑。今年六十五歲了，但是精神飽滿充沛，走路時同伴們誰也跟不上他。

郁興

胡志明——越南最崇高的名字

越南最流行的一首民歌，開頭兩句就是：「池塘裏還有什麼比蓮花香的，越南最崇高的名字是胡主席。」

胡志明在越南全國人民中擁有崇高的威信。「胡伯伯！」這是越南人民對胡志明主席一致的尊敬而親切的稱呼。他那炯炯閃光的眼睛，高高寬闊的額頭，長長的鬍子和慈祥的面容，深深地印在每個人的腦海裏。人們把「胡志明主席」看作勝利的信念和鼓舞自己前進的力量。戰士們在槍林彈雨中高呼着「爲了胡伯伯，前進！」的口號，衝向敵人。很多革命烈士在死亡的威脅下高呼畢生最後的一個口號：「胡主席萬歲！」南越的一個畫家、游擊隊員，在前線受了傷，他用自己的鮮血在衣衫上畫了胡志明主席的肖像。在敵佔區裏，人們也冒着生命危險保存着胡主席的照片。一個曾經被捕七次，受盡敵人嚴刑拷打的女青年，在越南勞動黨誕生紀念日那天，她寫信告訴胡志明主席：儘管敵人嚴刑拷打，我什麼也不說；我知道說出來就有害抗戰。當我被拷打得太厲害的時候，我就想「伯伯」，想黨，這樣我就不再感到痛苦了。」

精通四國語言 遊歷法英德意瑞士

胡志明的學識是非常淵博的，而這些知識都是在極端惡劣條件下，忘我的、刻苦的學習所獲得的。他在英國倫敦一家飯店作雜役時，也注意學習。飯店的工作時間是每天早上八點至十二點，下午五點至十點。他每天很早起身，在未上工以前，便走到公園裏，坐在一條長椅上看書，下午未上工前也照樣到公園看書。每星期休假的一天，他便到一個意大利人那兒學幾點鐘英文。就是在他失業期間，除了用過去工作掙來的微薄的薪水付房租和買麵包奶油充飢外，還每天請人教了六點鐘的英文。在他遊歷法、英、德、意、瑞士等國時，也很注意研究各國的革命情況，和學習各國的革命歷史。

胡志明主席特別注意馬克思列寧主義的學習。他在莫斯科的時候，不但利用那短暫的時間，努力學習馬克思列寧主義理論和蘇聯革命經驗，並且學會了俄文。現在他精通四國語言。在國內解放戰爭非常困難的條件下，他仍然堅持學習到深夜。在黨校高級幹部訓練班中，他親自講授辯證唯物主義。越南文的「矛盾論」和「實踐論」是胡志明親自翻譯的。

能跑步能游泳 愛賽球愛釣魚

越南民主共和國副總理范文同說：「胡主席的生活是一種刻苦、勤勞、戰鬥的生活。」胡志明主席長期在解放區過着和普通農民一樣的簡樸的生活。有時爲了工作的需要，爬山越嶺，一天走五十公里。這種艱苦樸素的作風，已成爲越南軍民的共同作風。他永不替自己設想，時常關心着別人和越南的人民。過去他住的房子是用竹和樹葉搭成的，和本地居民的普通房子沒有什麼兩樣。他都常穿着一套咔嘰制服。有人請他更換別的較好的衣服，他回答說：「我們很多同胞如果有一套像這樣的衣服，將是很幸運的，我爲什麼要換掉它。」

胡志明主席的日常生活是緊張、愉快而有規律的。在他的時間表裏，仔細地安排了工作、學習和體力勞動。他早睡早起，從來不忘記做早操。他能跑步、能游泳，……。在他的辦公室的附近就修了一個排球場，在業餘時間，他經常和年輕的秘書和衛兵在這個球場上熱烈地賽球。他愛釣魚，也喜歡在菜園裏勞動。每天至少要在菜園裏花掉一個小時。他的勞動很有成績，不少客人離開他那裏時，總會帶一些禮物回去：一公斤西紅柿或是一個大南瓜。雖然是六十多歲的人，可是他的精神仍很飽滿、充沛。胡主席的戰友曾經說過：「胡主席是我們中間最堅實的一個，走路時誰也跟不上他！」

二千瓩原子反應堆
蘇聯準備交給捷克
還贈捷大型迴旋加速器
印專家在蘇參觀原子發電站

【新華社布拉格三日電】據捷克通訊社報道，捷克斯洛伐克科學院物理研究所所長切‧查馬尼在六月三十日說：蘇聯將交給捷克斯洛伐克一個二千瓩的原子反應堆。這種原子反應堆可以用來進行原子核物理學和中子物理學方面的任何種類的研究，可以用來進行動力反應堆的研究，可以用來研究放射性對各種物質和生物有機體的影響。蘇聯還將交給捷克斯洛伐克高達二十五個百萬電子伏特的大型迴旋加速器，有了這種加速器就能對原子核的變化進行研究。

【路透社莫斯科二日電】十三名印度政府專家在聯合國主持下曾到蘇聯作一月的觀摩旅行。二日他們說，他們曾經參觀過蘇聯的原子發電站。

印度代表團團長、印度中央水電委員會主席甘華爾‧沙恩說，蘇聯的工業和農業「在許多方面都能追上其他國家，而且有若干方面比其他國家更好」。

美國三個城市
巴士工人罷工
公共交通大受影響

【新華社北京三日電】據合衆社報道，屬於國際開採冶煉工人工會的五萬名美國有色金屬冶煉工人在七月一日舉行罷工，抗議資方拒絕工會關於提高工資的要求。這次罷工是一九五一年以來在美國有色金屬工業中規模最大的一次罷工。罷工已經使美國十六個州的有色金屬冶煉企業處於癱瘓狀態。

另據美聯社報道，華盛頓和布發羅的四千多名公共汽車工人也在一日罷工，罷工的原因是工人要求提高工資，但是卻遭到資方拒絕。同時，罷工嚴重影響了這兩個城市的公共交通。

從六月二十一日開始的洛杉磯公共汽車工人的罷工到七月一日仍在堅持中。

屬於貨車司機工會的一萬八千名新英格蘭貨車司機也在一日舉行罷工。

印度國家銀行成立
係由印度帝國銀行改組

【本報訊】新華社新德里三日電：據印度新聞局發佈的一項新聞公報說，印度國家銀行已在七月一日成立。這一天，印度政府接管了前印度帝國銀行在印度全國各地和國外的業務。

印度帝國銀行是英國統治印度時期建立的私人公司。印度帝國銀行被接管而改組爲印度國家銀行後，它的股票的將有百分之五十一歸印度政府所有，印度政府將以與印度帝國銀行股票的目前市場價格相等的賠償金付給先前的股東。其餘的百分之四十九的股票仍將爲私人所有。

根據今年五月八日生效的印度國家銀行法，印度國家銀行的目的是要把銀行業務擴展到鄉村地區去。

國際鱗爪

萬噸糖水成激流 冲毀房屋十五間

▲開羅訊：糖流成「洪」。開羅城外十五英里處有一座煉糖廠，不知怎的，糖水池忽然爆炸，一時糖水如萬馬奔騰，四處狂瀉，弄得棉田、麥田一片汪洋，有十五座房屋被糖水沖毀，流出的糖水達一萬一千噸之多。事情發生在深夜，許多居民在睡夢中驚醒，一時倉皇逃離，情形狼狽。糖水一部份已流入尼羅河。

▲美國西西拉匹訊：離婚的趣聞。有希茲者，想重入海軍服務，但依據海軍規章，有家屬擔負者不得再入伍。而希茲已有一妻三子。希茲異想天開，商得妻子的同意，暫時離婚，以求取得四年的海軍服務。據希茲的太太表示，無論天涯海角，都要與希茲在一起。大概幾天之後，他倆將再行結婚。

惡少酗酒大鬧電車 女售票員被拋窗外

▲維也納訊：有一群惡少，喝得醉醺醺的登上電車，在電車上，女售票員要他們買票，他們不但拒絕買票，而且大家合力把女售票員抱起來摔到車外。幾個月之前也發生一次類似事件，一個醉鬼拿起一隻拔蘭地瓶砌一個陌生人頭上猛擊，那陌生人活生生被醉鬼打死。

▲倫敦訊：倫敦有個瞎子參加公務員考試，居然給他考上。他不久將進內政部當公務員了。

▲渥太華訊：加拿大犯罪率激增，據說比英國的犯罪率高十倍。以一九五二年爲例：加拿大人口一千五百萬，而犯罪者達九萬。同年，英格蘭和威爾斯的人口四千三百萬，而因犯罪入獄的只有三萬二千人。

印度尼西亞司法部長揭露
外國分子進行活動
企圖影響議會選舉
想使親荷蘭分子在選舉中獲勝利

【新華社雅加達二日電】據安塔拉通訊社消息，六月二十八日，在萬雅老舉行的地方官員和國會代表會議上，印度尼西亞政府司法部長佐迪‧貢多古蘇莫說，外國分子正在試圖影響即將到來的大選，並且正在支持印度尼西亞的武裝匪幫。

佐迪‧貢多古蘇莫說：如果恐怖分子是用自己的經費進行活動的話，早就毫不困難地把他們消滅了。但是，他強調指出，有某些外國在支持他們。他說，各種跡象說明，外國分子正在試圖影響大選，想要使願意成立親荷蘭的內閣的集團獲得勝利。他號召舉國團結一致來消滅這些外國分子的陰謀活動。

捕鯨會議在蘇舉行
日政府代表決參加

【法新社東京二日電】據二日可靠消息：日本政府將派遣六個官方和民間代表出席第七屆國際捕鯨會議，該項會議定於七月十八日在莫斯科開幕。

先遭水旱復遇蟲災
新界禾田損失頗重
蟲匿稻莖中產卵後復咬斷禾桿
八鄉災情重新界早造約得六成

【本報訊】新界的禾田，因今年清明前後雨水失常，初時普遍受旱，後來雨水過綿，部份禾田復遭山泥、積水淹浸。及至禾稻結實時，又發現有相當數量禾稻「扯白旗」，穀粒虛而不實，有些穀殼呈白色。此外，有些地區還發現蟲災，咬斷稻莖。據農民說：今年新界頭造禾的收成，大約在六成左右。因而農民的生活，也受到相當的影響。

目前發現禾田「扯白旗」的地區，其中以新界八鄉較爲普遍，十八鄉以南一些地區及錦田、大埔等地亦有發現。這些「扯白旗」的禾田，禾稻生長不茂盛，甚至有的已呈枯萎。據農民說：禾稻的「扯白旗」可能是受風吹打影響所致。蓋當稻穀結漿時，是經不起風打的。此外，加上雨水的來得不平勻，所以禾稻就只得一層穀殼而已。

至於禾莖發現有害蟲的地區，也以八鄉地區最爲普遍，十八鄉的由田村亦有發現，錦田、大埔等地區則比較少。這種害蟲是青白色，幼如火柴枝，長約四分。害蟲鑽進禾莖後，即咬斷稻莖，穀粒全墮落田中；要是禾稻成熟時，穀粒尚可在田中檢撈，但現在發現的都是未成熟的禾稻。被害過的禾稻，拔起來看，禾莖全生滿蟲卵，幼如泥沙。

據農民說：蟲患因發現太遲，難於想辦法撲滅。原來蟲是躲在禾稻莖中，未咬斷禾稻前，是很難看得出那一株禾稻裏面是有害蟲的。

新界八鄉鄉公所目前曾開會討論及蟲災事，惟未有具體的辦法。據悉：今天再召開會議。

新界八鄉包括下列村落：上峯村、下峯村、竹坑村、橫台山、上村、蓮花地、牛徑、水盞田、水流田、長莆、大窩、大江莆、元崗、馬鞍崗、金錢圍等。

英駐華代辦昨抵港
日內即赴北京履新
偕夫人同來曾在機場接見記者
他說願盡力改善中英兩國關係

英駐華代辦夫婦昨天抵港下機時攝

【本報訊】英國新任駐華代辦奧尼爾及其夫人，於昨天下午六時零二分由新加坡飛抵香港，準備三、四天後乘火車赴北京履新。

奧尼爾登港督專車離開機場前，答覆一群記者問話時說：「我被委作英國政府的代表駐華，感到非常榮幸。當然，我希望盡我的能力來幫助改善中英兩國的關係。」

在談到此行有無特別任務時，他又說：「沒有的，我只負責處理與中國有關的通常事務。」

他告訴記者會將在新加坡逗留了三天，並參加星洲總督的就職典禮。這次在香港也將逗留三、四天，然後乘火車赴北京。過去，他從來沒有到過中國。

昨天到機場迎接英國駐華代辦奧尼爾的，有港督副官、港府政治顧問、香港民航處負責人、香港新聞處長及英國駐華使館秘書等人。這位秘書是專程由北京來港迎接的。奧尼爾穿一襲灰色西裝，結白底藍格領帶。他的太太則穿英國婦女常服。兩人下機後，即分別與迎接者握手。在逗留香港期間，奧尼爾夫婦將爲港督嘉賓。

慶祝成立五周年
工聯醫療所開大會
李生在會上報告五年來成就
盼工人與各界人士繼續支持

【本報訊】港九工會聯合會屬下工人醫療所成立五周年紀念大會，昨日在香港第一工人醫療所舉行。到會的有港九工會聯合會正副理事長、醫療所主任醫生和醫生，以及各工會代表、來賓等二百多人，情況熱烈。

港九工會聯合會副理事長李生在會上致詞，指出五年來工人醫療所從一間發展到七間，工作不斷改進，回想醫療所創辦時期的艱苦，今天更感到無限的興奮。他指出：目前港九工人生活日益困難，一方面是失業工人的人數在不斷地增加，一方面是在業的工人的勞動強度加強，工人們的工資低，生活苦，負擔重，食不飽，居住的條件更差；有人住木屋，有人睡騎樓底；患病率不斷升高。因此大家都一致迫切要求我們把醫療所辦好。

他希望港九工人更加強團結，並擴大與鞏固和各界社會人士的團結，努力辦好工人醫療所。更希望各界社會人士繼續予工人醫療所以大力的支持。他還說：希望港府當局增設公立醫院，解決貧苦居民和工人的醫藥困難。同時更希望各慈善機關、社團多辦贈醫贈藥義舉。

工人醫療所主任麥逢德講話，他說，醫療所替工人減輕疾病痛苦和困難的成績主要是由於港九工人的團結力量與獲得社會人士的支持發展起來的，特別依靠各業工人出錢出力出主意，以及全體醫生和醫療所工作人員的努力合作。

在會上發言的還有醫生以及工會代表等。會後有文娛節目助興，演出精采。

繳稅者注意
未得表格者速申領
否則當心要被處罰

【本報訊】港府稅務局長通告：凡應繳納利得稅或薪俸入息稅而未曾收到報稅表者，不論其爲個人、合夥組織或公司，均須向該局申請此項表格。

根據稅務條例，凡應納稅者，在財政年度開始後三個月內仍未收到報稅表者，須於七月十四日之前通知稅務局局長。該局局長又說：任何人如不遵守此項規定，將依據稅務條例，嚴加處罰。

士的遇劫的求救有辦法

【本報訊】警方司機須知：警方定出辦法，要司機如遇歹徒騎劫汽車等危急事件時，日間可開着車頭燈，晚上則把車頭燈閃動。如警方見此訊號，就會立刻加以查究。

入境限制影響太大
各界居民希望撤銷
華僑過境受阻旅客難於往返
人爲阻隔使香港居民受損失

【本報訊】自從香港英政府於今年三月五日實施限制旅客入境的新辦法之後，本報曾接讀者來信，申述他們所遭受的困難，籲請港府當局取消入境限制。此外，還有很多讀者打電話或親到本報，就出入口限制問題，請求代爲解答疑難，並提出他們的意見。這些讀者，有的是商人，有的是職員，更有的是學生、華僑和普通的家庭主婦。茲將這些意見，綜合發表於後。

讀者普遍認爲，港府限制旅客入境辦法，已經造成而且將要更廣泛地造成香港居民生活上的不便。事實上目前的情況是：由於此項辦法的實施，已有二萬人左右的原香港居民，被滯留於香港境以外，不獲入境。這些人的商務、職業和正常的家庭生活，已經受到了直接的影響。

有一個姓實的押店伙計說：「兜竈限制辦法，對我地有家在香港之外嘅打工仔，影響非常之大。要探吓老婆仔女，向老闆請一個半個月假，已經係天大咁人情。至如返到內地，因爲港府限制，不能依時回港，爛障時，飯碗就打爛啦！」

某公司的一個姓林的高級職員說：他有一個朋友，由印度尼西亞經香港回內地省親。後來，待要回印度尼西亞去，卻在進香港境時被阻，結果只好折回廣州。印度尼西亞政府發給他的證件，由於這樣阻延，已經過期了，弄得他非常不安，只好寫信叫姓林的替他辦理證件的延長日期手續。

另有一個姓張的行商說：本來他有些事務，需要回廣州去打理。但因爲香港限制入境，恐怕再來時被阻滯，所以行期也中止了。

讀者認爲：限制旅客入境辦法，有百弊而無一利。他們說：香港和內地，不論在經濟關係方面，或者居民的親誼關係方面，都極爲密切。香港英政府限制入口的措施，顯然已經從這正常關係受到一定程度的人爲的阻隔，使香港居民的利益受到損害。因而這種措施是不適當的。許多讀者的來函或談話中都表示了共同的要求：希望港府對於已經存在着的事實加以重視，從速取消此項限制。

吳鎏堅再次上訴
高院定今天開審
醫務所招牌突然拆下了

【本報訊】因強姦女病人被判入苦獄的吳鎏堅西醫生，今（四）日就要在高等法院合議庭提出上訴。他仍在域多利監獄被看管，並沒有交去赤柱做苦工。至於吳鎏堅之妻被勒索六千元的案子，恐怕要在上訴案之後，才得開庭。

最近，吳鎏堅醫務所內的招牌突被拆卸。也成爲附近居民議論的資料。有人懷疑此與案情發展有關。

建廠公地一段　今日舉行拍賣

【本報訊】面積約二萬四千八百平方呎的一段公地，定今日下午三時在花園道港府大廈工務局公地測量處拍賣。底價七萬四千四百元。這段公地座落荃灣青山道，規定作建築工廠用途，限在三十六個月內須建有價值二十五萬元以上之建築物，批期七十五年，由一八九八年七月一日起計，每年地租二百八十四元，期滿後可續批二十四年，地租另行估計。又，新界有十二段可供建屋及耕種之公地，定十二日上午十時半在大埔理民府舉行招投，詳細章則可到大埔理民府署查閱。

地價值錢住樓吃香
青山道工廠紛拆建
最近有三家準備拆廠房
據說將改建住屋四十幢

【本報訊】年來因游資投向地產，地價上漲甚劇。其中尤以新近形成的熱鬧區域，地價漲率更甚。比方九龍的青山道，在數年前民房、商店本來不多，殘破樓宇與小型工廠則佔地甚廣，故數年前每呎地價僅值三十元左右。後來因炒業者拆舊建新，居民漸多，地價隨之上漲，目前每尺已漲至百元左右，尚供不應求。

由於利之所在，最近若干小型工廠也紛紛售地，改建民房。據說這些拆卸的工廠可分成兩類，第一類是生意不前，準備撈一筆現金在手，另作打算；另一類是看中新界及新填地地價較廉，準備把現址脫售之後，另起爐灶。於是，青山道一帶工廠便愈來愈少，聽說：新近準備拆卸的廠房又有××布廠、××膠廠和××布廠等三家，投資者計劃在此改建四十幢民房。

彌敦道開停車場
在疏利士巴利道交界處
中間道同時改單程行車

【本報訊】港府警務處宣佈：彌敦道疏利士巴利道交界東面，新闢的停車場，今日起開放供各界人士停放汽車。該停車場出口，分別豎立標誌。駕車者務依照新交通牌的指示進出。中間道只可供單程行車。即只准由彌敦道駛入中間道，不准由疏利士巴利道駛入中間道。沿該停車場北、西、南各邊的中間道、彌敦道及疏利士巴利道上，一律不准停車。

天氣潮水

中和東南風。晴，間中有驟雨。

高潮　上午九時零四分　晚十一時四十七分

低潮　凌晨二時二十二分　下午四時五十七分

廣播

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；故事演講。十二時卅分：天氣報告；京曲。潮州曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：國語教授。七時：特備時代曲及跳舞音樂節目。七時卅分：兒童節目。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；特備粵曲節目。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：繼續特備粵曲節目。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：報時，輕鬆音樂。七時十五分：新聞報告。八時：報時，新聞報告，天氣報告及特別報告。八時十分：空中音樂。九時休息。十二時卅分：節目報告。一時：報時。一時十五分：新聞，天氣報告和特別報告。一時卅分：「唱給你聽」。二時休息。

晚上　六時：報時和節目報告。六時卅分：澳洲雜誌。七時五十九分：天氣報告。八時：報時和新聞。八時零九分：特別報告。八時十五分：音樂演奏。八時卅分：拉丁美洲音樂節目。九時：報時。九時卅分：伊麗莎伯戲院（轉播）。十一時：天氣報告，報時，新聞漫談。十一時零九分：晚安音樂。十一時卅分休息。（完）

棋壇有肉搏戰
曾益謙蘇福蔭廝殺
首戰言和次局今晚繼續
緊張之處棋迷全場騷動

【本報訊】後晚舉行象棋大決賽的棋界十傑中，至昨晚止已產生了七人。張士奇、陳國華、白樂天、梁慶全、曹悅強、務勉之及陳恒汝等已相繼入圍。

曾益謙昨戰蘇福蔭，互相展開猛烈攻擊，首局戰後成和，次局奕來甚爲精采，全場棋迷均始終全神貫注於大棋盤戰局，緊張處全場騷動。有些棋客面看面喊：「兜竈真好嘢！」因雙方都在搏命，故蒼蒼緊張。但奕至終場未完，保留今晚再賽。但曾方有單車砲三兵，缺象；蘇方爲單車馬卒兩士相全。顯以曾方佔絕大優勢。

今晚是準決賽最後一場，將由周漢鏞、江濤、郭英偉及蘇福蔭或曾益謙抽籤分兩隊比賽，屆時勝者晉級，負者即淘汰出局。

棋賽播錄

蘇福蔭先　曾益謙

兵九進一　車一進五㊀
車六進五　士六進五
車二進三　馬七退八
砲八平六　車七平五
士四進五　卒七進一
砲五平一㊂　砲九退一
砲六進三　砲九退一㊃
車二進六　砲七退二
砲一進七　士五退六
車二平三　砲二退二
車三退四　象三進五

砲二平五　馬八進七
馬二進三　馬二進三
車一平二　車九平八
兵三進一　卒三進一
馬八進九　卒一進一
車九進一　象七進五
車二進六　卒一進一
車九平六　車一平七
兵五進一　砲八平九㊁
車六退三　馬三進二
車六平二　馬八進七
馬三進二　砲九進四
馬二進一　卒七進一
馬一進三　砲二平七
砲六平八　砲九平二
砲一平三　象五退七
相七進五　卒七平六
車三平四　士六進五

馬九退七　砲二平三　馬七進九　砲三平四（未完，保留今晚續賽）

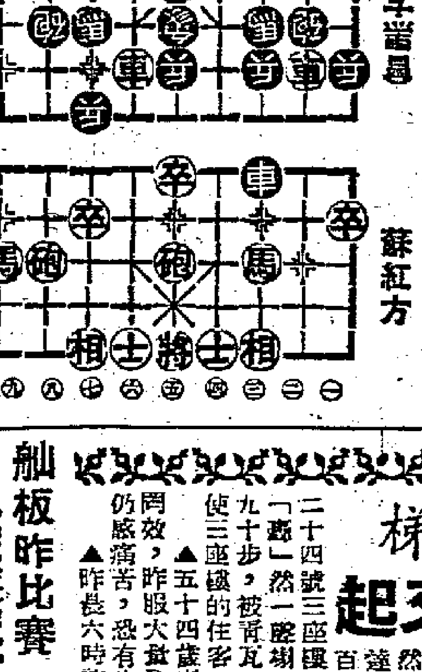
着法解釋

㊀曾方車一進五，至此局勢已守穩。

㊁曾方砲八平九邀兌車，稍急，應走車七退一跳馬更好。

㊂蘇方砲五平一，好着，有潛伏之勢，使曾不敢憚意。

㊃曾方砲九退一，走砲擋，本來走卒三進一亦可。



半當局　蘇紅方

乾冰極冷用處頗大
但不宜家用手觸要凍壞
香港已能日造二百廿磅

【本報訊】比普通冰塊凍五倍半的乾冰，香港目前已能自製。但製乾冰機器來自德國慕尼黑，是香港屈臣氏公司向西德訂購的。

乾冰在香港居民耳目中並不新奇，因爲數年前，香港實驗人工造雨時，就從菲律賓運到一批，報章上也不斷談論到它。但乾冰的主要用途並非造雨，而是供給工業界和冷藏食物之用。它的溫度是華氏零下一零九點三度，比普通的冰差不多要低一百四十度。若以體積比較，它的效能比濕冰大五倍半。如果放一杯水在乾冰之上，不久便結成冰了。

由於乾冰夠冷，無水分，體積小，它的用場就特別多。好比飛機上的空間很珍貴，使用乾冰冷藏食物，效率既高，而且不致佔用許多空間。有些藥物怕水分浸壞，用乾冰來冷藏便最適宜不過了。某些鋼鐵工業，時常利用熱漲冷縮的規律，把乾冰放在鋼鐵上，立即有非常可觀的冷縮效果。

可是，乾冰儘管有這麼多好處，普通居民卻不能亂用，因爲人體任何一部份觸着乾冰五分鐘之內就會凍壞了，非立即請醫生治療不可。

屈臣氏每日能製造乾冰二百二十磅，現委託牛奶公司代售。

粵片「後窗」
定今晚開鏡

【本報訊】粵語片「後窗」，曾數度定期開鏡，後皆因故延期。現該片再定今晚八時在荃灣蔘涌華達片場開鏡，良友影業公司特備專車接送參觀者往來。「後窗」的收入，是撥交伊秋水遺族作生活費，參加拍片的有粵語電影工作人員甚衆。

白田村有布告
勸人不要貨購

【本報訊】通訊社消息：昨天下午二時許，有人在白田村內屋宇牆壁張貼佈告。這些佈告末端有「徙置事務處」字樣，惟未有主管負責人簽署，佈告內容稱：「所在座落石硤尾山清拆範圍內之建築物將於數日內予以拆除，爲各界人士本身利益起見，希勿購買或租賃該等建築物爲要。」

該村於上月接獲徙置當局通告，限期於六月二十四日前遷出，後村民成立「請求撤銷拆遷委員會」，現正與當局交涉中。

煙囪火又起
木石壓樓梯

▲昨日下午五時三十分左右，灣仔晏頓街十×號突然濃煙密佈，有人大呼「火燭」。附近多是木樓，居民聞火心驚，爭相扶男攜女，急急逃散。後來，救火車馳至，隨即將火撲滅。

▲寧靜的堅尼地道，昨天黃昏突然不寧靜起來：通道一百二十號、一百二十二號、二十四號三座樓的石級的頂蓋，「轟」然一聲塌下了一部份。這道石級足有九十步，被青瓦、紅磚、朽木堵塞在中間，使三座樓的住客「行不得也哥哥」。

老婦罹惡疾　痛飲DDT

▲五十四歲老婦張蟬，患子宮癌，久醫罔效，昨服大量DDT藥自殺，入院後深夜仍感痛苦，恐有生命之虞。

▲昨晨六時許，筲箕灣東大街附近山泥傾瀉，將山邊台第一七×號木屋壓塌。屋內住戶區好（女）及其女彭秀蓮被壓傷。

▲中環歌賦街十×號某，昨日突告火警，救火車呼呼而至。後來查明，卻是煙囪火，隨即熄滅。

▲昨晨零時許，在駱克道萬興隆餐館附近，有個上海籍裁縫黨桂根，行于道上。突然間，路旁竄出七、八名大漢，將他圍住。一時鐵尺亂飛，桂根頭部受傷，當場昏倒。等到段警發覺，將他送醫院時，數條大漢已不知去向。

▲搭棚工人招永友，昨晨十時在牛頭角大昌玻璃廠做工時，一個不慎，從高處跌落，傷了頭部。

舢板昨比賽
五號獲冠軍

【本報訊】九龍紅磡大環游泳場昨日上午十一時舉行遊艇比賽（實則舢板比賽）。昨日出賽的十二艘都是舢板，每艘分兩人，一爲指揮，一爲划手，賽程來回一英里，結果由第五號舢板獲得冠軍，九號、十一號分獲亞軍和季軍。

元朗公醫局
定免費診期

【本報訊】元朗公立醫局本月免費診療日期正式公佈：七日下午二時診肺科，屆時由醫務處派出X光機到該局門前替診者照肺；廿二日下午二時診牙科；廿九日上午十時診皮膚科。貧苦病者可依時前往就診。

元朗械劫案
傷者已無危

【本報訊】本月一日深夜，元朗發生三匪械劫百貨店射傷東主案，傷者陳火光入院後，已取出子彈，渡過危險時期。外傳他因傷重斃命消息不確。

社團動態

東區婦女後天就職
高氏宗親今宴二高

【本報訊】東區婦女福利會，定於六日下午五時半在皇仁書院禮堂舉行成立大會暨第一屆委員就職典禮。

▲港九戲院業商會舉辦診療所，現正在積極籌備中，準備十五日開始爲各戲院員工服務，診費只收三元。

▲高氏宗親會以監事長高卓雄獲任中華總商會副會長，副理事長高無危獲任中華總商會常務會董，定今（四）日晚七時在金龍酒家設宴致賀。

潮州商會今開大會
香港仔魚商將就職

羅雲尼，副主席李學良醫生。

▲玻璃銀業總商會第六屆理、監事前晚在廣州酒家舉行就職典禮。該會第六屆職員名單如下：理事長譚伯鴻，副理事長李叔華、譚耀，總務主任黃學堅、黃中岳，財務勞鏡波、鍾茲廷，交際黃錦玉、黃爵，調查楊闊林、阮贊，福利盧顯、柳文超，教育蘇榮、黃勝，監事長何德光，副監事長任裕先，監事潘偉三、何國基、張復生、孫兆新。

▲荃灣商會第八屆職員已選出，定於十五日舉行就職典禮。

▲潮州商會定今天（四日）下午三時在會所開會員大會。

▲楊氏宗親會設在筲箕灣老道的新會所，定於十日上午九時三十分舉行開幕禮。

▲香港仔鮮魚商俱樂部，定八日在廣州酒家舉行成立三十周年紀念暨新職員就職典禮。

南北行診所今開幕
油蔴地街坊將遊河

▲南北行公所附設西醫診療所，定今天揭幕開診，每日開診時間由上午十時起至下午一時止，到診者每人收費二元。

▲油蔴地街坊會定廿二日舉行遊河海浴大會，目的地是銀鑛灣，歡迎會員攜眷參加，每位收費二元，即日開始報名。

釣魚養魚者擬組會
殘廢救濟會新成立

▲潮陽同鄉會定二十日起贈醫施藥。

▲位於灣仔石水渠街的聖雅各福羣會，定於二十三日在會所舉辦勞軍籌款會，時間由上午十一時至下午六時止。

▲新界農業會昨午開特別會議，對該會主席陳維發逝世後，該會財產及文件等接管問題，決定由李仲莊、趙錦初、李乾華、梁鄂江、趙宇倫等五人與陳維發家人辦交代接收手續。

▲愛好釣魚、養魚類的熱心人士，擬發起一組織，包括釣魚、養魚兩部門。登記聯絡處在彌敦道九十六號麥高天牙醫所。

▲最近有一個「香港殘廢救濟會」成立，正計劃建一所殘廢救濟院。該會會長爲蝸納，主席

青島啤酒
TSINGTAO BEER
天下第一泉
嶗山泉水釀製
具豐富的營養價值
可以促進消化增強健康

中國食品出口公司
China National Foodstuffs Export Corp.

遠東最豪華　冷氣樂府
新都酒樓
今天敦請
周壽臣爵紳　揭幕
歐陽莎菲小姐　東方明珠　剪綵
白雲先生司儀
明天十一時起正式開業
超藝裝置・科學設備
Sky Restaurant & NIGHT CLUB
8-8A QUEEN'S ROAD, C. H.K. Tel. 24205

經濟導報
一九五五年　第廿五期　已出版
要目
向賣煙的地方賣煙（瞭望）
談中國畜產品的貿易
詩一般的鋼鐵城（鞍山散記之一）
鹹水草（東莞水草和草織品）
看英雄用武（人與事）
中國藝術團在巴黎（圖片）
逆水行舟，力求寸進
港澳聯營解體以後（一週間）
社址：干諾道中78號　電話：23906

關於泰米出口的傳說

·鄭青·

日前曼谷商場盛傳泰國準備修改白米出口辦法，香港的米市一度受到刺激而起波動，究竟這是怎麼樣的一件事呢，頗爲關心米價的人所欲知道的。

泰國商辦米出口，當地政府照例是徵收「貼價」（變相的出口附加稅）的。徵收辦法分爲五級：含百分之五米碎的大米及百分之百大米，每噸收四百銖；含百分之十米碎至百分之十五米碎的大米，亦收數四百銖，含百分之二十米碎至百分之五十米碎的大米，每噸收二百銖；A1米碎收二百銖，C1碎仔米收二百銖。

現行的結匯辦法是這樣：商人辦米出口規定要結匯。百分之百大米至含百分之五米碎的大米，結匯給泰國政府的外匯定爲三十鎊，含百分之十至百分之五十米碎的大米，則結匯二十鎊，A1米碎，結匯十鎊，C1碎仔米則結匯五鎊。結匯價均按照當地政府規定的每一英鎊等於三十五銖之公價，折爲泰幣給米商（按自由市每鎊等於六二·七銖）。

現時傳出修改的新辦法是這樣，把原定每噸出口米收四百銖的提高至一千零三十銖，即比前高出六百三十銖。同時，結匯法亦有修改：還價全部結匯，即全部外匯繳交給泰國政府，譬如現時當地百分之百大米爲每噸五十六鎊左右，假如辦出口的話，就要全部結匯，而這結匯價則按照五十六銖兌一英鎊折算泰幣給米商（亦有傳說仍舊用三十五銖折算）。

當時這一消息（即泰國提高出口收費和改變結匯辦法）傳出，有些人對米市睇好，亦有些人睇淡。睇好的原因是食米出口收費增高，成本價自然要提高，此間米價可能上昇。睇淡的原因是：收費雖然提高，但結匯價如果由三十五銖對一英鎊改爲五十六銖對一英鎊，則出口米商會較前有利。儘管這樣，但人心仍是觀望的多。

到了週四，此間米商接得泰國方面聯號的消息：當地政府已暫時把新辦法擱置，至於能否實行，還要看以後的公報如何而定。

東京通訊

英日貿易談判在東京

今後一年的英日貿易額，傳日方提議每方爲二億零九百萬鎊，英方則希望增至二億七千萬鎊。

·鄭明·

英國大選前因而展期舉行的英—日貿易談判，已於六月廿三日在東京召開。這次會談開了一小時又三刻鐘，會上除決定把現行的英—日貿易協定延長執行至七月底止（即延長一個月）之外，可說沒有解決到什麼問題。

第二次會議跟着於廿七日早上舉行，內容是研究今年頭五個月英鎊區與日本之間的貿易情況，以便從此打下簽訂新協定的基礎。這幾天來，雙方代表都做着檢查進出口貨目的工作。

現在日本對英鎊區貿易已擁有一億英鎊以上的盈餘額，英方爲了改變英鎊區的入超地位，正催促日本放寬輸入限制，並向英鎊區增購原羊毛、白米、石油、汽車和飛機等產品。但日方則表示，日本應該擁有一億鎊左右的英鎊存額，因爲它現在正需要多一些英鎊來結賬給其他國家。至於今後一年英—日間的貿易額，則日方提議定爲每方佔二億零九百五十萬鎊，而英方則希望增至二億七千萬鎊。

一般人認爲，除非上述問題能獲得解決，否則這次貿易談判的結果將會打折扣的。而這次貿易談判之所以需時一個月，亦是因爲雙方代表都預想到談判將遇到困難與波折。

順帶一提的是，就是這次貿易談判舉行的前夕，日本的毛織品販商和毛織工業協會，都已向通商產業省送出呈文，要求停止自英國輸入毛絨。日本毛織工業協會的呈文說，日本現在已能生產大批毛絨，實在沒理由再從英國輸入貴價的毛絨了。它說，如果繼續准許英國貨輸入，日本的毛織工業就會受威脅，同時日本亦要增多一大筆外匯開支。它最後表示，爲了統一本國「快把」，日本寧願向英國買入羊毛，也不願買入英國的上等毛絨。

現在，通商產業省已答應，在與英鎊區簽訂一項新貿易協定之時，它將考慮到日商的這一意見。

又，六月份的日本商情，仍沒有轉旺的跡象。市場呆滯和「通貨緊縮」政策的繼續施行，已給日本一般中小企業帶來日益沉重的壓力。據東京票據交易所統計，只在六月一日至六月廿五日這一期間，「空頭支票」的數目就有三萬二千六百三十六份，平均每日爲一千四百八十三份。這一數字與去年六月相同，而比前年六月則增多一倍。

這些「空頭支票」多是由一些小公司發出的，其中有些支票面額僅爲八萬日圓（合港幣一千一百餘元）。今天一般中小日商都正爲「撲水」問題而大傷腦筋，從這裏亦可看得出來。（廿九日寄自東京）

上半年香港金融談片

外來資金多了？少了？

從各地匯價的變化，港市地產物業和股票市場等方面，看外資流港的大勢。

·魯就·

今年上半年的香港金融情況，比較特別的是：外來資金繼續增多，本地游資依然找不到正當的出路，港匯吃香，美匯低沉，地產物業和股票市場顯呈熱鬧。

由外邊來港的資金，主要是東南亞的資金。一個時期，泰國因爲資金流港及其他原因，曼谷港匯由每元兌三·五四銖，躍至三·九六銖。星洲在端工前後，資金流港劇增，據個別行內人估計，經過香港自由市場的匯駁，每日平均有數十萬元，爲時一月左右，總數達三千餘萬港元。這只是例子之一。

目前雖然未有人能說出，今年以來，外來資金的總數有多少，但是熟悉內情的行內人，他總會覺得爲數是不少的。

在這樣情形之下，今年以來自由市場的匯價變化，有些是異常的。以曼谷的自由市價來看，今年一月初至五月底，美匯每元僅由二〇·八五銖漲至二二·八五銖，漲二銖；港匯卻由三·五四銖，漲至三·九六銖，漲〇·四二銖，可見港匯的漲幅比美匯大（按港市已經低了的美匯價計算，曼谷美匯應漲二·四銖，兩者漲幅方算相等）。以馬尼拉的美匯自由市價看，據菲中央銀行行長透露，每美元已漲至二·八至三披索，港匯亦相應上漲。再以香港的自由市場看，今年以來，美匯價一直處於極低的水平，六月份且出現每百美元兌五七九·二五港元的新低價，這個價錢比之官訂的五七九·七一元，還低〇·四六元。美匯低跌，港匯吃香，原因不外乎是：（一）美匯來源多了；（二）外地對港匯的需求增加。而這些，又是與外資來港增多有關的。

由於外來資金繼續增加，香港的地產物業和股市，熱鬧之象，有加未已。在年初，地產物業的交投，較爲沉靜了些，但很快又活躍起來了。特別是股市，被稱爲「紅滿半邊天」，上半年股市交投多至一億六千三百五十餘萬元，比之去年同期的一億零九百四十餘萬元，增加了五千四百餘萬元，幾乎增加了五成；股票價格，紛登高峯。

由於外來資金繼續增加，以及本地遊資多了，今年以來，有些銀行的存款，增加起來。又由於資金缺乏用場，有些銀行採用辦法，阻止存款增加，以減輕對存款利息的負擔。例如，有些銀行把存款的利率降低了，亦有些銀行對於支票的存款，改按每月存額最低一天，計給利息。銀行的放款利率，一般依然停留在月息八厘至一分的低水平。

此外，港幣發行和票據交換的情況又如何？

港幣發行，自匯豐銀行由去年四月七億五千五百餘萬元，減爲六億七千五百餘萬元後，至今仍然處於緊縮狀況。今年以來，匯豐銀行發行的港幣，各月均無顯動。三家授權發行銀行發出的港幣，一月份爲七億二千七百餘萬，以後均在這一數字之下，但所差也不過一百數十萬而已。在遊資多，外來資金不斷增加，而資金又乏出路的情形下，港幣發行仍採緊縮措施是自然的。

今年頭五個月的票據交換，共有五十五億四千一百餘萬元，比之去年同期的五十三億二千二百餘萬元，增加二億二千餘萬元，增百分之四強。今年上半年出口的貨值，比去年同期略有增加，再加上遊資活動的因素，均對票據交換有影響。

越南的穀米

南越在一九五四年輸出穀米數量，總計一十七萬四千七百六十六噸，其中輸到：香港一千三百七十噸，法國一萬九千二百零二噸，印度尼西亞二千四百六十六噸，日本二萬七千八百九十六噸，菲律賓一萬七千二百五十七噸。餘額是輸到其他各國去的。

去年南越輸出的穀米中，白米佔一十萬零七千八百零四噸，家口米佔二百一十六噸，一、二號米碎佔四萬五千二百三十七噸，穀粉及玉蜀佔二萬一千四百一十九噸。

與一九五三年的穀米輸出額比較，一九五四年增加七萬一千三百零六噸，其中白米增三萬四千二百一十二噸，家口米增二百零六噸，一、二號米碎增二萬零八百四十一噸，穀粉及玉蜀增一萬五千九百八十七噸。（鳳）

工商週刊　第一二八期（逢星期一出版）

華南水果今年豐收

「羅浮山下四時春，盧橘楊梅次第新，日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人。」

·梁良·

華南水果豐且佳，一樣過了一樣又來。

在夏天，先吃爽脆的桃和李，再吃肉滑而味蜜的荔枝和菠蘿，更進而吃消暑的大紅西瓜，跟着而來的還有著名的龍眼。

在夏季的華南地區，在每個水果攤上，都擺滿着鮮紅的荔枝，綠的黃的杧果，壯碩帶刺、具有金黃色的菠蘿，皮球般的西瓜，淺黃的香蕉和赤紅的李子。這些都使人見了無不垂涎欲滴，難怪蘇東坡當年要「日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人」了。

今年我國的水果生產多獲豐收。華南特產的荔枝，今年的產量，只廣東一省已達七十多萬斤，比過去的普通豐收年，增產五倍多。海南島著名產品的菠蘿，今年可產十二萬擔，比去年增產百分之十二以上。各地西瓜均穫豐收，現正大量上市，一般個子都很大，有些重達二十五市斤以上。

幾年來，隨着城鄉人民生活的改善，一般人對於水果的需求也增加了。以國營公司和供銷合作社在北京、天津、上海三市所銷售的水果爲例，去年的銷售量比一九五一年增了四倍多。其他的小城市的銷售量也有顯著增加。

除了供應國內居民的需求外，近年來外銷的水果，不管是鮮果或是製成罐頭，輸出的數量都有顯著增加。據「人民日報」登載，一九五一年至一九五四年鮮果輸出的價值，大約相當於一萬部拖拉機或六個無縫鋼管廠的全套機器設備的價值。

水果的習性，很少是年年豐收大熟的。因爲它一年熟後，翌年即會自己保養自己，即不再結實或減少結實。但近年來，我國的水果爲什麼年年會豐收、增產呢？

首先，我國自然條件的優越，從東北到海南，從沿海到新疆，都有適於種植果樹的土地，而且還可大大擴大。

但，主要的是：廣大農民對於發展果樹生產的積極性提高了，大量擴充果樹栽培面積，並加強果樹的培植和管理，如選種、施藥治蟲、施肥、修剪等改進，均使果樹的習性改變了。

因此，我國各種果園面積已逐漸擴大，據一九五四年統計，已達一千萬畝以上，果品產量在三百萬噸左右。

今年各地的果園面積仍在擴大中。如遼寧、山東、熱河、河北等省今年將栽植蘋果樹近一千萬株，廣東、四川的柑桔樹栽培面積亦擴大六萬餘畝，這均說明了我國的水果生產是越來越豐富的。

大紅西瓜　廣州河南水果碼頭大批西瓜正在起運。

印度生油出口概況

·陳異·

據估計，印度出產的花生油，佔西方各國花生油總產量百分之六十左右。

一九五〇年，印度曾把每年花生油的出口額定爲八萬噸。不過，這個數額並非硬性規定，而是在對花生收成情況、國內需求情況以及價格趨勢加以考慮之後，逐年宣佈。一般來說，印度每年開放出口的花生油，在六萬噸至八萬噸之間。一九五二—五三年度，印度把花生油的出口額定爲六萬噸。但是後來由於花生的收成不正常，花生油價格劇烈上升。印度國內花生油的價格，由一九五二年六月每噸一千一百八十七盧比升爲一九五三年六月每噸二千一百七十三盧比，即激升了百分之八十三以上。從一九五三年六月份開始，印度禁止花生油出口。一九五三—五四年度，印度的花生收成恢復正常，但是因爲上年度沒有剩餘的花生留下來，花生油價格繼續上漲。

一九五四年七月，由於預料一九五四—五五年度的花生收成良好，花生油的價格開始下降。這時，印度政府也開始分階段開放花生油出口。第一次開放日期爲一九五四年八月二日，出口量共一千四百噸。第二次開放日期爲同年十月十二日，出口量亦共爲一千四百噸。

之後，在估計了花生的新收成量之後，印度政府又多次開放花生油出口：第三次（一九五四年十一月廿八日）二萬六千噸，第四次（一九五五年一月八日）三萬一千噸，第五次（一九五五年二月四日）五萬五千噸（註一），第六次（一九五五年三月十九日）二萬五千噸（註二）。

此外，印度還開放了大約三萬七千噸花生出口，出口期間爲從一九五四年十一月到一九五五年七月底。

（註一：包括分配給榨油商出口的大約四萬噸。註二：包括分配給榨油商出口的大約一萬噸。）

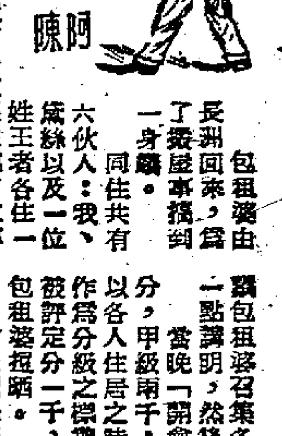
（本文根據加爾各答一九五五年五月二十六日「資本」週刊所載材料寫成）

烏棗

烏棗是山東省的著名土產之一，是用鮮的大圓紅棗製出來的。因爲它含有很多的養分，所以不論在國內、國外都把它當作補養品。在山東省以聊城專區的聊城、茌平、博平三縣產的最好。好的烏棗是顏色烏紫，帶明光，紋路細密。

經紀陳

陳阿



「牙痛咁聲」！

包租婆由長洲回來，爲了搬屋事搞到一身蟻。同住共有六伙人：我、黛絲以及一位姓王者各住一房，另兩伙人住床位，還有一伙係住樓下之車房。大家爲了搬遷費，迫到包租婆兩頭跳，又話此次乜仇都報晒。其實係各打算盤，人人都想分多一的錢耳。

一號個晚，包租婆請食野，所食者係蛋花糖水，另有荔枝三斤。好幾個人怕搞壞個肚，只食糖水，不食荔枝。包租婆叫我地「坐埋傾下」，實即是「開會」之謂也。

好幾日來，嗰撥入來住床位之陳妹，也說要兩千文才肯搬，黛絲還說要五撇水才肯搬，搞到包租婆冇晒符，幾次找我商量，叫我做「和事老人」，從中調解，又話如果能使各人少要一些，但多得回一些，則我就是「世界上最好之人」。

我去打聽一下，原來大家都係準備減價，因怕包租婆畀得少，所以開價大者也。我建議包租婆召集各人傾一次，並將屋主畀多少錢一點講明，然後大家討論如何分法。

當晚「開會」的結果，商定按甲乙丙三級分，甲級兩千，乙級一千，丙級五百。同時又以各人住居之時間、收入多寡、負擔輕重等，作爲分級之標準，自報公議，冇乜好爭。黛絲被評定分一千，我自願分五百。剩下六千文，包租婆揸晒。

會後黛絲到我房裏來，我對佢曰：「此次非撥不可也。」

黛絲曰：「一千文，你話點夠搬，眞害死人。」

我曰：「乜包租婆個個係氣咁緊，好似搬遲的都唔想咁？」

黛絲告我，話此因業主認爲有把握找到老細，希望馬上準備好拆建工作。又話此事在幾個月前，本已冇乜壓氣，後來據說外來資金又多左，物業成交增加，例如北角，有一家公司的新樓，年初每月賣出僅七、八幢，但早一個月卻賣出十多幢，還我有「期貨」成交，交易亦有些頗爲大宗。包租婆「氣緊」，原來與此有關。

黛絲又提起同我一齊去搵樓頂，又說希望同我住，並問我：「我好中意你呢種人，不知你中意同我地的舞女住否？」

我怕晒佢，只有含糊以對。

第二日，我去搵屋租，且有左頭緒。回來，告知黛絲，點知佢冷然對我曰：「又有波折矣。」

「點會重有波折？」

「包租婆以爲車房一伙，會任佢點指就點者，豈知完全不是，今早雙方交涉，人地開價要六千，包租婆答應畀兩千，仍然斟唔成。」

正在此時，包租婆邊罵邊上樓，見到我曰：「畀兩千重唔肯，咁我唔要錢耶？」

我有乜話好講？如果有生意好做，又駛乜有咁多銀紙冇處用，而要用來拆舊建新，驚動左咁多人？

樓上的人你怨分得少，但又話以後租屋的麻煩重多，包租婆亦話過去出左的頂手費，此次也攞不回，大家牙痛咁聲，我睹此情形，十分有癮。

何爲乳膠海綿製品

·林思·

乳膠海綿製品，是香港雲利乳膠製品廠的一種榮譽出品。到現在爲止，出產這種製品的，香港只有它一家。

最近，荷蘭駐港領事署擬找本地的乳膠廠商談一談。消息在報章上刊出之後（見六月二十五日大公報經濟版貿易通訊），有人提出：乳膠是一種甚麼東西？是人造的抑或是天然的？乳膠製品有那幾種？等問題。

乳膠是一種白色的乳狀液體。它是從橡樹中割取得來的。經過加工之後，也就是製膠廠用的樹膠。

剛從樹上割取下來的乳膠水份和雜質都很多，不適宜製造器皿，必需經過提煉才能應用。提煉方法有多種，一種是將膏化而成乳化乳膠（Creamed Latex），一種是用離心機將它濃化而成離心乳膠（Centrifuged Latex），一種經蒸發而成濃縮乳膠（Evaporated Latex）。這三種乳膠效能不盡相同。此間乳膠製品廠選用的，是離心乳膠和乳化乳膠兩種。

乳膠製造的製品，目前有乳膠海綿（Latex Foam 實在應叫泡沫乳膠）、工業、家庭或醫生用的手套、奶咀、汽球……等。爲了讓讀者進一步了解乳膠品的製作過程，這裏並介紹雲利乳膠製品廠（廠址九龍鑽石山飛機庫良工道五號）的各種產品和生產情況。

乳膠海綿，是該廠的一種榮譽出品。到現時爲止，製這種海綿的，香港只有它一家。乳膠海綿不同於普通沐浴用的那一種，沐浴用的海綿是人造橡膠製的，毛孔粗糙較大，韌力和彈力都稍差。乳膠海綿平均每一立方吋中約有氣孔二萬個之多，所以軟綿綿的極富彈性。據說這種海綿相當耐用，製成椅墊和枕頭，可以用上數年之久，但它不能直接在日光下曝晒。

製造海綿，過程是：拿乳狀的乳膠加上藥劑之後，放在攪拌機攪拌（普通約三十分鐘左右），再傾入模中，用紅外光燈蒸發使乾，就成爲乳膠海綿。要使海綿毛孔越小，那麼攪拌的時間就要加長。

現在有些膠鞋底上的一塊「彈弓膠」，製法和乳膠海綿又不同，它是用汽油將樹膠溶化，加藥料使它自行擴發而成的，情形和製糕發酵一樣。

乳膠手套的用途相當廣。工業用的乳手套，穿戴以後可以避酸、避鹼和避其他溶劑的侵蝕手部，還可以避顏料的浸染。家庭用的是短手套，套上有花紋；家庭主婦穿上後可以洗衣操作而不損皮膚。醫生手套很薄，是醫院手術室中重要用品之一。

醫生手套的膠膜，厚度只有點零零二公厘，所以必需用離心乳膠製造才能達到幼薄而透明。製手套和奶咀的方法，跟製海綿不同，是用玻璃或鋁製模子蘸入乳膠液內，先後凡十多次，始成型，最後放入紅光燈爐內焙乾。

雲利廠的出品，售價比外來貨便宜很多，比方它的乳膠海綿座椅墊，十五乘十五吋，厚二吋的每個售十四元，外國貨只有十一乘十一吋，厚度爲一吋的，每個反而要售十八元。又如家庭用手套，外貨每打批發價爲三十六元，雲利廠的貨，零售價每打僅爲三十元而已。

該廠各種製品的零售價是：乳膠海綿每方吋二毫五仙（數量多可以便宜一點），工業用長手套每對九元，家庭用彩色手套每對二元五毫，醫生手套每對一元五毫，瓶口奶咀每羅九元，有挽圈嬰兒奶咀每羅十六元，指套每羅九元，汽球每羅六元。

雲利乳膠製品廠創立於一九四九年，負責人爲鄺孝文。他可算是香港乳膠製品業的先驅者了。

乳膠海綿座墊

乳膠海綿座椅墊，港製的比外國貨平。這種座墊氣孔甚多，平均每一立方吋中有氣孔二萬個之多，軟綿綿的，富彈力。人坐其上，甚感舒服。據說每個可用數年。（禾）

華東各地的羽毛

羽毛是鵝毛、鴨絨、鴨毛、雞毛的統稱。羽毛質地輕軟，經久耐用，漂洗消毒後二十餘年不會變質，它的色澤光潤，保溫力特強，是製枕墊、被褥和軍用睡袋的最好充塞材料；鵝毛、刀翎、窩翎可製羽毛球；漂染後可製帽飾、髮飾；翼硬毛可製羽毛扇；雞毛可製雞毛帚。

我國羽毛多產在長江流域和珠江流域，其產量過去並無精確統計，根據海關歷年外銷數量統計，最高額曾達八〇、八〇四市擔。華東區產量佔全國百分之八十。去年估計產量江蘇省爲二〇、〇〇〇市擔，安徽省爲二〇、〇〇〇市擔，上海有一〇、〇〇〇市擔，浙江省爲三、五〇〇市擔，福建省爲一、五〇〇市擔，合計共達五五、〇〇〇市擔。以國營畜產公司收購牌價計算，價值在七百億元以上。華東羽毛主要產地爲合肥、六安、蚌埠河、三河、蕪湖、南京、上海、東台、鹽城、高郵、泰州、揚州、嘉興、杭州、金華、蘭溪等地區。

羽毛是價值高貴的出口商品，目前蘇聯及新民主主義國家需求殷切，已成供不應求之勢，但羽毛還產在廣大農村，散落民間甚多，如能普遍重視收集，則上市量和外銷數量當可提高。（韋斌銘）

英商擬製人造膠

到目前止，英國還沒有大量生產人造膠，它的工業所使用的樹膠，向來仰賴於英聯邦國家的天然膠的供應。但據上月廿五日倫敦「經濟學家」雜誌說，現在，英國的樹膠製造商對生產人造膠有了濃厚的興趣。

英國製造商所以對生產人造膠發生興趣，據說主要原因有三：（一）未來幾年內，天然膠的供應可能不像目前這樣寬裕；（二）天然膠價格可能繼續比人造膠高，因而可能繼續影響英國出口貨的競爭能力；（三）目前英國使用的人造膠，除大部份購自加拿大外，也有一部份購自美國，每年損失不少美元，而且今後不一定能夠保證充份供應。（聞）

香港進出口貨價統計

日期：六月廿五日至三十日

類別	比一九五四年平均價漲▲或跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	×00·66	×0·29
五金	▲02·84	×0·40
工業原料	×01·87	×1·81
紗布	×02·70	▲0·35
西藥	×15·77	▲0·08
洋紙	×01·76	×0·01
出口貨	▲10·36	▲0·02

說明：香港進出口貨價統計，係根據三十九種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

一穗二百多粒穀　潮安縣蔡隴區第一鄉稻穀豐收。農民陳進松把選回來的種子下一致，禾穗穀粒多有二百八十二粒的。

拉丁美洲近年來的經濟

·徐前·

按：「拉丁美洲」包括美國國境以南的所有美洲國家。面積二千一百萬平方公里。因爲這些地方主要是由拉丁民族，如西班牙人、葡萄牙人、意大利人殖民的，故得此名。

拉丁美洲已成爲香港商人越來越注意的市場。根據港府工商管理處的統計數字，香港製品對南美洲的輸出，一九五三年爲港幣五百萬零五千餘元，一九五四年增爲一千一百二十三萬九千餘元。另方面，香港製品對中美洲的輸出，一九五三年爲港幣四百八十四萬七千餘元，一九五四年增爲九百四十八萬六千餘元。由此可見，香港與拉丁美洲的商業往還，稍見增加。爲便利工商界了解拉丁美洲一些國家近年來的經濟情況，特把一些有關材料介紹如下：

據聯合國拉丁美洲經濟委員會最近發表的「一九五四年拉丁美洲經濟綜覽」一書說，拉丁美洲的工業生產，在一九五四年達到過去五年中的最高峯，比一九五三年增加百分之八點四，比一九五〇年增加百分之二十點三。這種增加，主要是因爲阿根廷和墨西哥的經濟獲得恢復，以及巴西、哥倫比亞和委內瑞拉的工業進一步發展。

上述的報告指出，一九五四年拉丁美洲的工業生產有一種顯著的特點：過去，這個地區的國家實際上只生產消費品，但是去年則較大注意生產資料的生產。

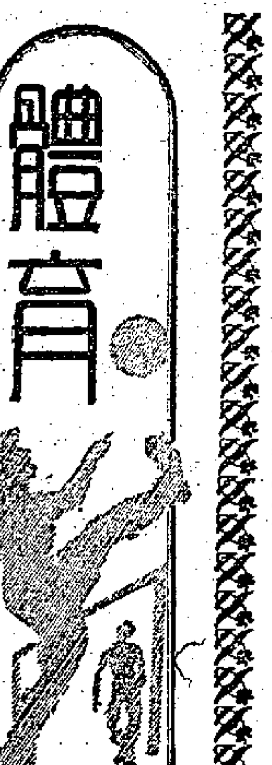
拉丁美洲的工業，有百分之九十集中在六個國家之中。這些國家一九五四年的生產資料生產比一九五三年增加了百分之十一點八，而消費品生產只增加百分之六點四。

鋼鐵工業方面，一九五四年拉丁美洲共產鋼二百一十五萬噸，比一九五三年增加百分之十八。去年二月，巴西有兩個鼓風爐投入生產，這使巴西的鋼產量從每年四十五萬噸增爲每年七十一萬噸。去年十月，哥倫比亞也有一個鼓風爐投入生產，每年可產鋼一十二萬二千噸。在墨西哥，鋼產量已增爲每年九十一萬六千噸。秘魯的鋼產量，初步爲每年六萬噸。智利一九四六年產鋼一萬九千噸，一九五四年增爲三萬二千噸。目前，智利正在計劃革新鋼鐵工業的設備。

拉丁美洲的水泥生產，在過去十五年中也有增加。不論在生產或消費方面，都增加了兩倍。一九五四年，拉丁美洲各國消費水泥一千一百二十萬噸，生產的水泥則爲一千零三十萬噸。

拉丁美洲化學工業方面，目前仍處在原始階段上。[illegible]化學工業雖然已有進展，但大部份設備仍有生產消費品，在生產方面沒有多大改變。拉丁美洲化學工業最大的發展是藥品業。[illegible]利用進口原料生產。[illegible]

目前，拉丁美洲所需要的重要化學品，如硫酸、蘇打等，大部份仍仰賴進口。硫酸的情況則好一些，一九五四年拉丁美洲的進口量沒有超過三千噸。



足球夜賽暫告停鑼 縱觀大勢南華有利

論之

華人夜間足球聯賽今天起要暫時休歇一個時期了，待南華遠征歸來之後，再續其未了之緣。

本屆華人足球聯賽分爲高、初級組進行，兩組各爲八隊。截至昨日止，高級組比賽了廿一場，初級組角逐了廿仗。這即是說，高、初級組的未了賽分爲七與八場。

初級組賽，由於限定每隊必要有四至六個有分球員，因此每隊都具有這個數量的去季參加乙、丙組聯賽的球員。這個制度，是否有積極的提拔、造就新血的意義，且不理它；而從過去各場比賽看來，這樣可以縮小隊與隊之間的強弱距離，打來的確較爲精采。在八隊中，敍豐是唯一未敗之師，五戰五捷，高踞榜首。今後它還要與愉園、電車對壘；而這兩隊，前者屢戰皆北，後者敗多勝少，實力不過如是。所以，只要敍豐演出正常，錦標當是囊中之物。同福五戰四勝一敗，尤其昨夜力挫黑灰後，更加證了它擭取亞軍的希望，甚至有「坐亞望冠」的機會。

高級組比賽，一方面因爲南華遠征，拉去了巴士、傑志五員大將；另方面發出了巳一支中健，把現役的甲組足球員拉去了，因而「新紮」的乙組球員都在這項比賽中「露頭」。這是夜賽中的一個特點。

我們知道，大部份甲組「大將」在球季結束後，「球朱」已大大地降低，這是歷年來的慣例。但是，乙組「新紮」則沒有這些通病，他們不上場即已，一上場就賣力地打，誰無架子可擺，這是此次夜波勝賽相當吸引人的主因，而一些新血較多的隊每有佳作，也是這個道理。

高級組目前以星島積分最高，除南華外，它是失分最少的一隊。因爲南、巴、傑三強還未打過，它的地位也還未能肯定地加以推斷。如果南華今後運聯皆捷，特別是能擊敗傑志，則星島就有「坐二望一」的希望；但如果傑志一旦運勝南、巴，而南華又戰勝其他各隊，則星島就會被擠到第三名了。

中華一班新血在此項比賽中吐氣揚眉：先後挫敗巴、東與光華，一洗在足球季中的頹風。東方所有秩序都已囊竣，它的得意傑作是以一球打垮星島。看形勢，它將與中健共扛其黃包大袱。目前高級組的形勢對南華有利（因爲失分最少的星島也失了三分），照理它是可以奪得錦標的。

雜碎舘

此調不彈

▲中華會雖已選出新執委，但誰做主席，誰做足球「班主」還未決定。有說陳獨將「再作馮婦」，如他不幹，黃榮貴可能「東山復起」；還未卸任的「班主」歐陽兆棠却已不敢「再彈此調」了。

「邪」不得其「正」

▲龍炳棠是一位體壇「新紮」，最近傑志更選了他做副主席。最初，傑志有若干「重臣」打算他出來「坐正」，但未成事。現在，聽說這位「新紮」對傑志選他做副不感興趣，決意推辭了。

內行人獻策

▲港華隊後天便出發赴星作和和盃賽，一個內行人說爲港華如想奪得錦標，必須放膽排陣才可打破「客隊必敗」的「定數」。因此，那內行人獻議到時港華的防衞線應該調劉添踢左內衞，與李炳照搭檔，吳麒祥則爲不應移動的中堅。

兩種論調

▲南華這次遠征，因爲隊員多在頹峯狀態，因此圈中人都寄予熱望，希望他們捷報頻傳。怎料由外地傳來的戰訊大失人望，「擁南派」說是敗於「天時地利」，「反南的」却說「與天時地利無關，顯是技不如人，輸是活該。」

場裏扮演張飛

▲大雨作戰，皮球雖然濕透，但因被雨水冲洗着，還不致沾滿污泥，頂頭球的不會弄到滿面泥漿。昨晚雖無大雨，但場面已成泥濘，不但球兒被濕泥黏着不動，球員的一雙脚也幾乎被泥黏着難得走動。球兒沾滿泥漿，迎球一頂，就有「扮演張飛」的把戲好看了。

嘉山足球夜賽 巴士踢倒中健

頭場初級組同福挫黑灰

【本報訊】昨晚在嘉山舉行的兩場華人足球夜賽，初級組同福勝黑灰六比二；高級組巴士勝中健三比一（上半場一比一）。

中健向巴士借用的球員陳家蔭、譚家駿、盧瑞麟、劉志霖四人昨晚都告出場，而且打得都很認眞。巴士有劉添缺場，由孔慶煜任中堅，鄧耀華任左後衞。

因在雨後泥濘的場地上作戰，雙方都沒有細膩的技巧演出，只是一味比較氣力，走得快，脚步穩的就佔了上風。

兩隊有「通家」之誼，起初客客氣氣，踢得滿不在乎；不久，漸漸起勁來了，大家都在拚命。

巴士開球先攻，中健忙於迎敵。五分鐘後，中健反攻，劉志霖一記勁射，中柱彈出；盧瑞麟加上一脚，又被守門接了。十三分鐘，巴士陳輝洪傳球李小輝，由再傳近門，鄧宜杰迎球頂入，一比零，巴士先勝。此球贏得相當精采，陳輝洪傳球恰到好處，而李小輝在底線再傳中線，離門七八碼處，使譚煥煇欲出不能，鄧宜杰乘機急衝，這一着是很難搶救的。到三十分鐘，劉志霖得球在二十五碼處突然遠射，衞佛儉不慎有此，又因射得角度很好，無法挽救，球從門角入網，中健扳成各一平手，上半場完。

下半場再戰，巴士急攻。兩分鐘，孔紫熙開出角球無功。六分鐘，林錦棠開出角球，李大輝戳得，正待起脚射門，却被何成擋着，在中健禁區內被罰間接自由球，陳輝洪輕輕一撥，李大輝接着一脚勁射，球兒像流星般飛入網內，二比一，巴士再佔優勢。此時巴士乘機出擊，壓迫中健。十分鐘，林錦棠得球傳中，李小輝閃身竄近門前，迎球頂入，三比一，巴士穩得勝利。十二分鐘，鄧宜杰斜交林錦棠，林見無人攔阻，帶球至近門咫尺處，如在此時起脚射門，勢在必入，但他却不敢發射，被陳家蔭截成角球，林錦棠開出，鄧宜杰命射，守門譚煥煇不及踢低接球，只好用脚踢出。此後，巴士把戰情放鬆，中健乘機反擊，先後獲得四次角球，均未能因此取勝。直到完場，雙方再無紀錄，巴士便以三比一勝。兩陣如下：

巴士：潘啓鴻；孔慶煜、陳輝洪；鄧華、衞佛儉、曾銘泉；林錦棠、李大輝、鄧宜杰、李小輝、孔紫熙。

中健：譚煥煇；陳家蔭、何成；陳球、鄭文治、譚家駿；司徒森、劉福銓、盧瑞麟、劉志霖、譚鑑淵。

華人足球聯賽積分表

（截至七月三日止）

高級組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
星島	六	四	一	一	一二	五	九
傑志	五	三	〇	二	一四	七	六
中華	六	三	〇	三	一五	二一	六
光華	六	二	二	二	九	一〇	六
巴士	五	二	一	二	八	七	五
中健	六	一	二	三	一〇	一三	四
東方	七	一	二	四	八	一八	四
南華	一	一	〇	〇	五	〇	二

初級組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
敍豐	五	五	〇	〇	一三	〇	一〇
同福	五	四	〇	一	一四	六	八
工商	五	三	〇	二	一一	一一	六
黑灰	五	二	〇	三	八	一二	四
珠江	五	二	〇	三	一二	一〇	四
電車	五	二	〇	三	五	一〇	四
深市	五	二	〇	三	四	一四	四
愉園	五	〇	〇	五	四	一二	〇

兩個跌打醫師展開了爭奪戰

明天足聯執委會議 便知畢竟鹿死誰手

【本報訊】足球比賽是劇烈運動的一種，損傷在所難免，所以有跌打醫師之設，臨場救護，對於球員的安全是必要的。隊醫是掛上義務銜頭的，臨場所用的藥棉藥酒等物全屬免費；但因爲傷而需要繼續敷藥的話，就取回「藥費」。據一位「隊醫」的跌打醫師說，雖有「藥費」可收，但却不能彌補臨場時所用去的藥料費，是要蝕本的；更大的是時間的損失。照此看來，跌打醫師，求名的成份多，求利的成份較少。如果做了足球總會的臨場跌打醫師，就有着相當大的宣傳作用。所以本屆足總的跌打醫師就引起了李子飛、廖偉兩人競選。

如其他職員一般，足總的跌打醫師也是一年一任的，向來委託華人足球聯會代爲物色介紹。首先由足聯在執委會中提名票選，而跌打醫師的競選高潮，便隨足聯改選而掀起。足聯改選現告完畢，但跌打醫師還未有人，道原因，一是李、廖兩人相持不下；一是足總還沒有正式函件委託足聯代辦，因此便把這件事件暫時拖住。明天足聯將召開執委第二次會議，介紹與足總的跌打醫師也就要明天的會議席上決定了。

在跌打醫師界中，李子飛的資歷頗深，早年大肆活動，在足球圈內，歷任南華、中華、光華、巴士等隊的隊醫，曾蟬聯九龍小總主席多年，年來活動，漸不如昔，此次忽然興到，從事競選，憑了他的資歷，是稍佔優勢的，但在人事上却不及廖偉。廖偉的資歷不及李子飛，但他蟬聯了足總跌打醫師數年。由於他住在中環地區，平時和各方面打交道比較便利，在這種情況下，他又可能佔到多少便宜。兩人均曾從事活動，積極競選。到底這個醫席會落在誰的身上，明天就可以揭曉了。

昨天水球賽改今日舉行

甲組海天與南華交鋒

【本報訊】原定昨日下午在東方泳場舉行的一幕甲組水球聯賽，臨時因事輟演，並改期今日下午六時半仍在東方泳場舉行，由海天對南華。兩隊陣容如下：

海天：王華生；黃金富、何忠；黃桂枝；余迅、陳仲勝、張金堯、黃華。

南華：黃福興；彭照祥、吳國柏；曾河福；黃勳輝、溫兆明、陳雷煥、黃育新。

男丙十場 團體網球賽 今日下午五時後

【本報訊】網總主辦團體公開網球賽，今日下午五時後共有男子丙組賽十場舉行，分在各主隊球場舉行，計A、B組各有五場，秩序如次：

（A組）奇利華對軍聯甲，警察對香木甲，婦游甲對印游，南華對九龍塘乙，衞生局對中游乙。

（B組）九龍塘甲對中游丙，婦游乙對西洋，九印會對香木乙，港大對中游甲，軍聯乙對郵政局。

壘球訓練班報名展期

【本報訊】香港壘球總會舉辦的第二屆壘球訓練班，自開始報名後，個人人數約百餘人，學校亦有十餘單位，人數較上屆並未減少。壘總鑒於各校目前正臨大考，特將報名日期延至本月十日。報名費爲一元，報名地點：（一）雪廠街西洋會與統利豪行；（二）大道中二樓二四號房毛頓醫生；（三）九龍京士柏壘球場。此次訓練班，已聘請告剌、長素、李本康、蘇沙、奧統利、彭豪、彭佐治等擔任技術指導。訓練日期約本月十五日開始，訓練日期，每星期一至星期五，上午十時至中午十二時，下午二時至四時半，五時半至七時半三班訓練。

工廠盃賽今天四場

【本報訊】今天下午如天色放晴，青支球場將有工廠盃籃球賽四場演出，秩序是：六時，C組九巴對永安；七時，D組飛龍對廣興；八時，E組太古對啓空；九時，F組四紅與恒興。各隊實力接近，此次遭遇，當有鬪爭。

港華六日起程 華協今晚餞別

【本報訊】華協大軍港華隊以和和盃賽，已定於本月六日乘國泰機啓程赴星作賽，特定今日下午七時在大同酒家設宴歡送全體赴星球員、職員。

余啓恩手傷已癒

【本報訊】中華足球隊門將余啓恩於本年五月十七日晚「士丹利盾」足球賽戰星島一役，因勇救險球，在最後兩分鐘時手腕兩骨折斷，致左手傷甚重，後由跌打醫師治理，現已痊癒。據說，他下屆是否繼續參加球賽，還未決定。

溫布爾頓演煞科戲 四場決賽巧奪天工

「大江東去浪淘盡，千古風流人物。」十二天的溫布爾頓網球大賽，二日收場，又要明年再見了。

二日之戰，有四場決賽：

（一）女子單打：白蘿小姐（美）以七比五、八比六勝弗萊茲太太（美）。

（二）男子雙打：哈時維格與賀德（澳）以七比五、六比四、六比三勝羅斯維爾與弗萊塞（澳）。

（三）女子雙打：莫蒂麗小姐與施考克小姐（英）以七比五、六比一勝華德小姐與白雷騰小姐（英）。

（四）混合雙打：賽克薩斯（男）與哈特小姐（美）以八比六、二比六、六比三勝摩利亞（阿根廷）與白蘿小姐（美）。

除摩利亞外，綜觀這四場廝殺，美對美、澳對澳、英對英，捉對兒作戰，幾乎全是「窩裏反」的局面，眞是巧合得很呢。

一、女子單打素描

白蘿小姐曾是一九四八、一九四九、一九五〇年的溫布爾頓女子單打冠軍，這次勝利已是她的第四次。她今年三十二歲，比弗萊茲太太大了七歲；但她們在九十分鐘的大戰中，殺得難解難分，緋纏不解，比賽時間，比一日的男子單打還拉長了十七分鐘。

在溫布爾頓女子單打決賽中，有一位生了孩子的太太上場，這還是一九一四年以來的第一次。弗萊茲太太用了粉紅綢帶，把她的一頭金髮約束在腦後，身披了一件短衫，白蘿小姐是白帽，開衩女裙，兩人入場後，先向根德太夫人的廂座鞠躬行禮。

弗萊茲太太首先發球。白蘿小姐始終站在底線，上網的時候却不多。白蘿小姐採取的策略是彈性戰略，她對正手球來，就正手球去，反手球來，就反手球去，打到一個模樣時，她再把球吊中，等到弗萊茲上前拍救時，她就是趕不及，就是拍不過網。她的釣金龜的手段，果然十分使得。還有，她冷冷地抽上幾下角球，也是十分犀利。

當第一盤結束後，弗萊茲太太摔了一交，影響到了她的第二盤作戰。她在第二盤，曾以三比二、四比二和五比四的比數當先，但終被白蘿趕過。

給獎禮由根德太夫人主持。

賽後，白蘿小姐談話說：「本季初，我說過不再參加溫布爾頓比賽的話，現在要收回了。我對溫布爾頓的興趣仍然很濃。」談到比賽時，她說：「今天的比賽眞正吃力，如果再打下去，我要吃不消了。弗萊茲是個強敵，她曾經打勝過我四次，所以我不得不運用一些策略對付她。」

二、總結大賽

法新社說：第六十九屆的溫布爾頓大賽結束了。這十二天的比賽，除兩天以外，都是晴天；但今年比賽的水準却並不比往年的更高。其中也不乏精采的鏡頭，可是花樣的笑料在球場上發生的並不多，只有意大利女選手貝里柯黎的粉紅內褲以及奧國選手胡伯的滑稽曾經引起若干觀衆的注意。

此外，特拉伯特和白蘿小姐在比賽中，保持長勝不敗的紀錄，也不是一件容易的事。總起來看，今年女選手的表演似乎比男選手更爲生色，雖則是缺少了「小模」康諾萊的上場。

還有一點，白蘿小姐以三十二歲的年齡還能打勝比她小七歲的對手，她的體力的強健也着實驚人呢。

・浩淼・

老姑娘獲第四次勝利 談戰績巾幗略勝鬚眉

新野

長街喚賣白蘭花

花前瑣記

周教務

花是人人愛好的，家有花園的，當然四季都有花賞；不論是盆花，瓶花，可以經常作居中點綴，要是家裏沒有花園的，那就只不得不求之市上賣花人之手，買了盆花，可以供幾天，倒覺生氣勃勃了。

市賣花種種不一，而以賣花聲最爲動聽。詩人詞客，往往用作吟詠的題材；詞牌中就有「賣花聲」一調，足見詞客愛好之甚了。清代彭羿仁有霜天曉角詠賣花聲云：「誰起煎茶，聽低聲賣花。留住賣花人問：紅杏下是誰家？兒家。花有臉。卻憐花瘦些。花瘦關卿何事？且插朶玉釵斜。」黃仲則有七律二首云：「何處來行有脚春？一聲聲喚最圓勻。也應古巷何坊陌，亦上荊釵不厭貧；過早慎驚眠雨客，聽多偏是惜花人；絕憐兒女深閨事，輕放犀梳側耳頻。」「摘向筠籃露未收，喚來深巷去還留；一隄杏雨寒初減，萬枕梨雲夢忽流；臨鏡不妨來更早，惜花無奈聽成愁；憐他齒頰生香處，不在枝頭在擔頭。」這兩首詩把賣花人的喚，賣花人的聽，全都淋漓盡致的寫了出來。

吳儂軟語，原已是娓娓可聽，而「一聲聲喚最圓勻」那無過於喚賣白蘭花的蘇州女兒了。這班賣花女，大多數是從虎邱來的；因爲虎邱一帶，培養白蘭花的花農最多，初夏白蘭含蕊時，就摘下來賣與茶花生產合作社去窨花，那些過剩而已半開的花，那就不得不叫女兒們到市上去喚賣了。我曾有小令浣溪紗詠賣花女云：「生小吳娃臉似霞，鬢彩堆雲髮蓬鬆。長街喚賣白蘭花，借問兒家何處是？虎邱山脚水之涯。匡浮一笑鬢邊斜。」除了白蘭花外，也有賣含笑花（俗呼香蕉花，因它含有香蕉的香氣。）玫瑰花、茉莉花的，到了端午節後，那麼茉莉花也可上市了。

南宋時，會稽姚南上原號翁，以賣花爲業，得了錢全去買酒喝，又不喜獨酌，往往拉了朋友們同醉，有一天，詩人陸放翁偶過他家訪問，見敗屋一間，妻子正飢寒交迫，而姚翁已沉醉如泥了。放翁就以詩云：「君不見會稽城南賣花翁，以花爲糧如蜜蜂，朝賣一枝紫，暮賣一枝紅，屋破見青天，盎中米常空；賣花得錢送酒家，取酒盡時還賣花，春春花開豈有極，日日我醉終無涯；亦不知天子殿前宣白麻；亦不知相公門前築堤沙；客來與語不能答，但見醉髮殺垂。」明代劉伯溫題其後云：「君不見會稽山陰賣花叟，賣花得錢即買酒；東方日出照紫陌，此叟已作醉鄉客；破屋含星席作門，妻孥螢生竈花滿閣；五更風顛雨罷罷，不憂屋倒憂花落；賣花叟，但願四海無塵沙，有人賣酒仍賣花。」此翁在陸劉筆下，寫成一位高士模樣，可是他只管自己買酒喝，不顧妻子飢寒，雖能生產，而不知節約，實在是不足爲訓的。

農曆四月十四日，是八仙之一呂純陽的生日，俗稱神仙生日，蘇州市閶門內福濟觀，俗稱神仙廟，前後三天，廟前的東中市一帶有花市，城內和四鄉的花販花農都來趕集，買花草樹木，來道陳列求售，愛花的男女老少，趨之若鶩，買了花，稱爲神仙花。

環秀山莊的假山

范烟橋

蘇州多的是假山，每一個園林，都有着別具風格的假山結構，若論首屈一指的應該是「環秀山莊」。

環秀山莊在景德路黃鸝坊橋東，隱藏在闤闠之中，不是識途老馬，必然不得其門而入。

據說它是宋吳越廣陵王錢元璙的金谷園的遺址，清道光時汪氏在這裏建義莊，招常州戈裕良來堆操假山，建築了些適應、配合的屋宇，稱爲「汪頤園」，而「環秀山莊」是其中一所廳堂的題名。人們習慣地稱它爲「汪義莊」。至今向蘇州人問及汪義莊的假山，沒有人不誇說它的藝術的高妙。這幾年有許多大學裏研究造園藝術的教授和學者、專家們，也一致同意這種說法，認爲這樣佔地不廣而曲折有致，確是難能可貴的。

這個假山分成兩部，在東面的是主體，中間用絡貫通，彼呼此應。主山在西面的是餘緒，所佔的地面，不過十餘方丈，高只三四丈，軒屋來遮蔽彼此的通路，居然有迴環綠曲、高低起伏的山徑。有山洞、石梁、懸崖、峭壁，凡是眞山所有的勝概，它都具體而微地點綴着，使不相連屬，而又脈絡相通，使人有身入深山窮谷之感的是山徑。

初看假山的整個面貌，並不怎樣奇特，它是奧妙深藏的。到了山中，又是像眞山一樣，渾然一體，沒有堆砌的痕跡。細看每一塊山石，幾乎都是把最玲瓏的部分顯現出來的，連那些頑鈍無姿的山石也混入融合，各盡其用。這種「相石」、「選石」、「配合」的技能，確

開端的還是灰險隘，一面是玲瓏突兀的石壁，一面是一泓山澗，倘有山泉嗚流，就更不勝山窮水盡路轉峯迴之致。以前是把竇溜彙集成澗水的，所以雨後則涓涓不絕，天晴就乾涸了。將來利用自來水，可以彌補這個缺憾。這樣有限的假山，自然容不下多少樹木，可是山頂石隙竟植立着兩株松柏，這望也就蔚然深秀了。

登降以後，從軒後到西部的假山，雖然只有一條山路，但是同樣曲折，章法是很有畫意的，和主體結合起來，到此令人有玩味不盡之美。

非第一流藝工不辦。已故詩人金鶴望先生曾撰「頤園記」說：「其山巖擬渾成，自趺至巔，積脫側歸，不顯斤劚，凡余所涉天台、匡廬、衡嶽、岱宗、居庸之妙，千殊萬詭，咸奏於斯。」是能恰如其分地說出它的勝概來的。

抗戰時期這地方賣給一個企業家，改做廠房，假山任其坍壞，那面山的環秀山莊和一個山壞已經破漏，都給販方拆去。解放後，政府發款修假山，業家無意修復，其附屬的屋宇，正在設計重建，因爲要布置得妥貼，不肯草率從事，所以一時還不可能開放，但經過介紹，停止開放，得到園林管理處的同意，還是可以去遊覽的。（自蘇州寄）

憶江南

望江邊

浩浩江水接天藍，更看靈鷗繞遠帆，此後日昇樓外路，向東「屋艇」一齊剷。

讓與堂堂一路寬，餅香脯熟絕敦盤，誰知花影燈光裏，坐近巖牆便不安。

在上海市政建設的計劃中，要把南京路上所有的「屋艇」都給拆除，使它從日昇樓（永安公司一帶復稱日昇樓）筆直地通往江邊。

「屋艇」是指房屋的突出地段。去年已經把「沈大成」和對面「同羽春」的鋪面縮進了很多，今年，「沙利文」的舊址和東鄰那座大樓，正在進行拆卸工作。原來這座大樓因年代古遠，裏面的木柱都叫白螞蟻蛀蝕空了，在勢是不能不加翻造，因此把這一排在南京路上最「突出」的房屋拆去，將來使它跟西邊的哈同大樓，東邊的電力公司商齊。

沙利文麵包店的菜是可口的，茶也是香的，但誰又想到前些時在這裏頻勤加餐的情侶們，竟是坐在如「巖牆之下」一樣危險的處所呢？

藝林述舊

天虛我生的「譯著工場」

心今

天虛我生在未創辦家庭工業社發行無敵牌牙粉之前，除編纂書報外，經常也自撰各種小說及小說，另外，復與文常覺（李常覺）、小蝶（新甫）、吳覺迷（匡予）等合譯歐美名家小說。常覺和覺迷原是民立中學英文和算術教師，課餘歡喜瀏覽歐美名著，偶有寫作，即付申報及「遊戲雜誌」、「禮拜六」等發表，因此與天虛我生相識。其時各雜誌刊需要他們的譯述甚殷，幾有應接不暇之勢，遂有分工合作的譯著建議。

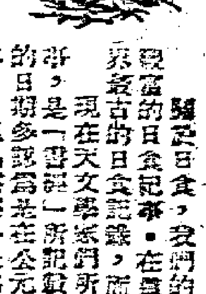
天虛我生長子小蝶，女小翠，彼時年齡雖稚，家學淵源，筆下都很來得，於是每天集合於上海老北門內陳氏寓所，常覺和覺迷專任口述，由小蝶小翠兄妹筆錄，最後經天虛我生修改潤色，方始脫稿。當時友好們見他們口述的口述，筆錄的筆錄，修詞的修詞，各事所事，緊張情況，很覺可笑，乃戲稱他們的家爲「譯著工場」。

歐美名家小說經他們譯著的前後不下七十餘種，著名的如迭更斯的「鹽城記」，他們譯名「二城風雨錄」，曾刊申報「自由談」，未印單行本。「辟克威克外傳」，譯作「旅行笑史」，前集由中華書局出版，後集刊「春聲雜誌」，稿未完故亦未出單行本。英國女小說家亨利瓦特原著的「嫣紅劫」，譯稿約二十餘萬字，也刊申報「自由談」，亦未印單行本；原草稿及改本，爲前上海市商會商業圖書館保存。其它如「鬱金香」、「棄兒」、「秘密之府」、「薰蕕錄」、「福爾摩斯」、「柳暗花明錄」、「亞森羅蘋」、「桑狄克」等十餘種，或有單本的，或刊報章雜誌的，有時他們的著作署名也不一其式，有時寫「譯著工場」、有時寫「太常仙蝶」的出品。推論者即一例。

猪血鈕釦

猪血經過製粉、壓板、軋型、鑽孔等過程，利用其中蛋白質的作用，可以製成漂亮而堅固的鈕釦。現在青島一家工廠已經試製出樣品。這種鈕釦的質量，和用乳酪素做的鈕釦相同，但原料成本却降低一半還多。（文）

世界最古的日食記錄



發生日食，我們的祖先留下了很多寶貴而可靠的記錄。在這些記錄裏，有的是世界最古的日食記錄，而且都是可靠的。

現在天文學家們所公認的世界最古日食記錄，是「書經」所記載的日食，這次日食發生的日期多認爲是在公元前二一三七年十月二十二日。但「書經」是僞書，所以這個記錄不很可靠，我們不應該太强調它。不過在殷墟甲骨卜辭中有幾片日食記事，發生的日期目前雖然還不能確定，但發生在公元前一千年以前是無置疑的。因爲甲骨卜辭是眞實的古代遺物，所以它是我國可靠的最古日食記事，也就是世界最早的日食記錄。

至於「詩經」記載的日食，是指公元前七七六年（周代）九月六日發生的日食。這次日食比起巴比倫最早的日食（公元前七六三年六月十五日）要早上十三年。在春秋二百四十二年裏面，記載過三十七次日食，有三十三次已經證明是可靠的，這可以說是最完整的古代日食記錄。其中以「魯隱公三年春王二月己巳日有食之」爲最早，這是指公元前七二零年二月二十二日發生的一次日全食，比希臘人所記錄的最早日食還早一三五年。

我國不僅有着世界最古的日食記錄，而且記錄的次數也最多。從公元前七二零年（魯隱公三年）到公元一八七二年（清朝同治十一年）止的二千五百九十二年裏面，我國史書的日食記錄共有九百九十一次。一八七二年以後的記載，因爲清朝欽天監的記錄已經蕩然無存，但由奧泊爾子（奧國人）著的「日月食典」可以知道，到現在爲止可達一千次以上。這麼多的日食記錄，也是世界上任何國家所沒有的。這一些充分表現出我們祖先對於科學的重視，對於天象觀察的精勤，這一點確是值得我們自豪的。（文）

給日本友人的信

白楊

親愛的岸輝子，在這裏，請容許我回憶一件事情。在抗日戰爭的年代裏，我曾經演過我國名劇作家夏衍的「法西斯細菌」。在這個話劇裏，我扮演了一個日本女性，名字叫做靜子，她可以說是千百萬熱愛和平的日本善良人民的代表。在當年日本軍國主義法西斯統治者的侵華戰爭中，她遭受了很大的災難和很深的痛苦，從而使她覺悟到法西斯統治者是人類和平生活的破壞者，是和平人類的敵人，她便積極地參加到反法西斯的鬥爭中去。我很愛這個人物，因爲，她使我和我自己的親身感受結合起來。從我的祖國的八年抗日戰爭，我清清楚楚地認識到，日本軍國主義法西斯統治者所發動的侵華戰爭和太平洋戰爭，不僅使中國人民遭受到悲慘的災難和犧牲，也同樣地給日本人民帶來了深重的苦難。在這一點上，中日兩國人民的命運，可以說是相同的。而今天，以美國法西斯統治者爲首的侵略集團，又在亞洲企圖挑起反對新中國的戰爭，企圖使日本人民成爲侵略戰爭的犧牲品；所以，他們正是中日兩國人民的共同敵人。

現在，在全世界的範圍內，愛好和平的善良人民，正展開着反對使用原子武器的簽名運動。這自然，是針對着侵略集團的原子戰爭的叫囂而發起的一個偉大的抗議運動。這使我想起日本廣島和長崎兩地遭受美國原子炸彈殺害的和平市民，和偉大的力量，它能夠遏阻那些原子狂人以當頭棒喝！只有在和平力量日益增長的情況之下，使侵略集團的氣燄才能低落下去！確保和平，是和平人類自己的事情！

在反對侵略反對戰爭的鬥爭中，中日兩國人民，是並肩的戰友。當我看到日本政治、經濟、文化界著名人士，早在去年就已經組織成恢復日中、日蘇邦交的國民會議，在六十個人民團體的支持下，發起了舉行恢復日中日蘇邦交的廣大的羣衆運動的消息時，我的興奮是難以言說的。因爲，這個消息，說明了我們中日兩國人民的友誼，將更加親密。親愛的岸輝子，請打開地圖來看一看吧，我們中日兩個國家的國土，是多麼接近啊；我們中日兩國人民，應該像兄弟一般地團結起來，爲反對我們共同的敵人而鬥爭。告訴你，這並不是我作爲一個文化藝術工作者的個人的願望。我國的周恩來總理，已經指出了：「中國政府主張在平等互利的原則下，廣泛發展貿易關係，並同日本建立密切的文化聯繫。」這也便是我們全體中國人民的願望，而且已經從日本人民中間，得到了熱烈的回響。

通過你，親愛的岸輝子，我向日本的話劇和電影界在保衞和平、反對重整軍備所作的努力，致熱烈的崇高的敬禮！對於你和你愛人所屬的日本最大的劇團之一的俳優座的歷史，以及它在話劇藝術上卓越的貢獻，是我素所敬仰的，祝你們和你們的全體同道，在工作上獲得更大的成就！你最近演出什麼新戲呢？請代問候千田是也先生。希望不久的將來，能有機會看到你們的演出。

最後，要請求你的原諒，諒我這樣久才給你寫回信。記得當我接到你的來信時，正是冬天；而現在，當你接到我這封信時，在你們那裏應該正是櫻花盛開的季節了。……讓我緊緊地、緊緊地握你的手！

白楊　一九五五、三月尾

（下・完）

岸輝子寫給白楊的賀年片

我國訪問印度尼西亞的文化代表團女團員：（上）左哈拉（新疆塔塔爾族），（下）舒巧

我國文化代表團在椰城首次演出

「荷花舞」「紅綢舞」「白蛇傳」獲好評

印度尼西亞總統總理全部閣員到場

【雅加達一日電訊】中國文化代表團七月一日晚在雅加達國家宮舉行首次演出。他們向一千五百名特邀的雅加達人士演出了中國的京劇、歌舞和印度尼西亞的歌舞節目等。

蘇加諾總統、沙斯特羅阿米佐約總理和幾乎全部內閣閣員都觀看了這次演出。在表演開始之前很久，所有的座位就已經座滿了。許多人因為來遲了只能站在大廳後面和兩側的通道上。

當蘇加諾總統、沙斯特羅阿米佐約總理、蘇納約外交部長和中國文化代表團團長鄭振鐸、副團長周而復以及中國駐印度尼西亞大使黃鎮從獨立宮步入國家宮時，大家以暴風雨般的掌聲歡迎他們。

文教部秘書長胡·塔采先致開幕詞接着由中國文化代表團團長鄭振鐸致詞。

演出會以「中國和印度尼西亞友好歌」開始。觀衆們懷着極大的興趣觀看了「荷花舞」、「紅綢舞」、新疆的民族舞蹈和中國著名的舞蹈家戴愛蓮演出的「飄搖」。京劇「霸王別姬」和「白蛇傳」的演出深深地感動了許多觀衆。

代表團演出的印度尼西亞歌曲和舞蹈博得了特別熱烈的掌聲。觀衆們認為這是日益發展的印度尼西亞和中國友誼的另一個證據。

在表演結束時，蘇加諾總統走上台去和演員們握手，熱烈地祝賀他們的演出的成功。蘇加諾總統、沙斯特羅阿米佐約總理和蘇納約外長一道，跟中國文化代表團全體團員在台上拍了照，這時全體觀衆熱烈地鼓掌。

在演出開幕前，印度尼西亞總統蘇加諾在獨立宮接見了中國文化代表團的團長鄭振鐸和副團長周而復。隨同受接見的有中國駐印度尼西亞大使黃鎮。接見時在座的有印度尼西亞總理沙斯特羅阿米佐約和夫人，外交部長蘇納約和夫人。

蘇加諾總統同鄭振鐸和周而復交談了三十分鐘，然後他們前往國家宮看中國文化代表團在雅加達的首次演出。

北京建中醫研究院

附屬醫院預定下月開始工作

中醫門診部、研究大樓及針灸研究所等，將在本年內建成。

【北京通訊】中醫研究院建築在北京西南角將成為市中心區的城邊，目前正在緊張施工中。附屬醫院預計將在六月間建築完成，八月間開始工作。今年新建的研究大樓（包括基礎、生藥、醫史等研究用房）、中醫門診部及針灸研究所等，預計年內也可以建成。

中醫研究院建成後，院部將設有研究指導、編輯、醫史研究、中藥研究和各種基礎研究部門等。研究單位已有針灸研究所。中醫綜合門診部工作早已展開，新的附屬醫院設有床位百張以上，為一綜合性醫院，以研究中醫內外科患者為主要對象。為了加強研究工作，研究院將聘請全國著名中醫參加工作，並從全國各地抽調一批高級技術人員來院一面從事研究工作，一面向中醫學習。

中醫研究機構除了北京的中醫研究院外，如上海、廣州、開封、南昌、重慶、武漢、西安、哈爾濱等地，也已先後成立了中醫院或中醫門診部；全國各大醫院有許多已設立了中醫科、室，聘請了中醫參加工作；各級衛生行政部門也均設立了中醫工作機構；不少高等醫藥院校，也制定了研究中醫中藥的計劃，並已開始了研究工作。中醫研究院成立後，將與上述所有單位逐步取得密切配合，利用各種方法，進行中醫學術的交流工作，以資互相學習，互相支援，與全國廣大醫務工作者一道，共同做好中醫研究工作。

中醫研究院在一面建院、一面進行臨床觀察的同時，證實了以下幾種疾病經中醫治療後已獲得了初步療效：如用蒼耳子治療慢性鼻炎及副鼻竇炎，用中藥治療因梅毒而引起的肝硬變，都有良好的效果。針灸所最近治療了三十六名高血壓患者，獲得了一定的療效。尤其是對其中十五名早期高血壓患者的療效更加顯著。用針灸治療內眼疾患，療效也很好。此外，針灸在各地已發展應用到各專科。如據北京兒童醫院、北京耳鼻喉科醫院、雲南省大學醫學院和內蒙古自治區的報告，針灸對小兒麻痺症和腹瀉；對調整月經，除去月經痛苦；對風濕症、消化系疾病，以及扁桃腺炎等症的治療效果都很良好。另據最近某些地區的報告，中醫對乙型腦炎亦有療效。

整理中國醫學是一項極其艱巨複雜而具有巨大意義的工作。中國醫學偏重於經驗，缺乏以現代自然科學為基礎的系統的理論知識，而且由於國民黨反動統治時期對中醫備加歧視和摧殘，使我國部分衛生人員，尤其在部分西醫中間，遺留着輕視中醫與祖國醫學的錯誤思想，因而阻礙了中國醫學的整理、發展和提高，也影響着中西醫間的團結。因此，掃除思想障礙，徹底批判輕視、歧視祖國醫學的錯誤思想，端正對祖國醫學的正確認識，將是開展整理祖國醫學的重要關鍵。目前我們在人民政府和毛主席的領導下，已在全國衛生系統內開展了一個學習中醫政策的運動。這對於我國醫務人員如何認識與學習中醫，開展中醫的研究工作，是有現實教育意義的。

我們完全相信，由於人民政府與全國人民的重視與支持，全體中西醫務工作者的共同努力，這個偉大的歷史任務一定可以完成，對於人類幸福也一定將有所貢獻。（之俊）

祖傳秘法公開使用

中藥驗方「延桂散」治外科疾患成效佳

重慶第一中醫院用以治療關節疾患及骨折等症，成效良好。

【重慶通訊】重慶市第一中醫院用「延桂散」等經驗方，治療外科疾患取得初步成效。

市第一中醫院（原第七人民醫院）用「延桂散」製成粉劑和酊劑，治療關節疾患，在進行臨床觀察的六個病例中，有兩例治癒，三例好轉，一例無效。其中如楊興華，左膝疼痛，不能行走已兩年，川東醫院診斷為化膿性骨髓炎。在原第七人民醫院用「延桂散」內服、外敷，並用蜜蔥湯洗泡患處，九十天後就能自由行走。西南公路學校學生應來喜，於一九四九年六、七月間骨折，一九五五年四月十四日到醫院治療，內服「延桂散」、外敷「消炎散」，經五十六天治療後，病癒。又有師範專科學校曾昭琪，患結核性瘻管，時間已達五月，一九五四年十月十五日到原第七人民醫院治療，用「白油膏」醫治，經五十四天治療後，痊癒。

「延桂散」、「消炎散」、「白油膏」都是第一中醫院醫師彭厚榮家中三代人給人治病的經驗方。「延桂散」是用等量的黨參、延胡索、木香、上桂、杜仲、丑牛、小茴製成的。服法是每日三次，每次一到二公分，用酒送下；另外，還可以用酒調外敷。但，孕婦不能服用。現在，市第一中醫院正在對這幾個經驗方作進一步研究。

各地通訊

長江兩岸堤高禾茂

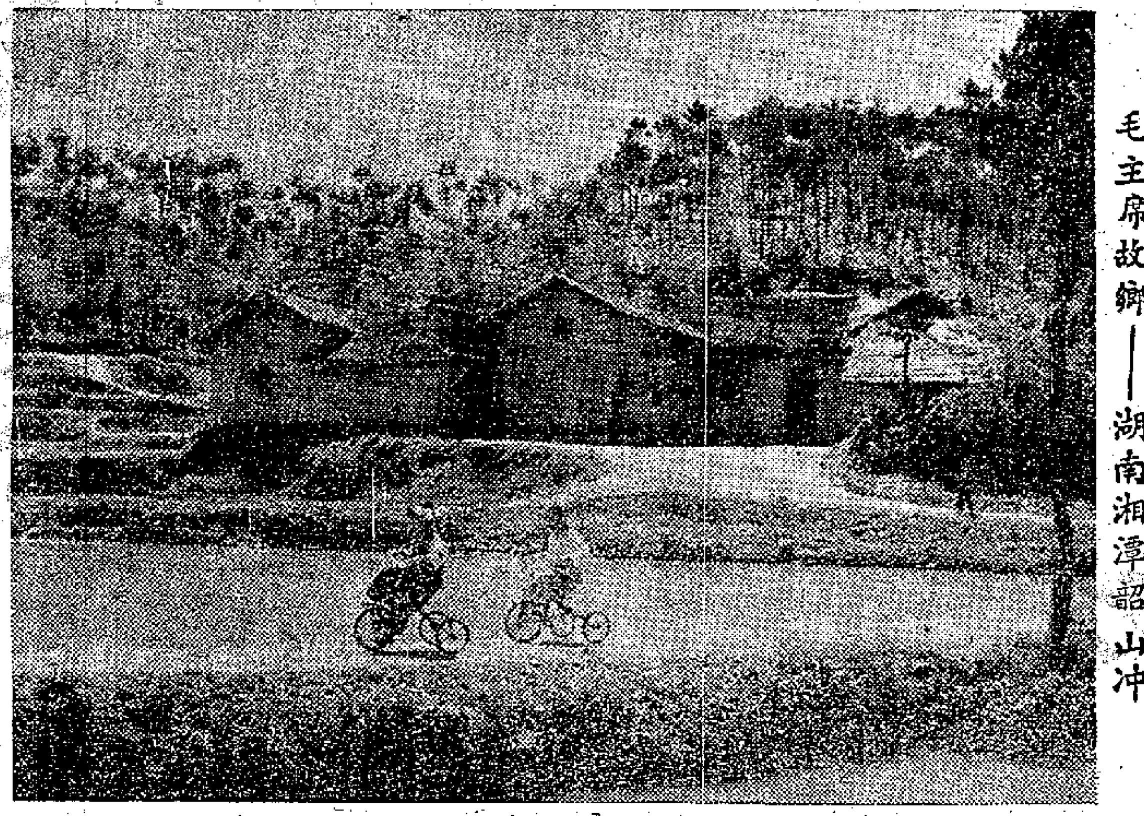
江堤經整修後又高又大 較去年洪峯猶高一公尺

【武漢通訊】湖北省長江兩岸的人們，從去年六月開始和百年來有的洪水搏鬥到現在，已是一年多了。這裏的人們戰勝洪水後的生活如何？一直為國內外的人們所關心。今年四月間，日本東京的一百一十三位日本朋友在病中還寫信給北京人民畫報社，要求向他們介紹長江兩岸去年大水地區的近況。

當記者訪問湖北省長江兩岸農村的時候，農民們正忙着收割春收作物。這一帶一千多萬畝的春收作物中，大麥、小麥都豐收了，每畝平均產量在一百斤以上。村邊的麥堆已把損壞的痕跡遮住了。去年大洪水時留下的稻茬一片青綠，田野裏的是忙着打麥、鋤草、積肥的人羣。

梁子湖分洪區鄂城縣是去年遭受洪水災害最重的地區之一，在春收作物收穫以後，全縣百分之八十多的農戶都吃上了新收的糧食，有三萬七千多戶農戶的新麥吃到今春還有賸餘。去年受災最嚴重的鄉村——臨江鄉，豐收之後，農民生產上和生活上的困難也解決了。記者在臨江鄉中看到，除了因田地退水太遲沒有種上春收作物的個別農戶以後，家家戶戶都是吃的新麥麵和新蠶豆做的飯菜。臨江鄉星星農業生產合作社社員金侯翔的家裏，大穀倉滿盛着新麥和新蠶豆，菜櫃架上有鮮魚蔬菜和鹹菜，還有今天的炒蠶豆和蠶煮蠶豆兩種菜，我們在他家吃飯，一天三餐中兩餐是新麥做的麵飯。金侯翔老漢一面吃飯一面告訴記者：他家六口人現在收了一千多斤糧食，這些糧食吃到春收還有賸餘，現在，全鄉有一半以上都是像他這樣的餘糧戶。

六月裏的幾場大雨過後，武漢關長江水位已上漲到廿五公尺以上，但是，又高又大的江堤早已整修完工，人們站在荊江大堤和武漢沿江堤上可以清楚地看到：現在的堤身比去年最高洪峯留下的洪水痕跡還高出一公尺多。它足以防禦像去年那樣大的洪水。



毛主席故鄉——湖南湘潭韶山冲

閩南試種椰子

先在漳浦龍溪種植

【福州通訊】福建省農業廳最近從廣東海南島運來的一批熱帶果樹——椰子樹，已在漳浦大南坂農場和龍溪農業學校試種。試種成功後，將逐步在省內推廣種植。

椰子樹是一種高產高齡常綠的果樹，十年左右長成大樹，就可結果七、八十粒；七、八十年以後的結實纍纍。果實外面有硬殼，果肉每粒淨重約十二兩，含油量達百分之三十三，可生吃，可製成乾果，還可壓榨椰子油，用作製肥皂、洋燭的原料或工業上需用的潤滑油。椰子纖維富有韌性，能耐海水浸漬，是製繩索、漁網、帆布的好材料。椰子殼可作盛器、胡琴，還可以燒成具有防毒作用的活性炭。

毛主席故鄉見聞

劉文涉

旅行見聞

毛林生老人講的故事

最近，我來到了毛主席的故鄉——韶山冲。

我跟着六十一歲的毛林生老人，朝着毛主席的故居——上屋場走去。當我跟他一起走到兩個池塘跟前時。他告訴我，毛主席從七歲到十一歲，在南岸讀書。

他指着南岸說：「那兩棵大松樹旁邊的草屋，就是當時的學校。不過原來的草屋已經壞了，這草屋是後來重蓋的。那兩棵大松樹，當時就有，也長的很茂盛。他從十一歲到十三歲，在關公橋讀書。你看，就是那一片松樹的山下邊，那個瓦屋。這兩個地方，都離他家不遠。他上學下學都打這個塘邊上走過。毛主席年輕的時候，非常注意鍛鍊身體，更喜歡游泳，每次下了學，他總要在這水塘裏游幾個來回。」

「毛主席年輕時候身體真好。來到這個池塘，我就想起那件事情：

「是一九二六年舊曆十二月初二，他回家來住過三天。那時候，我還是稱呼他大先生。他還沒有到家，很多人就跑去迎接。我那時已經到毛主席故居住了。我沒有去接，我想：大先生老遠的回來，天氣又冷，來到家裏，烤火用茶要緊。我就忙着在屋裏劈柴。

「好多人跟着他，圍着他，不管他聽清楚或聽不清楚，都和他談着話，進到裏來了。來到屋裏，還是談話。談農民協會打倒土豪劣紳的事。談到半夜多了，還談着。這班人走，那班人來，來往的人總是不斷。

「當時，我嫌他們光曉得自己有話要講，有事要問，就不曉得大先生是從老遠趕到家來。太不體貼人了。我又想：半夜多了，大先生準餓了，不如煮飯讓他吃吧。他一吃飯，那些人準就回去的。想到這一步，就把我的堂客（妻子）喊起來，弄火煮飯。

「飯煮好了。他和大家一起，吃着，談着，還沒等到吃完飯，又有人進來了。

「我睏得眞打磕睡。看看他，只見他端正的面對大家坐着，笑哈哈的，和大家談着。他講話，一直是不快不慢的，聲音高的，清朗朗的，越談精神越旺盛。和他談話的人，這天夜裏，也都挺有精神。

「他們在一間屋裏談話，我在另一間屋裏烤火。我睏的睜不開眼，最後，我就睏去了。「第二天吃飯的時候，我這一覺才睡醒。問我的堂客：

「大先生睏去了沒？」

「沒得。」

「人們走了沒有？」

「走了又來了。」

「呵！一天一晚不睏，這怎麼能行呀！」

「說着，我起來了，就叫堂客去請大先生吃飯。

「吃飯的時候，人們都走了。我心裏暗想：吃過飯，大先生可該睏去了吧？我有意的不多和他說話，好讓他快點吃了睏去。

「他睏嗎？不睏。他精神還是那樣好，我想，熬夜的人，為了提精神，也得吸袋煙。可那時候他不吸煙。吃過飯，他就到外邊作報告去了。

「頭一天晚上沒睏，接着開了一天會。

「第二天晚上，和頭一晚上一樣，來找他談話的人，比頭一晚上還多。他的精神還是那樣好。

「在家裏，他住了三天三夜，也整整談話、開會、工作了三天三夜。臨走的時候，精神還是那樣好，我問他：『大先生，你幾時再回來？』他說：『沒有一定的時間。』

「後來我才曉得：那時候，反動派已經動手鎮壓農民運動了。正在緊要關頭上，有多少事情要他做啊！來到家裏，這麼短的時間就得走，這一片的工作他都得安排好。」

「那一次，我送他就送到這塘邊上。他走了的。」我站着，看着這塘，想起了他從前游泳鍛身體的事。

勤儉樸素的農家氣氛

毛主席故居，門前緊挨着那兩個池塘，後邊是半山松樹，一片竹林。堂屋門上，懸着「毛澤東同志故居」的匾額。

毛林生老人，因為有事情回去了。這時候，領我參觀的是現在負責管理毛主席故居，向各地來訪的人們介紹毛主席故居情況的毛乾吉。他今年五十多歲了，出身貧農，自幼學做木工。一九二六年，他參加了農民協會和自衛隊。參觀之前，他對我說：「打從一九三〇年，國民黨反動派沒收了毛主席故居以後，好長時間沒人管理，有的東西被他們賣了，房子裏很亂。這裏所有的東西，都是解放後收集起來的主要用具。」

毛澤東主席故居，堂屋和堂屋右面的房子是瓦房，左面是草房。草房是毛氏公產，原來住着一個名叫毛茂生的佃戶，瓦房有牆壁隔開，分成堂屋、廚房、飯堂、毛澤東主席的父母的寢室、毛主席的書房、毛澤民的寢室。這些房間都有門相通。

我們參觀了堂屋和廚房，來到飯堂。飯堂中間放着一張八仙桌，靠後牆的窗子下邊，放着一張條桌。毛乾吉對我說：「一年輕時候的毛主席，每天從學校讀書回來，或是從田裏勞動回來，吃過晚飯，就在這張條桌上幫助父親記帳。」走到毛主席父母的寢室時，毛乾吉加重語氣對我說：「我們敬愛的領袖毛主席，就誕生在這個房間裏。」這是一個不大的房間，靠後牆放着一張頂架床，前後窗下是一張梳妝桌，左邊靠牆是一張衣櫃，右邊靠牆是一張條桌，都是毛主席的母親的嫁妝。原來就是這樣在房間裏放着的。右邊牆上，掛着毛主席的父母的照片。從這井井有條的佈置上，看得出一種勤儉的樸素的農家氣氛。（上）

連載

三、床邊情話

「唔，眞的要做朋友了。」她的笑靨展開，連眼睛也笑着，「叫我連黛好了，他們都是這樣叫我的。」

「連黛，怪好聽的名字，」我說，「還有，你住的地方呢？」

「在我還沒有知道你是誰之前，你以為我有把地址告訴你的理由嗎？」連黛說。

「眞對不起，連黛小姐，讓我自己介紹自己吧。這是我的名字，連地址也在上頭。」說着我交給她一張我的名片。

連黛接了過來，僅僅瞟得一眼，我不知道她是否已看清楚名片上頭的字，這時公共汽車已經駛到了站，在我們面前停了下來。

我讓她先上了車，當我纔跨進車廂時，司機已把車子開動了，車身驟然向前面一衝，我沒有防備，立足不穩，差點沒有倒在她的懷裏，連黛急忙伸手扶着了我。這時車廂裏只有一個空座位，她讓我坐下，但為了禮貌上的原故，我寧可站着，把座位讓給她坐了。

在車廂裏，我們沒有交談，那是因為我們的中間還有另一個乘客坐着，把我們隔着，說話挺不方便。連黛悵悵地望着車廂外面的稀疏雨點，似乎為下雨而擔心。

車子很快的駛進市中心區，當車子再停站的時候，連黛突然站起來向我告別，匆匆的下車而去。她始終沒有把她的地址告訴我。

我帶着一分悵惘的心情回家，我自己不太清楚為什麼有這種心情，也怕去想它。

這天晚上，我有着不尋常的夢境。醒來的時候，却是冷雨敲窗。

第二天，我照舊上醫院去，妻的病仍是那樣子，不好轉也不覺得變壞。醫生說至少要再過三星期，才能逐漸的好起來。

這是一個不十分好的消息，但我却沒有介意，我的精神已全部集中於觀察病房中的另外幾個病人，希望能夠把連黛的哥哥找出。

事實上這病房中的幾個病人，我老早已認得了的，只是在以前我並沒有加以注意罷了。這兒一共是四張病牀，提對兒擺設着，左手第一張牀的病人，是個女公務員，患的是產後熱，醫生在她的子宮動過手術，便一直教她躺在牀上休養。隔壁（其實只是隔了一座屏風）的病牀上，躺着一個六十多歲的女病人，她是意外受傷進院的，一隻左腿給汽車撞折了，正受外科治療，腿上凝結着石膏，不能夠屈伸，看情形十分痛苦。右手第一張病牀，病人是我的太太，其餘的一張，躺着的是男病人，年紀不到二十歲，他患的是小兒痲痺症，住院已經兩個多月了，每天有一個女朋友到來看視，兩人嚶嚶嚦嚦的作床邊情話，看他的樣子決不是連黛的哥哥，而且除了他那女朋友每天必來之外，便沒有別人來看他的了。

非常明顯地，連黛的哥哥不是住在這病房，而在這一個房間中連黛也從沒有到過。

父傳子

人海微瀾

魯夏

跟着，四公屈着手指，把社會上許多名流數出來，說道：「他們每天不吃一兩，也吃八錢。許多不吃烟的人，也有惰性的呀！這是因他根本大食懶。總之，吃煙也有大雞友，不吃煙也有大雞友。」

「鴉片煙的壞處，就在損害身體，弄得皮黃骨瘦。」高佬朱說。

「說此話者，所見不廣耳。某翁，你見慣他吧，他是個大肥佬，每天吃煙一兩多。某公，他是個技擊家，等閒二十個人也不是他敵手，也是大道友。為甚麼普通的老槍多是皮黃骨瘦呢？那是關係吃什麼煙？關係會不會補養？吃好煙，有營養，不會吃壞身的。老夫雖然骨瘦如柴，如今却六十有二了。你看，我還有多少年命，買十年保險，怕你也肯受吧。反之，如果我不吃上一口煙，我現在墓木拱矣。」

「但是，吃鴉片煙有什麼樂趣呢？」高佬朱把自己對鴉片煙的疑問通通提出來。

「鴉片煙的樂趣，太高深了。可與知己者言，不足為外人道。」

四公拿着煙槍，斗眼向着火燄，斗眼上那個日字荷，在微弱的火燄上，漸漸消溶，發出一股香味。由槍裏發出的響聲：「居、居、居、居居居，」很悅耳。

「你對鴉片煙是外行人，」四公放下煙槍說，「我把他的樂趣說出來，你會不能了解的。但你一定要承認吃鴉片煙是最高享受；要不然，為什麼我們的道友，法不足畏，金錢不足惜，室人交謫不足恤，也要一吃為樂呢？難道吃煙人都是蠢材，肯用這麼高的代價去玩這毫無樂趣之事嗎？」

「對，」高佬朱承認這句話，「但我看來，除了他的氣味很好聞之外，就無法知他有什麼好處。」

「因為你是外行人啊！」

「外行人是更想知道內行事的。」

「那末我說一點兒使你易於了解的事吧：世間上，有一種東西，可以使嗅覺、味覺、視覺、聽覺，尤其感覺俱全的麼？有之，是鴉片煙。」

「嗅覺，不用我說，方才你已經聞得那股香味了；味覺，是你吃過才知的，鴉片煙的味，決不是鹹甜酸苦辣的味，而是在鹹甜酸苦辣之外，這種味，只有鴉片煙才有；聽覺呢？方才你是有耳共聞的：『居、居、居。』只因你不是知音人，不知其妙，若是知音人，你便覺得比鈞天之樂還悅耳。視覺，非嘆觀止不可。視覺，是當一滴煙膏，在斗眼上成為一個荷的時候，看他由液體變化成為固體時，多悅目。然而，最美妙的還是感覺。

小說天地

魍魎世界

張恨水

十四章　對比

青萍似乎看出了老師的審查態度，臉上發紅着，伸頭向艙外看了一看，回轉頭來道：「還是掛一個球。」西門德道：「沒關係，我那裏洞子好得很。」青萍點頭道：「我曉得，重慶好房子，是包括洞子算在內的。我早就想來，可是總被事情纏住了。」西門德低聲笑道：「你現在認了一個有錢的乾姐姐。」她笑道：「怎麼這樣說？老師總是老師，就怕老師嫌我不成器，不肯認我。」

西門德向艙外一看，見船已快靠躉船了，便道：「提起這話，過幾分鐘，我指一個人你看看。」青萍見老師臉上的笑容，帶了幾分嚴肅的樣子，便望了他，連問幾聲誰？西門德笑道：「也許你不認識他了。」青萍道：「是誰呢？我的記憶力相當不錯。」西門德道：「不用問，到了那時再說。」青萍也並沒有把這個問題看得怎樣重，站在輪渡艙裏，且和老師說些閒話。

十多分鐘，輪渡已靠了江岸，因為已是掛預告警報球的時候，過渡的人，都急於登岸，好去找一個躲空襲的地方。因之渡輪一靠攏躉船，人就蜂擁向艙口上擠。西門德一手抓住青萍的衣服，且向後退了兩步，因道：「不要忙，只有十來分鐘的工夫就到了。我家有洞子可躲。」青萍笑道：「我什麼樣子的空襲都遇到過，我不怕。」西門德聽她如此說，就越發從容的等着。一直等到船上人已走盡，然後和她上躉船。

到了江灘上，博士四週一看，擺零食攤子的人，正在收拾籮擔，行人也沒有停留的，因道：「我要引你見見的這個人，沒有機會了，掛了球，他不會來了。再說吧。」青萍猜不出他是什麼意思，且隨了他走，走了大半截江灘，又聽到人聲哄然一下。西門德道：「放警報了。」看那江灘上的行人，都昂頭向迎面山頂上看去。那裏正有一座警報台，山頂一個丁字木架上，是掛球的所在。這時，那上面掛了一丈長可四五尺的綠燈籠。這是解除警報的表示，所以大家歡呼了。這樣，兩人從容的走去。

當面就是一重六七十級的坡子，博士是無法對付，正四下的看着。他忽然笑嘻嘻招手道：「李大成，來，來，來！正找你呢。」隨着這聲音，走過一位提着子籃的青年。他叫了聲老師。看到青萍，怔了一怔，身子還震動了一下。西門德笑道：「彼此都認識嗎？」青萍道：「李大成，老同學呀！」李大成苦笑着，點了個頭道：「黃小姐，你還認得我，我落到這步田地，沒有臉見人。」青萍對他望着，正也有些愕然。西門德就把他的境遇，簡單說了幾句。青萍點點頭道：「這樣說密斯脫李，倒是個有志氣的人。」他沒有回答什麼，低頭嘆了一聲，長長的噓口氣。

西門德道：「我正要詳細的知道你的情形，難得又遇到老同學，都到我家裏去暢談一番。」李大成低頭看看自己衣服，又看看青萍，搖頭道：「老師，我改天去罷。」（一七八）

小花邊說

尼龍恤傳奇

黃璐

化十五元買了一件所謂新款的尼龍恤，回到寫字間，立即帶來一陣男女同事的欽羨聲。爭相拿起衫袖衣尾作欣賞狀。平日最饒舌的小李說：「假如口袋有一張紅底，就會使途人側目，倍加威風！」下班後，匆匆往找馬小姐，因為穿起新衣最好是拍拖。

在街上，果然招來行人的注目，迎面而來不論男女老幼，總是要朝我身上瞧瞧；我登時感到飄飄然，我以為我的新款尼龍恤加上漂亮的馬小姐，這就叫做相得益彰，難怪途人看得這麼貪婪了。

突然，馬小姐掙脫我的臂膀說：「我有事先走，改天再見。」

我想問清楚，她已急步閃進人叢；同時，我發覺尼龍恤口袋藏有幾張裸體女人的七彩照片，至此我才明白途人注目和馬小姐突然離去的原因，其實我的尼龍恤在人眼中並不新奇的。

我知道這是小李這個捉狹鬼的「傑作」。難怪第二天他見了我便笑得攏不上口來。（四）

天堂拾記

且仃

四記捞得個吉

且仃所謂買股畀人，完全搵佢丁，實則賣左畀且仃耳，這麼一來，且仃之股份就多過百分之五十一，直頭有百分之七十五，錢會長由大股東，一變而為小股東，且仃則由冇股變為有股，有股變大股焉。

局勢演變至此，錢會長有啞應出。成個工廠都係且仃一個人話事，錢會長只是一個骨之外股東，如何經營法，賺幾多錢，佢冇得過問。對外對內，完全由且仃做主宰。

且仃操此生殺之權後，對於內部，自然整頓一番，所謂整頓，依兩個方針進行，一是節省開支，將皮費減輕又減輕，不必要之開支節除，必要開支打到最小之預算。二是將錢會長本來之人，除了不重要者外，全部「吉阿威」，炒其魷魚。下等職員，不起作用，而貧死捱者，則由得佢為我服務。

第一名當然要數那個會計主任，佢係錢會長之人，當且仃買入機器，古古怪怪，攪到公司有錢賺變為蝕本之際，佢就已經對錢會長講過，話且仃正在變戲法，但且仃之戲法高明，有條文專家與計數專家為後盾，將條數攪得清楚，好似眞係蝕本，會計主任冇我符，而且到緊要關頭之時，且仃之數直頭畀左計數專家去理，不交畀佢，但行船辦法，到底佢不是專家也。由這一日起，且仃就有去佢之心，不過一方面戲法尚未變完，到底有所顧忌，第二有些地方，還要搵佢做盲公竹，還年舊數，佢經開手者，如不問佢，且仃好多不知道頭尾也。而且，我要向錢會長賣下面光，表示大方，更不使對佢有所動作，只求佢乖乖地，則錢會長不會疑心且仃之大作致焉，因此拖到現在。

自然，開除佢亦好難為情，平日與佢來往甚密，且仃初入工廠之時，佢之權威至大，且仃要對佢買好。第二，會計主任亦冇乜過失，有過失而開除人，到底不甚合理者也。不過此釘不除，後患無窮，因此且仃不動聲色，由條文專家介紹了一個會計人才來，且仃用佢做副主任，叫會計主任將一切數目交畀佢，名義上係主任，實則完全揸主權。會計主任亦是聰明人，再做了一個星期，就對且仃辭職。且仃貓哭老鼠一番，要挽留佢，並且打電話與錢會長，叫錢會長挽留佢，錢會長早已得到會計主任之訴苦，知道為乜事辭職，明知無可挽留，且仃只有慨嘆，佢不肯幫手。我開除左佢，表面上只係佢自己要走，佢對我不住，我未對佢不住也。

一個會計主任亦如此攪掂左，以下之人自然更容易辦。有些正式開除，有些則明升暗降，你話佢走不走？所以且仃明令開除之人只有三兩個，其餘一律係佢辭職，辭職之人，自然連「恩餉一月」都冇得發也。

高級職員全部更易以後，內部之整頓已完，心安理得，個工廠，乃完全由且仃作主，入左且仃袋中。（三〇一）

南斯拉夫的夜晚

（英）Jane Gregor 作

花香，酒香，海上吹來的微風，加上迷人的音樂一直奏到天上的星星隱沒。在這樣的夜晚，與黑眼睛的、熱忱的南斯拉夫人在一起……

當我辭別南斯拉夫的時候，我對那藍色的亞得里亞海，那純樸和美麗的鄉村風景，以及斯拉夫族人的黑眼睛和熱忱的心，眞覺戀戀不捨。

著名的海濱避暑地杜勃洛夫尼克固然够吸引人了，但更使我懷念的是那些較小的城鎮。那東方色彩的教堂尖頂，那長滿了花草的山邊小徑……

就說西班尼克城罷，我在那裏認識了不少新朋友。吃過晚飯之後，他們帶我去逛海濱，我們坐在一間小酒吧門口的長櫈上，呷着那濃郁的普洛賽克酒。我的朋友都是漁民，只有一個是油畫家，可是他也拉得一手好提琴，我們坐定了不久，他就奏起了音樂，一直奏到星兒都不見了才住手。

在南斯拉夫我聽到的音樂很不少。有民歌、大歌劇、輕歌劇和古典音樂會。但是這晚聽到的卻和那些不同。他不停的奏着小提琴，聽衆越來越多，瞌睡的人們，都把頭伸出了窗口。

後來一個警察出現了，他輕輕地問那些人：樂聲是否吵擾了他們。可是，大家幾乎一致地回答：不，請你告訴他，請他一直奏下去。

花香、酒香、海面上吹來的微風，加上這迷人的音樂聲，這夜景眞使人陶醉。

薩拉傑伐

同樣的我也不會忘記別的夜晚，比方說，在薩拉傑伐的那一晚。那天下午，我到了勃林西浦刺殺奧國費迪南大公的地方，一九一四年的歐戰，就是因此爆發的，那裏還刻下了勃林西浦發槍時站立的脚印，我把我自己的脚放在那脚印裏，想起了這樣一座城市，可不正像天方夜譚中所說的城市一樣。我沿着那小街慢慢的走，在一座面前有一方花園的旅館門口停了下來。我叫了一杯咖啡，老實說，與其說我是愛咖啡，還不如說我是愛那盛咖啡的銅杯。

誠懇的好奇

我向週圍一看，似乎有好幾個家庭式的派對在這裏舉行，這時有一個男人走了過來，用了不純熟的英語，問我是否想聽幾支民歌。我說是的。出乎我意料之外的，是他並沒有把我帶到一個露天劇場去，只是回過頭去對那些坐在花園裏的客人說了幾句話，他們便毫不躊躇的唱了起來。

我所到的任何一個地方，差不多總可以遇見同樣的情形。當人們發現了我是一個外國人時，便立刻會過來向我說親切的話，這表現了南斯拉夫人民那股誠懇的好奇心。

土酒和香腸

當然，我也忘不了那香冽的土酒和那燻香腸。說起了燻香腸，就會使人想起露營時的營火。在野外架起幾根木柴來烤食物，在南斯拉夫是常見的事，因爲居民中有一大部份是吉卜賽族。

我還記得那次搭巴士到史倫傑去，在山頂公路上有一對吉卜賽夫婦上來搭車，他們爲了躲避低地上的毒蛇，特地選擇距離較長的山路來走。可是只搭了一程，他們又下車了，因爲那女的不慣汽車的顛簸，我正捨不得他們下車而去，突然又注意到路邊更美麗的景緻：一羣未着鞋穿着長裙的少女，一邊織着土布，一邊看守着溪邊的牛羣。當她們發現了陌生人之後，便羞得遠遠的，只把那對大而黑的眼睛釘住了人瞧。

鮮花與水果

再往南行，又是另外一番景象！鮮花水果，似乎俯拾皆是，炎熱的陽光，使得人們選擇了清晨和晚上來進行各種活動。這裏的婦女，有些還戴着土耳其式的面罩，男人們也有披着土耳其式的白長袍的。

南斯拉夫是一個够使外人着迷的地方，尤其是人民的那種純樸坦白的風氣，在西歐更是難得多見。一個南斯拉夫的生意人，不會因爲鄰居曉得他的業務情形而惴惴不安，他們把自己的事毫無顧忌的說給人家聽。他們愛他們的國家，愛她的歷史、文化和這幾年來的進步，對外來的遊客來說，這實在是一個具有磁性吸力的地方。（方濟譯）

歌手的心與嗓子

陳香

普希金曾聽了農奴出身的歌唱家伊凡．虞平的演奏後，在讀書中說到：「唱歌者的第一條件是心靈，第二條件是嗓子。」屠格涅夫在「歌唱者」一文裏，也提到歌唱者的嗓子有一位包工師，他有卓越的唱歌技巧，聲音富有變化，舌頭能滾轉。他表演後全體聽衆用爆發似的喝采聲來報答他。後來是另一歌者雅哥夫開始唱歌，稍稍有些顫抖。這作家寫道：「他的嗓子，稍稍有些破碎的……但其中含有眞實而深刻的熱情、青春、力量、甘美和一種銷魂的、憂鬱的悲哀。俄羅斯的眞實而熱烈的心靈在這裏面響着，呼吸着，它抓住你的心弦，直接抓住俄羅斯的心弦……沒有一個人動一動，大家彷彿在等待他是否還要唱歌；但他彷彿吃驚於我們的沉默，用疑問的眼光向周圍一望，他看到勝利是屬於他的了……」

包工師用卓越的技巧使聽衆吃驚，因而喚起了哄堂的喝采。雅可夫的嗓子是破碎的，然而却抓住了聽衆的心弦。

高爾基也寫到一位矮小瘦削的馬具匠克爾曉夫的唱歌：「他的嗓子很小，但是不知疲倦的，他的聲音使喝醉的人也會變得異常嚴肅，默默地注視他們面前的桌子……」

科羅連科在「盲樂家」中，寫到一個鄉村中舉行的普通的笛子和鋼琴的競賽。那盲男孩聽了一個小伙子的笛子演奏，非常折服，因爲他能在普通的笛子上表達出深刻的感情。從此他再也不願聽他母親的鋼琴演奏了。因爲他母親的技巧雖然是十分卓越，但卻沒有生動的情感。後來她努力使演奏有了感情之後，這才博得那盲男孩的喜愛。

璇宮春色

（影圈）

呢套戲亦係同「苦鳳」一類，係以戲班生活做背景。所不同者，在於「苦鳳」係一場悲劇，講一個女戲人在生活上點樣被磨折，在戀愛問題上又點樣受欺騙；而呢套「璇宮春色」，則係一場滑稽喜劇，結局係講一個正印花旦同一個臨時冒充新聞記者嘅洋行老細結婚，因爲呢位「老細」肯投資搞班，咁樣個戲班就得以繼續演出，唔駛因爲畀人追債追到慌而解散。

我覺得有幾段戲做得幾好。其一是開幕時之「戲中戲」，嗰個風流才子週身鬱氣，唯後花園內猛出綽頭，想追求丫環阿秋心。實係秋心同佢都毫無感情，且亦討厭佢嗰種輕浮相，惟不便講出口而已。於是秋心有意熬化佢，當佢開聲求婚時，自己話顯富考慮，但要佢實行「向後轉」，然後始好意思答應。點知嗰個才子一的才氣都冇，畀秋心指到佢陀陀轉，而當佢一個向後轉時，秋心已經乘機鬆頂矣。「談戀愛嚠，你估賣花咩」，我後面有位女仔如此批評銀幕上之才子，我覺得佢呢句話講得確够精采！

第二場較好之戲，係講嗰個家財百萬之洋行大班萬世買，佢識嘢，穿着入時，出入有私家車，惟獨頭腦唔係幾新，每讀必須古書，而且又冇准屬下職員搵女朋友，話有女仔行就冇心做事者。點知佢見到女花旦之後，就成個阿蒙羨狗轉雞性，讀書都話係白話文至好，公司之寶囊布共務整都話要換過，而且還鼓勵先前畀佢罵過之職員，多與女友接觸。我覺得影片諷刺呢個人食古不化，後來又寫佢覺今是而昨非，對接觸異性朋友有一種新看法，呢的對觀衆都幾有益。只係佢見佢阿香就成個軟晒，而且後來之轉變又有點矯枉過正（例如未够鐘收工就去搵女友行街），呢兩度未免過於誇張而似乎稍失分寸。

阿香一角由周坤玲擔任，表演似比「苦鳳」爲佳。她聽到班主提升自己爲正印花旦，心內既驚又喜，講嘢都變咗口震震；她因爲無力結賬給洋服店，就只好由太平梯爬入自己房間之後窗，藉以避過在客廳中枯候終日之追債者，用心可謂苦矣。周坤玲在呢兩段戲都演得幾傳神。前台雲羅鼓，才子佳人互訴情；後台追債急，開戲師爺搵鑼鑽。此情此景，亦可發一嘆。如果戲中多有幾段這樣的情節，相信會使觀衆更加感動。

白雪仙一共只出過三次場，但卻很有吸引力。她當着萬世買面前扮闊佬之行路姿勢，及咬茶瓜之神情，尤其唯肖唯妙，令人絕倒。她爲班事闌珊而擔憂，向班主建議多排些衆人戲，不要老是靠一生一旦來頂檔，此一意見亦頗有見解。時下班政家不妨參考參考。

黎明演開戲師爺，够落力。班主會師孟成日將佢嘈鬧，自己做錯事都上埋佢數，亦未免刻薄矣。

李慕長

（傲劇豬佬劉一頭豬那麼大意。）

日本墮胎盛行

通夫

過去十多年來，日本的生產率很高，現在每年已經千分之三十降至千分之二十三。查斯頓．龐馬斯開博士最近在「產科和婦科調查」一書中說，日本每年出生的嬰兒達二百萬，而每年墮胎的數目，也幾與之相等，要算是世界上墮胎最多的了。在日本，墮胎差不多是合法的。依照該國的法律，母親身體虛弱，或者產時發生危險，或者胎兒的發育不正常，都可以墮胎。丈夫失業和家裏的人口太多，也是申請墮胎的理由之一。

政府允許執行墮胎手術的醫院，在門口特地掛着一塊「執行墮胎」的牌子。在實習時期的八萬五千個日本醫生中，至少有八千個得到特別的許可證和病人墮胎。他們還組織了一個墮胎研究會。這些醫生都可以公開在外面接墮胎的生意，手術在醫院施行，以策安全。可是也有些自行掛牌的醫生，在施行墮胎手術時，簡直不清潔，病人的感情過度緊張，有時甚而因此喪失了生命的。

每次墮胎的手術費，只等於港幣四十元，比一年中買避孕的藥物或器具的費用便宜得多。

西洋漫畫選

屋主：「我說過什麼都不要買，我給你纏得頭都痛啦。」

經紀：「你頭痛？好，那麼買一瓶頭痛片吧！」

初會愛人的父母之二

好難吃的一頓飯

銳堅

她叫我週末去她的家吃便飯，那是初次見到她的父母。開門款待我的正是「伯母大人」，很客氣地留下我以後，自己走入廚房裏去，留下她跟我談話。談了不久，有叩門聲，她走去開門，回來時後面跟着一位四十歲左右的壯碩男子；她給我介紹，原來是她的父親。

我和他談些學習生活和日常瑣事，假似面對法官作供詞一般。不久，飯菜端上來，他給我倒了半杯酒，想拒絕也不能。知道這頓飯是不易吃的了，還幸伯母沒有把餸堆滿我的碗，只叫我飲酒夾餸。我看見房前不停地有人行過，並且都向着我作微笑。酒飲完了，伯母爲我捧來一碗飯，慣於「狼吞虎嚥」的我，也要慢慢地吃了。怎料伯父酒量很豪，我吃了兩碗飯，他還喝酒，等我吃完第三碗飯，伯母堅要爲我多添半碗，我只有無可奈何地窘着我的愛人苦笑。

吃了飯，我和她出去看電影，到走廊的時候，有幾十隻眼睛瞪着我。在街上我有點埋怨她。她解釋道：「媽知道你今天要來，就整日歡天喜地的告訴人。再說，你不與爹喝酒，休想和他談得這樣投機。而且媽常說：一個有用的青年應吃得上三大碗飯，難道你想在她面前顯得無用嗎？」

啊！這一晚可難爲我的腦袋和肚皮了！

蒙巴舞的發明人

現在美國、西歐、南美、日本、香港……各地的舞廳裏的人們都瘋狂地跳着蒙巴舞。圖裏的人貝萊茲．普拉杜，自稱是這種目前最流行的舞蹈的發明人，他是古巴人。蒙巴舞是從古巴傳到美國，再流行到世界各地去的。（文）

疲勞演說

華子

柏德上校每逢某種場合總喜歡演說一番，可是，他的演說很冗長，常令聽衆們討厭。一天，聚餐會後，他又照例站起來演說，而且不時停下來，取起他面前的水瓶喝水，又繼續「雞啄不斷」般說下去，等到他發覺瓶中再沒有水時，便示意侍者上前，說：「怎麼啦，瓶中沒有水了！」當侍者拿起瓶子準備去裝水時，餐桌的那一面有個聲音說：「或許連水都蒸發完了呵！」

棋國爭雄錄

楊官璘

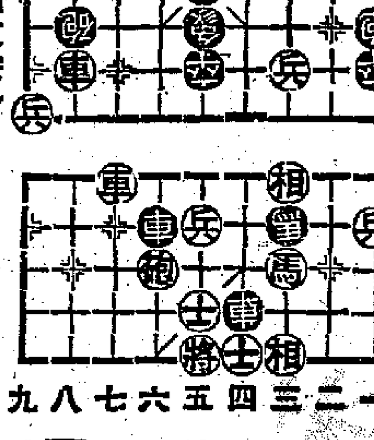
張子範（先）楊官璘（勝）

（一九五五年六月弈於蘇州）

砲二平五	馬八進七	馬二進三	車九平八
兵七進一	砲八平九	馬八進七	象三進五
㊀車一進一	馬二進三	馬七進六	車八進四
車一平四	車八平四	車四進三	砲二進三
兵七進一	卒三進一㊁	馬六進八	砲二平三
馬八進七	砲三退三㊂	砲八進二	卒七進一
車九平八	士四進五	士六進五	車一平二
砲五平八	車二平四	下砲八平六	砲三平二
砲八平九	車四平六	車四平二	卒七進一
車二平三	馬七進八	㊃相七進五	卒三進一
車三平七	卒一進一	車八進六	卒一進一
兵九進一	車六進四	兵三進一	砲九平七
兵三進一	馬八進七	相五進三	車六平七
相三退五	車七平六	相五進三	車四進六
兵三進一	砲七平九	兵九進一	（如圖）

註：㊀可以改爲兵三進一，用停着功夫，待機而進，若楊方馬二進四時，張方則車一進一，出橫車。如楊方車八進四巡河，則張方車一平二，門車搶先。總之進三路兵，較原着老練。㊁如改走馬六進四，則楊方馬七退九，馬四進二，砲九平八，車四進四，馬三退二，車四進一，馬九進八去馬，車四進六，打卒叫將，士四進五，砲五平二去馬，馬二進四，砲二退四，砲八平六，楊方佔優，所以這着張方進車巡河。㊂劣着，應改走馬六進四，則楊方只有卒三進一，送卒解圍，改走馬六進四，則楊方只有卒三進一。㊃失算。

黑方楊官璘



紅方張子範

兌子之後，雙方平穩。㊃失算。應先走砲九平六捉車，然後上相。

（關友按）楊官璘在蘇州擂台賽，是本年楊北上後比賽較緊張的一幕。楊在蘇擺了五天擂台，一共接戰了廿多位棋人，共賽了廿七局，總成績是勝了廿六局，和了一局，可以說是全勝。這場比賽中，雖然攻擂的名手，說不上是最好的棋手，但下棋究竟是很費腦力的玩意，平均每天連接下五盤棋，決不是易於支持的。好在楊年輕力壯，加上棋藝純熟，所以能連戰皆捷。楊在蘇州比賽的棋局，有廿七局之多，這裏也不能全部發載，因爲其中有些佈局時就中了局的，有些是對方大錯大漏的，登了出來，對研究上得不到什麼益處，所以發完這一局之後，接刊上海棋壇消息。上海棋壇在今年自何順安、屠景明南下北上出征以後，南北方名手，也一次又一次向上海棋壇挑戰，李義庭、楊天鵬、楊官璘，都先後抵達上海，準備較藝。

各國電影導演舉行國際會議

在法國進步電影導演烏當．拉哈等人發起下，五月間在法國康城附近演海城市昂蒂勃召開了一次電影導演的國際會議。會議討論了電影的言論自由、民族電影的發展和使各國人民互相瞭解的影片等問題。

參加第八屆康城國際電影節的各國電影導演，如蘇聯的尤特凱維奇、瓦西里耶夫，荷蘭的伊文思，法國的達昆、波茲納、夏諾阿等，都參加了這個會議。

會後發表公報說：「決定在一九五五年紀念電影誕生六十週年之際在巴黎和有共同興趣的電影工作者召開一次會議，共同研究人們所希望的使電影日益成爲提高人類和使人類互相接近的一個普遍方法的問題。」（宗伊）

「床頭嗌交床尾拍和」解

長舌婦

往時，我同長舌夫有乜吵鬧，家婆嬸嫲必曰：「兩公婆，有乜好嗌呢？開講有話，床頭嗌交，床尾拍和可也。」我有時，看見子侄公婆鬧翻，亦必曰：「無謂嘥氣咯，夫妻之間，床頭嗌交，床尾拍和就是。」昨日，我睇見一段「香港小新聞」，若有所悟，對長舌夫曰：「原來床頭嗌交，床尾拍和個句話，乃係不妙者，以後不可再講。」長舌夫問何故？我曰：「無他，呢句話雖係古語，如果今日對人講，乃係開罪人，如果對自己講，乃係講義晒。」我何以有此見地，先把個段香港小新聞一啟，原來有一條題目，講得好明白。題目乃是「床位上開戰場，兩公婆遍體鱗傷。」新聞內容，是說一雙窮苦夫妻，因事反目。此一雙可憐夫婦，只係租一個床位來住，所以要打交，亦只有在床上打，蓋床以外之地方，就不是他的。如果打交打到出床位以外，包租婆必曰：「喂，你地打交，番去你地個處呀，唔好在人地嘅地方打呀！」所謂番去自己之地方，即係個張床而已，除一張床外，更無寸土。然則若果叫人地「床頭打交床尾拍和」者，即係話人地窮到租一個床位住而已。租一個床位來住之夫妻，要打交只好在床上，要拍和，亦只好在床上。窮苦夫妻之生活，遇兩公婆打交，亦比別人傷心多二錢重，所以唔了解社會現狀者，重以爲床頭打交床尾拍和一句話，好輕鬆，好像閨房之樂；殊不知乃指「床位家庭」而言，想落淒慘一句句。

★交通指南★

九龍羅湖綫客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時50分	上午7時50分	上午6時55分	上午8時
7時44分	8時50分	7時26分	8時31分
8時47分	9時51分	8時25分	9時29分
10時	11時6分	10時10分	11時14分
11時25分	中午12時30分	11時43分	中午12時47分
中午12時31分	下午1時36分	下午1時45分	下午2時52分
下午2時08分	3時10分	2時46分	3時52分
4時27分	5時30分	3時40分	4時44分
5時23分	6時26分	4時17分	5時10分
6時24分	7時29分	6時02分	7時08分
8時10分	9時13分	7時50分	8時55分
10時	10時59分		

粵滬線

直快 廣州→上海 28	站名	直快 上海→廣州 27
8·45	廣州	10·51
14·50 15·13	韶關	5·21 4·59
19·56 20·13	郴縣	48 23·30
23·48 0·06	衡陽	20·08 19·46
3·09 35	株洲	45 16·25
12·46 13·13	向西	8·02 7·37
10·13	上海	12·34

粵漢線

直客 廣州→武北 174	直快 廣州→武北 30	站名	直快 武北→廣州 29	直客 武北→廣州 173
19·38	13·33	廣州	15·12	6·00
3·08 23	19·20 40	韶關	37 9·18	22·04 21·43
8·57 9·20	0·20 40	郴縣	39 4·23	47 15·26
13·44 14·04	4·00 42	衡陽	1·02 0·40	45 10·15
18·31 51	7·38 56	株州	20 21·00	44 5·26
20·42 21·00	9·13 36	長沙	41 19·18	44 3·24
8·24	18·52	武北	10·00	15·10

廣深線

開往深圳	站名	開往廣州
7·20	廣州	18·38
9·18 30	石龍	16·40 16·28
32 37	樟木頭	15·27 15·22
11·57	深圳	14·00

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	入塢停航		德記	26319
德星	每日午夜12時	每日下午二時	大業	20545
佛山	每日下午三時	每日凌晨二時	元安	24737
利航	每日下午2.30	每日凌晨2·30	大業	22555

（德星輪逢週日及公衆假期澳開下午五時）

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
湖北	Hupeh	天津青島上海	4日	太古
海英	Hoi Ying	星洲庇能	4日	捷順
唐那納地	Dona Nati	帳城	4日	太古
萬華域	Van Waerwijck	東非印尼	4日	渣華
連羅怡美利	Leneverett	星洲	4日	順來
安尼士	Aeneas	宿務	4日	太古

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
明石山丸	Akashisan Maru	歐洲曼谷	5日	美邦
湄江	Mekong	日本	5日	法郵
越南	Viet Nam	馬賽西貢	5日	法郵
伊利莎伯碧琪	Elisabeth	美國帳城	5日	鐵行
多馬	Tomar	歐洲星洲	5日	多利
安藝丸	Aki Maru	日本	5日	天祥
皮利亞士	Peleus	日本	5日	太古
亞士脫利亞士	Asturius	英國	5日	渣甸
多利多	Toreador	帳城	5日	天祥

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
德洛士	Delos	日本	4日	天祥
澳加馬士基	Olga Maersk	日本美國	4日	捷成
邊羅蒙	Benlomond	日本	4日	洛士利
頭夫	Hervar	帳城釜山	4日	多利順
蘇馬利	Somali	日本	4日	鐵行
漢陽	Han Yang	上海青島	4日	太古
美安	Mui Ann	曼谷	4日	振盛行
西達	Cedar	婆羅洲	4日	永寧

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
岡嗒士丸	Ganges Maru	星洲巴基新坦	5日	蘇行
修丹	Soudan	星洲歐洲	5日	蘇行
福建	Fukien	高雄	5日	德記
唐那納地	Dona Nati	日本美國	5日	太古
海英	Hoi Ying	星洲	5日	捷順
連羅怡美利	Leneverett	日本	5日	渣甸
安藝丸	Aki Maru	星洲歐洲	5日	順來
多利多	Toreador	日本美國	5日	天祥

普慶　即日四場映　十二時半　二時半　七時半　九時半
白揚　陶金　吳茵　舒繡文　主演
一江春水向東流　上集
明天放映　一江春水向東流　下集

太平　麗都　北河　新華　油地　國際
即日續映
潛伏海底二百萬年大怪物！

恐龍
齊天大聖·望塵莫及
粵語恐怖片王
此日本龍來！猛於過龍！

利舞台　即日雷電華出品
一九五五年度　新泰山野人記
主演葛頓史歌
下期奇情巨片　夜深沉

紐約　大世界
今續映聯美公司警匪血戰空前激烈巨片
大開殺戒　Shield For Murder
紐約片上中文字幕·大世界說明
今早場　紐約　鯊魚島逃生記
兩院聯映下期　艷史先生

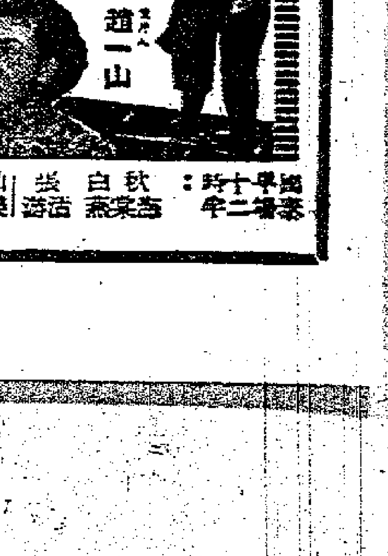
東方　最後今天再映　決不再映
霍士發血戰肉搏巨片　血洒無名街
明天正場　名著改編愛情悲劇　茶花女　李麗華·張瑛
今早二場起至明天　新聯印本　鳳燭殘燒淚未乾　新馬仔　鄧碧雲　周坤玲

今天最後　萬華·快樂
二時半·五時正·七時·四九時·八
美高梅永垂不朽文史巨構
巨星性格　郎奴高路文　不朽傑作
全新印本·片上中文字幕
雙城記　A TALE OF TWO CITIES
明天映　美高梅驚險大決鬥巨片　流氓警探

皇后　平安
今天仍映　哥倫比亞新綜藝體合彩色電影！
草莽游龍
占士史超域最新傑作
The Man From Laramie
請「城霸」與「龍較」一戰！高下！
追兇報仇！獨戰頑敵！
不納綜藝體華新彩色電影：怒海追逐戰

金國　金好新龍　世界舞台　陵民華
今天續映
天降財神
蔣偉光 編導
鄧碧雲　江一帆　胡楓　白碧　李海泉　黃楚山　袁步雲　湯婉　主演

高陞大戲園（電話）27139
今天日夜電影　二點起碼
即一連映天大片　西德　德國大馬戲團
明天放映　西野獸片　小泰山蠻荒伏獅記
後天放映　南太平洋爭奪戰

國泰　仙樂
即日聯映
長城發行
連日客滿　笑聲不絕
迷途的愛情


樂聲
連日滿座今日續映
斷腸花雨熱情雲　THAT LADY

娛樂　樂宮
即日仍映
劇盜伏屍記　"6 Bridges To Cross"
一九五五年世界小姐特輯

京華
最後今天映
高腳七·矮冬瓜
兩傻大鬧攝影場
明天映　血戰黑龍谷

都城
今天最後四場
除卻巫山不是雲

中央　環球　域多利　光明　明聲　皇宮
今天仍映
璇宮春色
伶王　新馬師曾
新馬仔　白雪仙　張瑛　周坤玲
名曲多枝·耳油聽出